M610

طابعة الملصقات

دليل المستخدم

حقوق الطبع والنشر والعلامات التجارية

إخلاء المسؤولية

هذا الدليل مملوك لشركة Brady Worldwide, Inc. (يُشار إليها فيما بعد باسم "Brady")، وقد يخضع للمراجعة من وقت لآخر دون إشعار. وتُخلي Brady مسؤوليتها عن أي فهم خاطئ يلزم الشركة بتوفير هذه المراجعات لكم، إن وُجدت.

هذا الدليل محمي بموجب قوانين الطبع والنشر مع حفظ كافة الحقوق. لكن يُحظر نسخ أي جزء من هذا الدليل أو إعادة إنشائه بأي وسيلةٍ كانت دون الحصول على إذن كتابي مسبق من Brady.

وبرغم مراعاة كافة الاحتياطات عند إعداد هذا المستند، تُخلي Brady مسؤوليتها عن أي خسائر أو أضرار ناتجة عن خطأ أو حذف، كما تُخلي مسؤوليتها أيضًا عن البيانات الناتجة عن الإهمال أو الحوادث أو أي سبب آخر. كذلك لا تتحمل Brady أي مسؤولية تنجم عن تشغيل أو استخدام أي منتج أو نظام ورد ذكره في هذا الدليل، وأي مسؤولية عن الأضرار العارضة أو اللاحقة التي تنجم عن استخدام هذا المستند. كما تُخلي مسؤوليتها عن كافة الضمانات الخاصة بقابلية التسويق أو الملاءمة لغرض مُعين.

تحتفظ Brady بالحق في إجراء أي تغييرات دون إشعار مسبق على أي منتج أو نظام ورد ذكره في هذا الدليل لتحسين الكفاءة أو الوظائف أو التصميم.

العلامات التجارية

طابعة الملصقات M610 هي علامة تجارية لشركة Brady Worldwide, Inc.

Microsoft، وWindows، وExcel، وAccess وSQL Server هي علامات تجارية مسجلة لصالح شركة Microsoft Corporation.

جميع العلامات أو أسماء المنتجات المُشار إليها في هذا الدليل هي علامات تجارية (™) أو علامات تجارية مسجلة (®) تخص الشركات أو المؤسسات المالكة لها.

حقوق الطبع والنشر © لعام 2022 لصالح شركة Brady Worldwide, Inc. جميع الحقوق محفوظة.

YY5122413

الإصدار A

Brady Worldwide, Inc.
West Good Hope Road 6555
Milwaukee, WI 53223
bradyid.com

ضمان Brady

تُباع منتجاتنا على اعتبار أن المشتري سيختبرها باستخدامها فعليًا وسيقرر مدى ملاءمتها للاستخدامات المطلوبة. بينما تضمن Brady للمشتري خلو منتجاتها من عيوب مواد الاستخدام والتصنيع، إلا أنها تقصُر التزاماتها بموجب هذا الضمان على استبدال المنتج المعيب حسب تقدير شركة Brady في وقت بيعها للمنتج. ولا يسري هذا الضمان على من يحصلون على المنتج من المشتري.

يحل هذا الضمان محل أي ضمان آخر صريح أو ضمني، بما في ذلك على سبيل المثال وليس الحصر، أي ضمانات ضمنية لقابلية التسويق أو الملاءمة لغرض مُعين، وأي التزامات أو مسؤوليات أخرى تتحملها شركة BRADY. لكنها لن تتحمل تحت أي ظروف المسؤولية عن أي خسائر أو تعويضات، أو تكاليف أو أضرار لاحقة من أي نوع تنشأ نتيجة لاستخدام منتجات BRADY أو عدم القدرة على استخدامها.

السلامة والبيئة

يُرجى قراءة هذا الدليل وفهمه قبل استخدام طابعة الملصقات M610 لأول مرة. حيث يوضح هذا الدليل كل الوظائف الرئيسية للطابعة.

الاحتياطات

قبل استخدام طابعة الملصقات M610، يرجى ملاحظة الاحتياطات التالية:

- اقرأ بعناية جميع التعليمات قبل تشغيل الطابعة وقبل القيام بأي إجراء.
- لا تضع الوحدة على سطح أو حامل غير مستقر.
- لا تضع أي شيء فوق الوحدة.
- حافظ على الجزء العلوي خاليًا من العوائق.
- استخدم الطابعة دائمًا في منطقة جيدة التهوية. ولا تسد المنافذ والفتحات الموجودة بالوحدة، والتي يتم توفيرها للتهوية.
- استخدم فقط مصدر الطاقة المشار إليه على ملصق التصنيف.
- استخدم فقط سلك الطاقة المتوفر مع الوحدة.
- لا تضع أي شيء على سلك الطاقة.
- هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام من قبل الأطفال.

الدعم الفني والتسجيل

معلومات الاتصال

للإصلاح أو المساعدة الفنية، حدد مكتب Brady للدعم الفني في منطقتك عن طريق زيارة:

- **الولايات المتحدة الأمريكية:** bradyid.com/techsupport
- **كندا:** bradycanada.ca/contact-us
- **المكسيك:** bradyid.com.mx/es-mx/contacto
- **أمريكا اللاتينية:** bradylatinamerica.com/es-mx/soporte-técnico
- **أوروبا:** bradyeurope.com/services
- **أستراليا:** bradyid.com.au/technical-support
- **آسيا والمحيط الهادئ:** brady.co.uk/landing-pages/global-landing-page

معلومات التسجيل

لتسجيل الطابعة، انتقل إلى:

- bradycorp.com/register

الإرجاع

إذا احتجت إلى إرجاع المنتج لأي سبب كان، يُرجى الاتصال بالدعم الفني لدى Brady Technical لإفادتك بمعلومات عن الإرجاع.

اصطلاحات المستندات

عند استخدام هذا المستند، سيكون من المهم أن تفهم الاصطلاحات المستخدمة في الدليل.

- تتم الإشارة إلى كل إجراءات المستخدم للمفتاح الموجود على لوحة المفاتيح بنص **غامق**.
- يشار إلى مراجع القوائم ومربعات الحوار والأزرار والشاشات بنص تحته خط.

المحتويات

1 • مقدمة 1

مواصفات النظام 1

الخصائص المادية والبيئية 1

نطاق التقارب لاتصال Bluetooth 2

2 • الإعداد 3

فتح تغليف الطابعة 3

محتويات الصندوق 3

حفظ عبوة التغليف 3

التسجيل 3

مكونات الطابعة 4

الطاقة 5

محول طاقة التيار المتردد 5

البطارية 6

تركيب البطارية 7

إيقاف التشغيل التلقائي 7

إعدادات الطابعة 8

اللغة 8

لوحات المفاتيح 8

وحدات القياس 8

التاريخ والوقت 9

الإيقاف المؤقت/القص 9

تكوين الطابعة 9

سجل الطباعة 10

الخط 10

برنامج إنشاء الملصقات 11

الجوال (طراز Bluetooth فقط) 11

سطح المكتب 11

تثبيت برنامج تشغيل Windows (اختياري) 11

توصيل الطابعة 11

البلوتوث 12

USB 13

تحميل مواد الزويد 14

الشريط 14

الإزالة 14

التحميل 14

تحميل الملصقات 15

التحميل 15

التفريغ 16

تحميل إمدادات الملصقات السائبة 17

الملصقات ذات اللوحة المجمعة B-593 18

الملحقات 18

3 • التشغيل العام 19
مكونات الشاشة 20
القوائم 21
شاشات الإعدادات 22
إلغاء الوظائف 22
استخدام لوحة المفاتيح 23
إنشاء ملصق بنص بسيط 27
الطباعة 27
طباعة 27
المعاينة 28
الطباعة المتعددة 28
السِجل 29
4 • تحرير الملصقات على الطابعة 30
تحرير نص 31
وضع المؤشر 31
إدراج نص 31
حذف نص 31
التنسيق الافتراضي 32
الإعدادات الافتراضية 32
تنسيق النص 32
الخط 32
حجم الخط 32
خصائص الخط 33
نص جديد 33
النص الحالي 34
النص المرتفع والنص المنخفض 34
الملصقات والمناطق 35
إضافة ملصق أو منطقة 35
طول الملصق 35
الانتقال إلى ملصق أو منطقة 36
مفاتيح الاختصارات 36
الاختصارات على الشاشة 36
حذف ملصق أو منطقة 37
تكرار ملصق أو منطقة 37
المحاذاة 37
التدوير 38
الإطار 38
العكس 40
النص العمودي 40
السطور النصية العمودية المتعددة 41
الأخطاء في النص العمودي 41
الرموز 41
الرسومات 42
استيراد الرسومات 42
إضافة رسم 42
التاريخ والوقت 42

مجموعات الأحرف الدولية **43**
الرمز الشريطي **43**
إعدادات الرمز الشريطي 43
إضافة رمز شريطي 44
إضافة مصفوفة بيانات أو رمز استجابة سريعة 45
تحرير بيانات الرمز الشريطي 45
التسلسل (البيانات المتسلسلة) **45**
كيف يعمل إجراء التسلسل 45
أمثلة على إجراء التسلسل 46
مثال بسيط 46
مثال أبجدي رقمي بسيط 46
مثال متقدم ومستقل 46
مثال متقدم، تابع 46
إضافة إجراء تسلسل 47
تحرير تسلسل 48
قائمة (استيراد البيانات) **48**
إعداد مصدر البيانات 48
العمل مع صفوف البيانات 50
دمج الملفات 50
الدمج المتقدم 51
تحرير مصدر البيانات 52
5 • أنواع الملصقات **53**
عام **54**
علامات الأسلاك **54**
الأعلام **55**
مجموعة الوصلات الطرفية، لوحة التوصيلات، الوصلة 66 ..... **57**
لوحة الوجه **58**
الوصلة 110، وصلة Bix **59**
قارورة **61**
DesiStrip **62**
صندوق التوزيع الكهربي **63**
6 • إدارة الملفات **64**
حفظ الملصقات **64**
معايير تسمية الملفات 64
المجلدات 64
حفظ ملف 64
فتح ملف **67**
حذف ملف **67**
استخدام ملفات من مصدر خارجي **68**
استيراد ملف 68
تصدير ملف 68
7 • الصيانة **69**
ترقية البرنامج الثابت **69**

الترقية باستخدام برنامج Brady Workstation 69
الترقية باستخدام محرك أقراص USB 69
الترقية باستخدام اتصال الكمبيوتر 69
تحديث قيم مكتبة ملصقات الطابعة 70
تنظيف الطابعة 71
الشاشة 71
تنظيف المكونات الداخلية 71
استبدال غطاء القاطع 72
استبدال غطاء الطابعة 74
إعادة تدوير خرطوشة الملصق والشريط 75
المواد 75
تفكيك الشريط 75
تفكيك الخرطوشة 76
إعادة تدوير المكونات 78
8 • استكشاف الأخطاء وإصلاحها 79
أنواع الملصقات وإمدادات الملصقات 79
رسائل الخطأ 80
المكونات الصلبة 82
الملصقات 82
جودة الطباعة 82
التشغيل/الإيقاف (الطابعة لا تعمل) 83
A • لوحات المفاتيح 84
QWERTY 84
QWERTZ 85
AZERTY 86
Cyrillic 87
B • استخدام محرر IME للنص الآسيوي 88
C • الرموز 89
D • الترخيص 96
QR Code Generator Library 96
RapidJSON 96
E • التوافق التنظيمي 98
التوافق مع الوكالات والموافقات 98
المعلومات التنظيمية اللاسلكية 101

1 مقدمة

مواصفات النظام

تتضمن الطابعة طابعة الملصقات M610 المواصفات التالية:

- الوزن 1.41 كجم (3.10 أرطال) (مع حزمة البطارية والمواد)
- آلية الطباعة بالنقل الحراري بدقة 300 نقطة في البوصة
- نظام التسجيل البصري لتسجيل الطباعة الدقيق
- لوحة مفاتيح مرنة
- بطارية ليثيوم أيون قابلة للإزالة، 2700 مللي أمبير/ساعة
- عرض الطباعة - أقصى عرض للملصق بوصتان (51 مم)
- خطوط مخصصة من نوع True
- أقصى طول لطباعة الملصقات: 40 بوصة (990.6 مم)
- تطبع ما يصل إلى 4500 ملصق مقاس 1 بوصة × بوصتان في كل شحنة بطارية

الخصائص المادية والبيئية

للطابعة طابعة الملصقات M610 الخصائص المادية والبيئية التالية:

مادي	وحدات الولايات المتحدة	الوحدات بالنظام المتري
الأبعاد	13.0 بوصة طولاً × 4.3 بوصات عرضًا × 4.2 بوصات ارتفاعًا	330 × 110 × 107 مم
الوزن (مع البطارية)	3.10 أرطال	1.41 كجم

ملاحظة: يشير الجدول أدناه إلى طابعة طابعة الملصقات M610 فقط. قد يختلف أداء المواد الاستهلاكية.

الخصائص البيئية	التشغيل	التخزين
درجة الحرارة (للطابعة) يُنصح بعدم تعريض الطابعة إلى أشعة الشمس المباشرة.	0° إلى 115° فهرنهايت (-18° إلى 46° مئوية)	-22° إلى 140° فهرنهايت (-40° إلى 70° مئوية)
الرطوبة النسبية (الطابعة)	20% إلى 90% (بدون تكثيف)	10% إلى 90% (بدون تكثيف)
درجة الحرارة (محوّل التيار المتردد)	14° إلى 104° فهرنهايت (-10° إلى 40° مئوية)	-4° إلى 185° فهرنهايت (-20° إلى 85° مئوية)
الرطوبة النسبية (محوّل التيار المتردد)	5% إلى 95% (بدون تكثيف)	0% إلى 95% (بدون تكثيف)

تنبيه! تجنب استخدام الطابعة بالقرب من المياه أو أشعة الشمس المباشرة أو بالقرب من الأجهزة ذات الانبعاث الحراري.

نطاق التقارب لاتصال Bluetooth

ينبغي أن تكون الطابعة طابعة الملصقات M610 ضمن مسافة 65 قدمًا (19.8 مترًا) من الجهاز لالتقاط إشارة Bluetooth.

ملاحظة: يعد Bluetooth ميزة اختيارية قد لا يكون موقعك قد اختارها.

2 الإعداد

فتح تغليف الطابعة

قم بفك تغليف الطابعة وفحص الجزء الخارجي والداخلي منها بعناية.

محتويات الصندوق

قبل إعداد الطابعة، تحقق من استلامك العناصر التالية في التغليف:

- طابعة الملصقات M610
- حقيبة حمل ذات جوانب صلبة (M610-KIT فقط)
- عمر بطارية الليثيوم أيون:
- محول التيار المتردد وسلك الطاقة
- كابل USB
- شريط أسود واحد (M61-R4310)
- لفة واحدة من أغلفة التصفيح الذاتي (M6-11-427)
- دليل التشغيل السريع
- ملحق تصميم الملصق الأساسي لـ Brady Workstation
- محرك أقراص USB يحتوي على دليل المستخدم ودليل التشغيل السريع وبرنامج تشغيل Windows

حفظ عبوة التغليف

احتفظ بعبوة التغليف المحيطة بـ طابعة الملصقات M610 تحسبًا للحاجة إلى شحن الطابعة وملحقاتها مرة أخرى إلى المورّد.

تنبيه! لا تقم مطلقًا بشحن أو نقل الطابعة M610 قبل إزالة خرطوشة البطارية القابلة للشحن أولاً من الطابعة.

إذا كنت ستقوم بنقل الطابعة وخرطوشة البطارية، قم بإزالة خرطوشة البطارية من الجزء الخلفي من الطابعة وضع الأجزاء في مواد التغليف الأصلية الخاصة بالشحن قبل نقل الطابعة وملحقاتها. استشر شركة النقل الخاصة بك للتعرف على لوائح الشحن الخاصة بالولاية والفيدرالية والبلدية والدولية في ما يتعلق بخرطوشة بطارية الليثيوم.

التسجيل

يمكنك تسجيل الطابعة عبر الإنترنت على الرابط www.bradycorp.com/register للحصول على دعم وتحديثات مجانية للمنتج!

مكونات الطابعة

1	غطاء	9	ذراع قفل رأس الطباعة
2	مزلاج فتح الغطاء	10	ممر تغذية الملصقات السائبة أو الخارجية
3	زر التشغيل	11	فتحات مسامير التثبيت المغناطيسي
4	منفذ محول التيار المتردد	12	فتحة مسمار تثبيت الحامل الثلاثي
5	منفذ USB (للاتصال بالكمبيوتر)	13	مزلاج باب البطارية
6	منفذ مضيف USB (محرك أقراص USB)	14	باب البطارية (علبة البطارية)
7	ذراع القاطع	15	الرقم التسلسلي
8	الشريط		

الطاقة

يتم تزويد الطابعة بالطاقة من خلال خرطوشة بطارية ليثيوم أيون أو عبر محوّل التيار المتردد.

محول طاقة التيار المتردد

يمكن تزويد الطابعة بالطاقة من خلال محوّل التيار المتردد (مرفق بالعبوة). وعند توصيل المحوّل بالتيار الكهربائي، فإنه يقوم بشحن البطارية كذلك.

تنبيه! استخدم فقط محولات الطاقة المعتمدة من Brady لتشغيل طابعة الملصقات M610.

لتوصيل الطابعة بالتيار الكهربائي:

1. أدخل الطرف الدائري من كابل المحول في منفذ التوصيل الموجود على جانب الطابعة.
2. وصِّل الطرف الأنثى من السلك الكهربائي بالجانب المقابل من المحول.
3. وقم بتوصيل الطرف الآخر من السلك بمنفذ تيار كهربائي.

تحذير! لتجنب خطر نشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية أو الانفجار أو التلف:

- لا تقم بتشغيل الطابعة في درجات حرارة أعلى من 46 درجة مئوية (115 درجة فهرنهايت) أو أقل من -18 درجة مئوية (0 درجة فهرنهايت).
- لا تقم بتخزين الطابعة في درجات حرارة أعلى من 70 درجة مئوية (140 درجة فهرنهايت) أو أقل من -40 درجة مئوية (-22 درجة فهرنهايت).
- تجنب تفكيك مكونات الطابعة أو إساءة استخدامها أو محاولة استبدالها.
- لا تستخدم أي محول تيار متردد بخلاف المحول المستخدم خصوصًا لطابعة الملصقات M610.
- لا تحرق الطابعة. واحتفظ بها بعيدًا عن مصادر الحرارة.
- احتفظ بالطابعة بعيدًا عن الماء.
- تجنب مطلقًا وضع أي أشياء فوق الطابعة.
- احتفظ بالطابعة في مكان بارد وجاف.
- يجب إعادة تدوير الطابعة أو التخلص منها بالطريقة الصحيحة وفقًا للقوانين الفيدرالية السارية في الولاية والأنظمة البلدية.

البطارية

تحذير!

- لا تقم بتشغيل الطابعة في درجات حرارة أعلى من 49 درجة مئوية (120 درجة فهرنهايت) أو أقل من 3 درجات مئوية (37 درجة فهرنهايت).
- لا تقم بتخزين الطابعة في درجات حرارة أعلى من 50 درجة مئوية (122 درجة فهرنهايت) أو أقل من -10 درجات مئوية (14 درجة فهرنهايت).
- لا تعمد إلى تفكيك البطارية أو التعامل معها بطريقة خاطئة.
- تجنب محاولة فتح خرطوشة البطارية أو تعريضها للتلف أو استبدال أي شيء من مكوناتها الداخلية.
- يجب استخدام خرطوشة البطارية وشحنها فقط في طابعة متوافقة مع Brady.
- لا تسمح للمعادن أو أي مواد موصّلة أخرى بلمس أطراف التوصيل المعدنية الموجودة بالبطارية

تحذير! لم يتم إعداد خرطوشة البطارية لتكون مناسبة للانتقال المستمر. ولذلك فإنه يجب في أوقات عدم استخدام الطابعة تخزين البطارية داخل الحقيبة الصلبة للطابعة طابعة الملصقات M610 أو الحقيبة المرنة للطابعة طابعة الملصقات M610 أو أي حقيبة مماثلة لتجنّب تعرض خرطوشة البطارية للتلف.

- احفظ خرطوشة البطارية بعيدًا عن الشرر أو اللهب أو أي مصادر حرارة أخرى.
- احفظ خرطوشة البطارية بعيدًا عن الماء.
- تجنب وضع الأغراض فوق خرطوشة البطارية.
- يجب تخزين البطارية في مكان بارد وجاف فقط.
- يجب الاحتفاظ بالبطارية بعيدًا عن متناول الأطفال.
- بعد انتهاء العمر الافتراضي للبطارية، يجب استبدال البطارية القديمة بخرطوشة بطارية طابعة الملصقات M610 من نوع Brady فقط.
- تجب إعادة تدوير خرطوشة البطارية أو التخلص منها بالطريقة الصحيحة وفقًا للقوانين الفيدرالية السارية في الولاية والأنظمة البلدية.

تنبيه **ثمة خطر انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح. تخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للتعليمات.**

تركيب البطارية

1. على الجانب الخلفي من الطابعة، اضغط على مزلاج الفتح وقم بإمالة غطاء تجويف البطارية لأعلى وللخارج.
2. اجعل ملصق البطارية مواجهًا للخارج، وأدخل مثبّتات البطارية في فتحات المثبّتات في الجانب العلوي من تجويف البطارية؛ قم اقلب البطارية لأسفل في مكانها.
3. أعد إدخال الألسنة الموجودة على غطاء البطارية في قاعدة التجويف وثبّتها في مكانها.

إيقاف التشغيل التلقائي

للحفاظ على الطاقة، يتم إيقاف تشغيل الطابعة تلقائيًا بعد فترة من عدم النشاط. يتم الاحتفاظ بأية بيانات موجودة على الشاشة وقت إيقاف التشغيل وتكون متاحة في المرة القادمة التي يتم فيها الضغط على زر التشغيل لإعادة تشغيل الطابعة. عند استخدام محول تيار متردد، تكون الكهرباء متواصلة لذا فلا يحدث انخفاض في شحن البطارية. في هذه الحالة، لن يتم تنشيط إيقاف التشغيل التلقائي. لضبط وقت الخمول، راجع "تكوين الطابعة" في الصفحة 9.

إعدادات الطابعة

استخدم لوحة المفاتيح لتكوين الإعدادات القياسية، مثل اللغة. للاطلاع على شرح للوحة المفاتيح، راجع "استخدام لوحة المفاتيح" في الصفحة 23.

اللغة

عند تشغيل الطابعة للمرة الأولى، اختر اللغة التي تريد أن تظهر بها كافة قوائم الطابعة ووظائفها وبياناتها.

لتعيين اللغة:

1. اضغط على **SETUP + FN**.
2. استخدم مفاتيح التنقل للتنقل عبر القائمة حتى يتم تمييز **Language (اللغة)**.
3. استخدم مفتاحي التنقل لأعلى ولأسفل لتحديد اللغة المطلوبة.
4. اضغط على **ENTER** لقبول الاختيار.

لوحات المفاتيح

يعتمد تكوين لوحة المفاتيح على المنطقة التي تعمل فيها. في ما يلي التكوينات الأربعة المدعومة حاليًا في طابعة M610. راجع "لوحات المفاتيح" في الصفحة 84 للتخطيط.

نوع لوحة المفاتيح
QWERTY
AZERTY
QWERTZ
Cyrillic

وحدات القياس

ضبط وحدة القياس على ملليمتر أو بوصة.

لضبط وحدة القياس:

1. اضغط على **SETUP + FN**.
2. استخدم مفاتيح التنقل للتنقل عبر القائمة حتى يتم تمييز **Units (الوحدات)**.
3. استخدم مفتاحي التنقل لأعلى ولأسفل لتحديد الوحدة المطلوبة.
4. اضغط على **ENTER** لقبول الاختيار.

التاريخ والوقت

اضبط ساعة الطابعة على التاريخ والوقت الحاليين. قم أيضًا بتعيين التنسيق المراد استخدامه عند إضافة التاريخ أو الوقت الحالي إلى ملصق.

لضبط التاريخ والوقت:

1. اضغط على **SETUP + FN**.
2. استخدم مفاتيح التنقل للتنقل عبر القائمة حتى يتم تمييز **Time/Date (الوقت/التاريخ)**.
3. اضغط على **ENTER** لقبول الاختيار وعرض إعدادات الوقت والتاريخ.
4. للاطلاع على معلومات حول كيفية استخدام الشاشة، راجع "شاشات الإعدادات" في الصفحة 22. معظم الإعدادات على هذه الشاشة غنية عن الشرح، ولكن قد تكون المعلومات التالية مفيدة.
   - **عرض 24 ساعة:** الساعات مرقمة من 1 إلى 24. امسح هذا الحقل لاستخدام الساعات 1-12 وAM (ص) وPM (م).
   - **PM (م):** غير متوفر إذا تم تحديد Display 24 Hour (عرض 24 ساعة). امسح خانة الاختيار هذه لـ AM (ص)؛ قم بتعيينها لـ PM (م).
5. انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.
6. اضغط على **ENTER** للخروج من القائمة.

الإيقاف المؤقت/القص

تتيح لك وظيفة Pause/Cut (إيقاف مؤقت/قص) إيقاف الطباعة مؤقتًا أو عدم إيقافها مؤقتًا بعد كل ملصق لقص الملصق.

لتشغيل/إيقاف تشغيل وظيفة Pause/Cut (إيقاف مؤقت/قص):

1. اضغط على **SETUP + FN**.
2. استخدم مفاتيح التنقل للتنقل عبر القائمة حتى يتم تمييز Pause/Cut (إيقاف مؤقت/قص).
3. استخدم مفتاحي التنقل لأعلى ولأسفل لتحديد On (تشغيل) أو Off (إيقاف تشغيل).
4. اضغط على **ENTER** لقبول الاختيار.

تكوين الطابعة

استخدم قائمة Config (تكوين) لضبط السطوع وإيقاف التشغيل التلقائي والتغذية الراجعة وتنظيف الطابعة.

لتكوين الطابعة:

1. اضغط على **SETUP + FN**.
2. استخدم مفاتيح التنقل للتنقل عبر القائمة حتى يتم تمييز **Config (تكوين)**.
3. اضغط على **ENTER** لقبول الاختيار وعرض إعدادات تكوين الطابعة.
4. للاطلاع على معلومات حول كيفية استخدام الشاشة، راجع "شاشات الإعدادات" في الصفحة 22.
   - **Brightness (السطوع).** قم بتغيير سطوع الشاشة.
   - **Shut Off Delay (تأخير إيقاف التشغيل):** قم بتعيين مقدار الوقت، بالدقائق، الذي يجب أن تظل فيه الطابعة في وضع الخمول قبل إيقاف التشغيل تلقائيًا.
   - **No Shut Off (AC) (لا يوجد إيقاف (تيار متردد)):** حدد خانة الاختيار هذه لإيقاف التشغيل التلقائي، وهو ما لا يلزم عند توصيل الطابعة.
   - **Clean Printer (تنظيف الطابعة):** للحصول على مزيد من المعلومات راجع "تنظيف الطابعة" في الصفحة 71.
   - **About (نبذة عن):** يعرض إصدارات مكتبة البرامج الثابتة والملصقات المثبتة بالإضافة إلى وحدة Bluetooth.
5. انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.
6. اضغط على **ENTER** لرفض القائمة أو استخدم مفاتيح التنقل للانتقال إلى الإعداد التالي للتكوين.

سجل الطباعة

استخدمه للاحتفاظ بتاريخ آخر عشرة ملصقات.

ملاحظة: لن يتم الاحتفاظ بالملفات التي تم إنشاؤها باستخدام Brady Workstation في سجل الطباعة.

لتكوين سجل الطباعة:

1. اضغط على **SETUP + FN**.
2. استخدم مفاتيح التنقل للتنقل عبر القائمة حتى يتم تمييز **Print History (سجل الطباعة)**.
3. استخدم مفتاحي التنقل لأعلى ولأسفل لتحديد الوظيفة المطلوبة.
   - **On (تشغيل):** تحتفظ الطابعة بسجل آخر عشرة ملفات ملصقات مستخدمة.
   - **Off (إيقاف):** لم يعد يتم الاحتفاظ بسجل الطباعة، ولكن سيبقى هناك أي سجل موجود.
   - **Clear (مسح):** لحذف السجل.
4. اضغط على **ENTER** لقبول الاختيار.

الخط

اختر الخط المطلوب استخدامه عند إنشاء ملصقات على الطابعة. يمكن تحديد نوع خط واحد فقط لكل ملف ملصق.

لتعيين الخط:

1. اضغط على **SETUP + FN**.
2. استخدم مفاتيح التنقل للتنقل عبر القائمة حتى يتم تمييز **Font Settings (إعدادات الخط)**.
3. اضغط على **ENTER** لقبول الاختيار وعرض إعدادات الخط.
4. للاطلاع على معلومات حول كيفية استخدام الشاشة، راجع "شاشات الإعدادات" في الصفحة 22.

- **Typeface (الخط):** حدد نمط الحروف. تمنحك أنواع الخطوط (Brady Fixed Width وBrady Alpine) خيار عرض الصفر مع أو من دون شرطة مائلة (Ø أو 0) خلاله. بالإضافة إلى ذلك، تتوفر الخطوط الصينية واليابانية والكورية. لا يمكن تنزيل خطوط إضافية إلى الطابعة.
- **Auto (تلقائي):** يحدد حجم النص تلقائيًا ليناسب الملصق في أثناء الكتابة. يظهر حجم الخط الحالي في الجزء العلوي الأيسر من الشاشة في أثناء تحرير ملصق.
- **Font Size (حجم الخط):** قم بتغيير حجم الخط المختار. غير متوفر إذا تم تحديد Auto (تلقائي).
- **Attributes (الخواص):** حدد واحدًا أو أكثر من خواص غامق، ومائل، وتسطير.
- **Units (الوحدات):** اختر ما إذا كنت تريد إظهار حجم الخط بالنقاط (وحدة قياسية تُستخدَم في معظم معالجات الكلمات) أو المليمترات.

5. انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.
6. اضغط على **المساحة الخلفية** ⟵ لرفض القائمة. بدلاً من ذلك، استخدم مفاتيح التنقل للانتقال إلى الإعداد التالي الذي تريد تكوينه.

ملاحظة: يمكنك استخدام مفتاح FONT لتغيير الحجم والخواص لسطر من النص في أثناء تحرير ملصق، ولكن القيم المحددة هنا في قائمة SETUP سيستمر استخدامها كافتراضي على سطور النص الجديدة والملصقات الجديدة.

برنامج إنشاء الملصقات

بالإضافة إلى إنشاء ملصقات على الطابعة، يمكنك استخدام برنامج الملصقات. ثبّت برنامج إعداد الملصقات على جهاز الكمبيوتر أو الجوال، واضبط الاتصال بالطابعة ثم استخدم البرنامج لتصميم الملصقات وإرسالها إلى الطابعة. (راجع موقع Brady المحلي للحصول على برامج Brady الأخرى. لكن انتبه إلى أن برنامج إعداد الملصقات من Brady الأقدم قد لا يكتشف الطابعة تلقائيًا وأن المعلومات الواردة في هذا الدليل تستند إلى البرنامج المذكور أدناه.)

- استخدم تطبيق الملصقات السريعة من Brady على جهاز جوال. (طراز الطابعة اللاسلكية فقط.)
- استخدم برنامج Brady Workstation على كمبيوتر مكتبي أو كمبيوتر محمول.

الجوال (طراز Bluetooth فقط)

قم بتنزيل تطبيق الملصقات السريعة من Brady من متجر تطبيقات Apple® أو متجر Google Play™.

سطح المكتب

يتم تضمينه كملحق مع كل طابعات M610 لوصف مجموعة التصميم الأساسي في Brady Workstation مع رابط للتنزيل.

يوفر برنامج Brady Workstation مجموعة متنوعة من التطبيقات لتبسيط إنشاء الملصقات المستخدمة في أغراض محددة. كما أنه يوفر تطبيقات سهلة الاستخدام لتصميم ملصق مخصص.

للحصول على برنامج Brady Workstation:

1. تأكد من توصيل جهاز الكمبيوتر بالإنترنت.
2. انتقل إلى www.workstation.bradyid.com.
3. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لاختيار البرنامج المناسب للغرض الخاص بك وتنزيله.

تثبيت برنامج تشغيل Windows (اختياري)

إذا كنت تستخدم تطبيق الملصقات السريعة من Brady أو برنامج Brady Workstation، فلن تحتاج إلى تثبيت برنامج تشغيل ويندوز. انتقل إلى "توصيل الطابعة" في الصفحة 11.

إذا كنت تستخدم برنامج Brady بإصدار قديم أو برنامج تابع لجهة خارجية، فيجب تثبيت برنامج تشغيل ويندوز. راجع ملف دليل تثبيت برنامج التشغيل بصيغة PDF الموجود على محرك أقراص USB المحمول المتوفر مع الطابعة.

توصيل الطابعة

قم بربطه ببرنامج الملصقات باستخدام كابل USB أو باستخدام تقنية Bluetooth® اللاسلكية إذا كان لديك طراز طابعة Bluetooth.

	التوصيلات المدعومة
جهاز الكمبيوتر	
الجوال	

البلوتوث

تتوفر هذه الإمكانية فقط في طرازات طابعة M610 محددة. ابحث عن رمز Bluetooth الموجود على الطابعة لمعرفة ما إذا كانت هذه الميزة معتمدة.

لتوصيل الطابعة بالجوال عبر اتصال Bluetooth:

أولاً، على الطابعة:

1. تأكد من تشغيل الطابعة.
2. إذا كنت لا ترى رمز Bluetooth في الجزء الأيمن السفلي من الشاشة، فقم بتشغيل Bluetooth.
   a. اضغط على **SETUP + FN**. (يوجد مفتاح SETUP في صف مفاتيح الوظائف. راجع "مكونات الطابعة" في الصفحة 4.)
   b. استخدم مفاتيح التنقل للتنقل عبر القوائم للوصول إلى Bluetooth.
   c. انتقل إلى On (تشغيل).
   d. اضغط على مفتاح **ENTER**.

مؤشرات حالة Bluetooth:

سيكون الرمز أزرق ثابتًا عندما يكون الجهاز الجوال متصلاً بالطابعة أو رماديًا إذا لم تكن ثمة اتصالات. يمكن توصيل جهاز واحد فقط في كل مرة بالطابعة.

فصل Bluetooth عن الجهاز:

1. اضغط على **SETUP + FN**.
2. استخدم مفاتيح التنقل للتنقل عبر القوائم للوصول إلى Bluetooth.
3. انتقل إلى Forget (نسيان).
4. اضغط على مفتاح **ENTER**.

ثانيًا، على الجهاز الجوال:

اتبع الإرشادات الموجودة في تطبيق الجوال الملصقات السريعة من Brady. عند العثور على الطابعة، يتم تمثيلها برقمها التسلسلي (ما لم تكن قد غيرت اسم الطابعة). يوجد الرقم التسلسلي داخل الطابعة خلف لفة الملصق. حدد الطابعة الموجودة على الجهاز الجوال.

ملاحظة: إذا قمت بتغيير اسم الطابعة بعد إقرانها بتطبيق الجوال الملصقات السريعة من Brady، يجب عليك توصيلها مرة أخرى. في تطبيق الملصقات السريعة من Brady، انتقل إلى الإعدادات وأضف الطابعة مرة أخرى.

USB

للاتصال بجهاز كمبيوتر من خلال منفذ USB 2.0، وصِّل كابل USB المرفق بالطابعة والكمبيوتر. حينها سيعثر برنامج Brady Workstation على الطابعة تلقائيًا عند توصيلها عبر كابل USB.

توصيل كابل USB من هذا المنفذ بالكمبيوتر

ملاحظة: إذا كنت لا تستخدم برنامج Brady Workstation، فيجب تثبيت برنامج تشغيل الطابعة. راجع ملف دليل تثبيت برنامج التشغيل بصيغة PDF الموجود على محرك أقراص USB المتوفر مع الطابعة.

تحميل مواد الزويد

تأتي ملصقات وأشرطة Brady مزودة بتقنية الخلية الذكية التي تمكن الطابعة من التعرّف على نوع الملصق والشريط المثبتين وتعيين العديد من تفاصيل تنسيق الملصقات تلقائيًا. استخدم فقط الملصقات والأشرطة التي تحمل شعار Brady Authentic.

الشريط

تأتي طابعة M610 مزودة بشريط مثبت.

الإزالة

1. اقلب ذراع قفل رأس الطباعة للخلف (إلى اليمين) لفك تعشيق رأس الطباعة.
2. أمسك بالشريط واسحبه برفق خارج الطابعة.

التحميل

مهم! قم بتحميل الشريط قبل تحميل إمدادات الملصقات لتجنب تلف الشريط.

1. قبل الإدخال، قم بإزالة أي ارتخاء في الشريط عن طريق تدوير طرف بكرة السحب في اتجاه عقارب الساعة.

2. ادفع خرطوشة الشريط بحرص إلى داخل الطابعة حتى تستقر بإحكام على الإطار المعدني، ثم اقلب ذراع قفل رأس الطباعة للأمام (إلى اليسار) لإعادة تعشيق رأس الطباعة.

تحميل الملصقات

للحصول على الأداء الأمثل، استخدم الملصقات الأصلية من Brady. ويمكن تركيب الملصقات أثناء التشغيل أو إيقاف التشغيل. قبل إدخال الملصقات، تأكد من إزالة الشريط الواقي الذي يغطي الطرف الأمامي من الملصقات.

التحميل

1. لفتح غطاء الطابعة، ضع إبهامك أسفل اللسان وادفعه لأعلى.
2. مع خروج الملصقات من أعلى القلب، أمسك بمقبض الخلية الذكية وأدخل الملصقات مباشرة في تجويف قارئ الخلية الذكية، وادفعها برفق حتى تستقر في مكانها.

3. إذا كنت تستخدم أي قياس غير إمدادات الملصقات بعرض 2 بوصة، فقم بتحريك دليل الملصق إلى اليسار حتى يتناسب مع بكرة الملصق بشكل مريح وتستقر في مكانها.
4. قم بتغذية الحافة الأمامية لبكرة الملصق من خلال فتحات التوجيه حتى تتوقف.

مهم! تأكد من تعشيق رأس الطباعة عن طريق قلب ذراع قفل رأس الطباعة للأمام (إلى اليسار) قبل إدخال الملصقات في الأدلة.

5. مع تشغيل الطاقة، اضغط على زر Feed (تغذية) مرة واحدة لتغذية مصدر الملصقات أسفل رأس الطباعة.
6. أغلق الغطاء بدفعه لأسفل إلى أن يستقر في مكانه.

التفريغ

1. لفتح غطاء الطابعة، ضع إبهامك أسفل لسان الإصبع وادفعه لأعلى.

2. اقلب ذراع قفل رأس الطباعة للخلف (إلى اليمين) لفك تعشيق رأس الطباعة.

3. إذا لم يكن قلب الملصق فارغًا، فأعد لفه بإصبعك برفق لإخراج الملصقات غير المستخدمة أسفل رأس الطباعة.

4. أمسك بمقبض الخلية الذكية واسحبها برفق.

5. إذا كنت لا ترغب في تحميل أي ملصق إضافي، فأغلق غطاء الطابعة بالضغط عليه للأسفل حتى يلتقطه.

تحميل إمدادات الملصقات السائبة

1. قم بإزالة قلب ملصقات طابعة الملصقات M610 وممر التغذية من الصندوق.

قلب الملصق

ممر التغذية بالملصقات

2. على صندوق إمدادات الملصقات السائبة، ادفع اللسانين B وC للداخل ثم اسحب الغطاء المثقوب لأسفل وقم بتمزيقه.

3. وصِّل ممر تغذية الملصق بالجزء السفلي من الثقب، مع تثبيت أذرع الممر على الجزء الخارجي من الصندوق.

4. وصِّل خطافات ممر التغذية بالجزء الخارجي من منفذ الملصقات السائبة في الطابعة.

5. أدخل قلب ملصق طابعة الملصقات M610 (الخلية الذكية مواجهة لليسار) في الطابعة. واضبط دليل الوسائط حسب الحاجة.

6. اسحب الطرف السائب لإمدادات الملصقات السائبة خارج الصندوق المثقوب والسنون أعلى الدرج وفي مسار تغذية الملصقات السائبة على الطابعة.

7. استمر في تغذية الحافة الأمامية لبكرة الملصقات فوق القلب وعبر فتحات التوجيه حتى يلتقطها.
8. قم بتشغيل الطابعة واضغط على **FEED** لتغذية إمدادات الملصقات من خلال الطابعة.
9. أغلق الغطاء.

ملاحظة: لا يمكن إعادة استخدام قلوب الملصقات السائبة. عند تثبيت ملصقات سائبة، استبدل القلب لكل صندوق جديد من الملصقات.

الملصقات ذات اللوحة المجمعة B-593

1. افتح الطابعة وأدخل قلب ملصق طابعة الملصقات M610 فارغًا في الطابعة. (راجع التعليمات في "تحميل إمدادات الملصقات السائبة" في الصفحة 17.)

3. قم بتشغيل الطاقة.
4. اضغط على **FEED**.
5. اترك باب البكرة مفتوحًا في أثناء الطباعة.
2. احتفظ بإمدادات الملصقات في العلبة، وضع العلبة خلف الطابعة، ثم قم بتغذية الحافة الأمامية للملصقات من خلال مسار التغذية الخارجي، فوق قلب الملصق ومن خلال فتحات التوجيه حتى تتوقف.

الملحقات

تتوفر الملحقات التالية المناسبة لطابعة طابعة الملصقات M610 ويمكن شراؤها بشكل منفصل من الموزع.

- البطارية (قابلة لإعادة الشحن) (M-NIMH-BATTERY)
- غطاء البطارية (M610-BATTERYCOVER)
- القاطع (M610-Cutter)
- طقم تنظيف (PCK-5) للتنظيف الداخلي
- طقم تنظيف (PCK-6) للتنظيف الخارجي
- حقيبة حمل ذات جوانب صلبة (M610-HC)
- مغناطيس (M610-MAGNET)
- كابل USB (BMP41-USB)
- محول طاقة التيار المتردد (M-AC-POWER)
- مجموعة متنوعة من إمدادات الملصقات والأشرطة

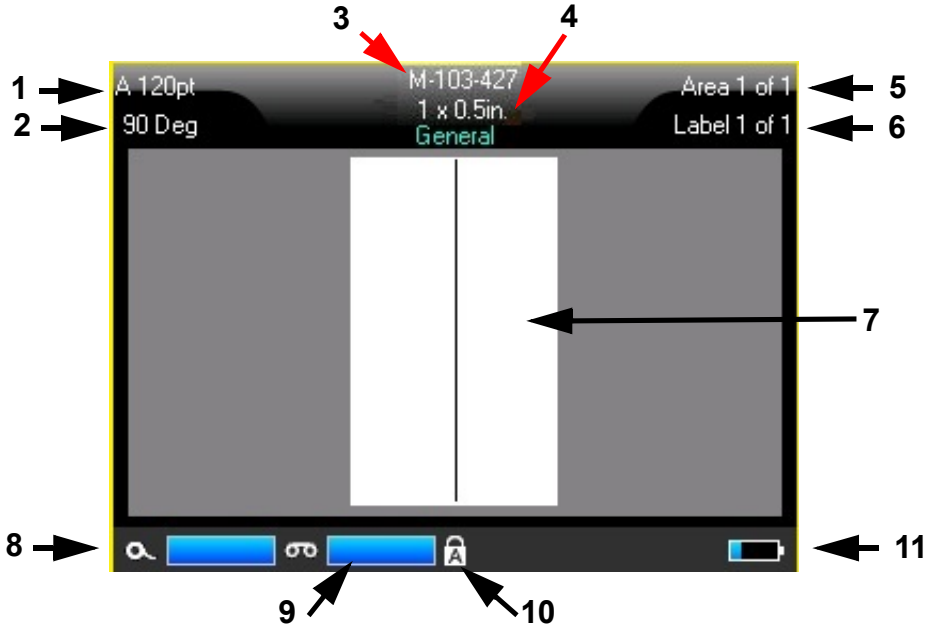
3 التشغيل العام

يوفر هذا الفصل معلومات عن التشغيل العام للطابعة.

- استخدم القوائم للوصول إلى إعدادات الطابعة والخط وما إلى ذلك. "القوائم" في الصفحة 21
- تفتح بعض عناصر القائمة شاشة بها عناصر تحكم لتعيينها. "شاشات الإعدادات" في الصفحة 22
- اخرج من قائمة أو شاشة ضبط بدون إجراء تغييرات. "إلغاء الوظائف" في الصفحة 22
- تعلم لوحة المفاتيح. "استخدام لوحة المفاتيح" في الصفحة 23
- إنشاء ملصق. "إنشاء ملصق بنص بسيط" في الصفحة 27
- كيفية الطباعة. "الطباعة" في الصفحة 27
- معاينة قبل الطباعة. "المعاينة" في الصفحة 28
- طباعة نسخ متعددة من ملصق. "الطباعة المتعددة" في الصفحة 28
- الوصول إلى الملفات المستخدمة مؤخرًا. "السِجل" في الصفحة 29

مكونات الشاشة

تعرض الشاشة تمثيلًا لإمدادات الملصقات والشريط المثبتين. تعرض الشاشة ملصقًا واحدًا أو منطقة واحدة على ملصق متعدد المناطق في المرة الواحدة. يعرض شريط العنوان (العلوي) وشريط الحالة (السفلي) بشكل دائم على الشاشة ويحتويان على المعلومات التالية:



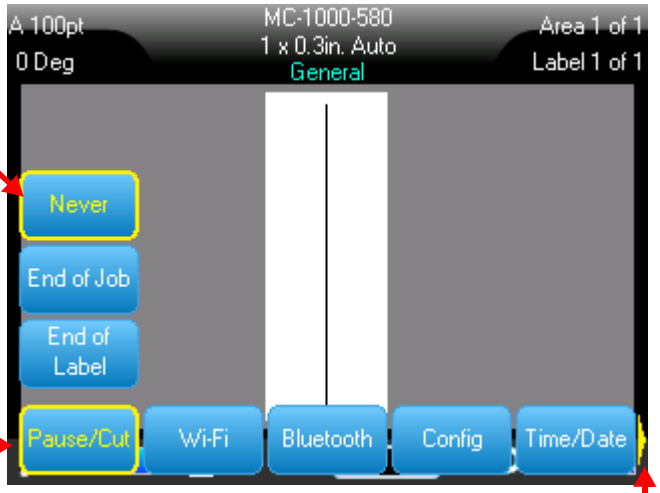
1. **حجم الخط.** يشير الحرف "A" إلى أنه تم تعيينه إلى Auto (تلقائي). راجع "حجم الخط" في الصفحة 32.
2. **التدوير.** درجة تدوير الملصق. راجع "التدوير" في الصفحة 38.
3. **إمدادات الملصقات والحجم.** رقم الجزء الخاص بإمدادات الملصقات المثبّتة. إذا لم يتم تثبيت الملصقات، فسيعرض ذلك اسم الطابعة. تشير كلمة Auto (تلقائي) بعد حجم الملصق إلى أنه تم ضبط إمدادات الملصقات المتتابعة (على عكس الحجم المحدد مُسبقًا) على الحجم تلقائيًا لمحتويات الملصق.
4. **نوع الملصق.** توفر الطابعة أدوات لتحرير الملصقات لأغراض محددة، مثل علامات الأسلاك ومجموعات الأسلاك الطرفية والقوارير. راجع "أنواع الملصقات" في الصفحة 53.
5. **رقم المنطقة.** العدد الإجمالي للمناطق على الملصق والمنطقة التي يتم تحريرها حاليًا. راجع "الملصقات والمناطق" في الصفحة 35.
6. **رقم الملصق.** إجمالي عدد الملصقات في الملف والملصق الذي يتم تحريره حاليًا. للحصول على معلومات حول التنقل بين الملصقات، راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.
7. **محرر الملصقات.** قطة الإدراج لإدخال البيانات.
8. **مقدار الشريط المتبقي.** يتحول المقياس إلى اللون الأحمر عند بقاء 10% فقط من الشريط.
9. **إمدادات الملصقات المتبقية.** يتحول المقياس إلى اللون الأحمر عند بقاء 10% فقط من إمدادات الملصقات.
10. **قفل الأحرف الكبيرة.** يكون هذا الرمز مرئيًا عندما يكون قفل الأغطية قيد التشغيل.
11. **شحن البطارية المتبقي.** يتحول المقياس إلى اللون الأحمر عند بقاء 10% فقط من الشحن.

في حال احتواء الطابعة على خيار Bluetooth وتمكينها، سيظهر الرمز في شريط الحالة.

القوائم

توفر القوائم الوصول إلى عناصر التحكم مثل إعدادات الطابعة وإعداد الملصقات والخط وما إلى ذلك. استخدم مفاتيح الوظائف الموجودة على لوحة المفاتيح لفتح القوائم. راجع "استخدام لوحة المفاتيح" في الصفحة 23. استخدم مفاتيح التنقل للوصول إلى مختلف عناصر القائمة. واصل الضغط على مفاتيح التنقل للوصول إلى القوائم الإضافية أو التمرير عبر القوائم. وعندما تصل إلى آخر بند معروض في القائمة، تعود دورة القوائم مرة أخرى إلى البند الأول من القائمة.

تفتح القوائم عبر الجزء السفلي من الشاشة. تفتح القوائم الفرعية عموديًا، فوق تحديد القائمة الرئيسية. يميز حد أصفر عناصر القائمة المحددة.



العنصر المحدد في القائمة الفرعية موضح باللون الأصفر.

يتم عرض القوائم الفرعية عموديًا فوق عنصر القائمة الرئيسية.

يتم عرض القائمة الرئيسية عبر الجزء السفلي.

يشير السهم الأصفر إلى توفر المزيد من أصناف القائمة. للتمرير في القائمة، استخدم مفاتيح التنقل.

لتحديد العناصر في قائمة، قم بأحد الإجراءات التالية.

- اضغط على مفتاح الوظيفة (FN) ومفاتيح الميزات المطلوبة الخاصة بالقوائم التي تريد الدخول إليها. تظهر خيارات القائمة الخاصة بتلك الوظيفة المحددة. استخدم مفاتيح التنقل للتنقل عبر القائمة. عند تمييز الخيار المطلوب، اضغط على **Enter**. عندما تصل إلى أحد عناصر القائمة، إذا كانت ثمة قائمة فرعية فإنها تنبثق فورًا. للحصول على مزيد من المعلومات راجع "استخدام لوحة المفاتيح" في الصفحة 23.

لإغلاق قائمة دون إجراء تغييرات:

- اضغط على مفتاح **المسافة الخلفية**. قد تضطر إلى الضغط على مفتاح المسافة الخلفية أكثر من مرة للخروج من جميع القوائم.

شاشات الإعدادات

تفتح بعض عناصر القائمة شاشة بها عناصر تحكم لتعيينها.

لحفظ التغييرات، انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.

لإلغاء التغييرات، اضغط على مفتاح **المسافة الخلفية** على لوحة المفاتيح.

لإجراء التحديدات باستخدام لوحة المفاتيح:

- استخدم مفاتيح التنقل للتنقل بين الإعدادات وتمييز الإعداد المطلوب.
- اضغط على **ENTER** لاختيار تحديد مميز.
- لإدخال البيانات، اكتب على لوحة المفاتيح واضغط على **ENTER** للانتقال إلى السطر التالي.
- لفتح قائمة، قم بتمييزها، ثم اضغط على **ENTER**، واستخدم مفاتيح التنقل لتحديدها، ثم اضغط على **ENTER** مرة أخرى.
- لحفظ التغييرات، استخدم مفاتيح التنقل لتمييز OK (موافق) على الشاشة ثم اضغط على **ENTER**.

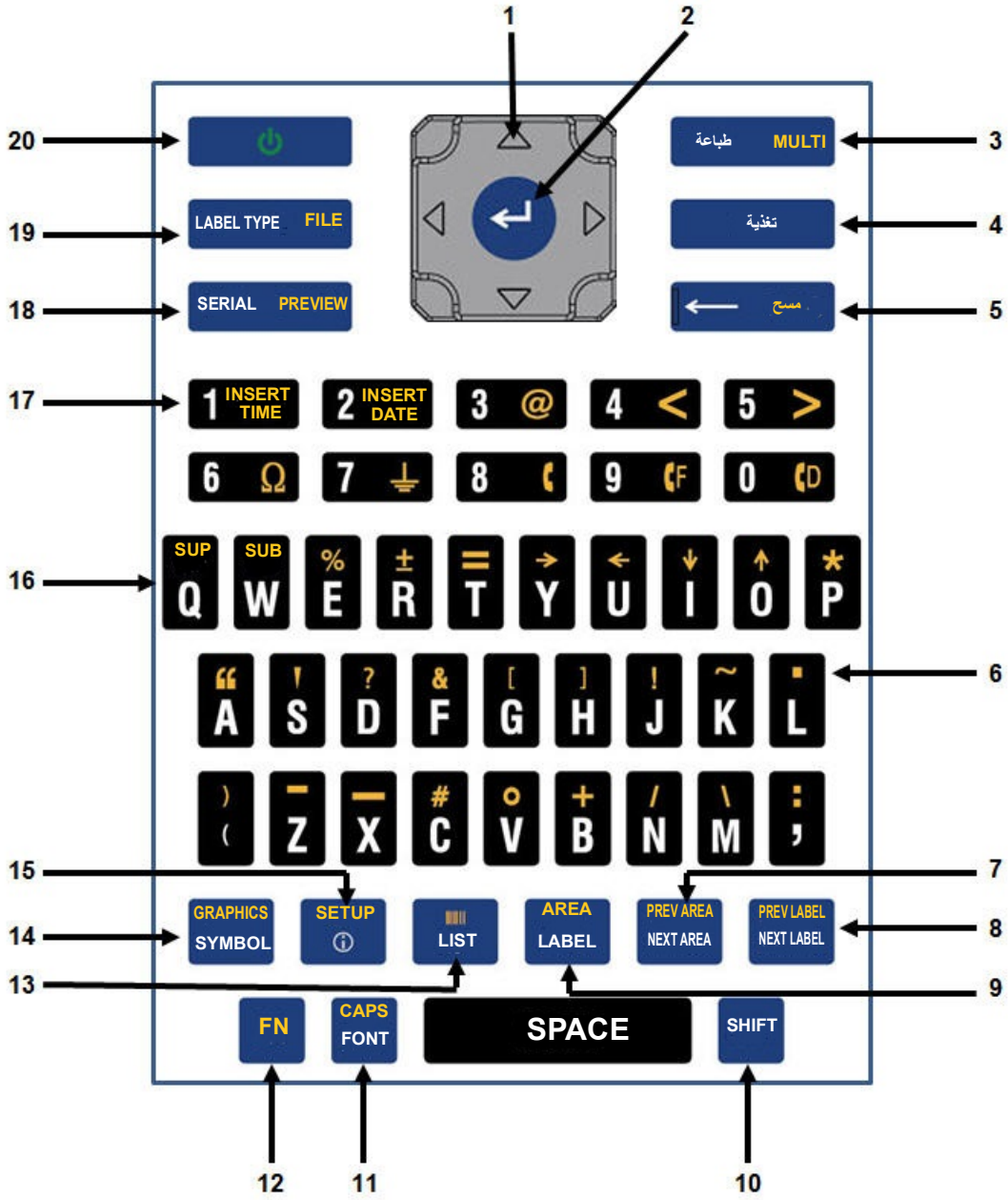
للمزيد من التفاصيل حول استخدام لوحة المفاتيح، راجع "استخدام لوحة المفاتيح" في الصفحة 23.

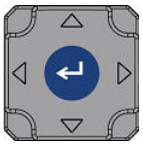
إلغاء الوظائف

لإلغاء إحدى الوظائف، أو الخروج من قائمة أو مربع حوار من دون إجراء تغييرات، اضغط على مفتاح المسافة الخلفية . عند الضغط على مفتاح المسافة الخلفية في منتصف إحدى الوظائف، يتم إخراجك من الوظيفة بمعدل شاشة واحدة في المرة الواحدة. قد تحتاج للضغط على مفتاح المسافة الخلفية عدة مرات للخروج من الوظيفة بشكل كامل.

استخدام لوحة المفاتيح

تستند الأوصاف التالية إلى لوحة مفاتيح QWERTY. إذا كنت تستخدم لوحة مفاتيح مختلفة (مثل Azerty أو Cyrillic)، فقد تختلف بعض المفاتيح.



	الوظيفة	المفتاح	الوصف
1	التنقل		مفاتيح التنقل: • أثناء التواجد في سطور النص، قم بتحريك المؤشر إلى اليسار أو اليمين لمسافة حرف واحد فقط في المرة، أو إلى أعلى وأسفل للانتقال لسطر واحد في المرة. • أثناء التواجد في القوائم، يتم تحريك التحديد إلى اليسار أو اليمين في القوائم الرئيسية؛ وإلى أعلى وأسفل في القوائم الثانوية أو الفرعية. • أثناء التواجد في مربع الحوار، يتم الانتقال إلى أعلى/أسفل أو إلى اليمين/اليسار خلال الحقول المختلفة. في أحد الحقول التي تشتمل على قائمة منسدلة، بعد الضغط على الزر OK (موافق)، يتم تحريك المؤشر إلى أعلى وأسفل خلال القائمة. • في Print Preview (معاينة قبل الطباعة)، يمرّر إلى اليسار أو اليمين عبر مناطق متعددة على أحد الملصقات.
2	ENTER		• يقوم بإضافة سطر فارغ جديد للملصق. • يتم قبول عناصر وسمات القوائم.
3	طباعة		يقوم بطباعة كافة الملصقات الموجودة في ملف الملصقات.
	طباعة نسخ متعددة		يقوم بإظهار مجموعة من الخيارات التي تستخدم لضبط مجموعة من معاملات الطباعة (مثل عدد النسخ ونطاق الطباعة والطباعة المعكوسة) قبل البدء في الطباعة.
4	تغذية		يقوم بتلقيم إمدادات الملصقات من خلال الطابعة. (راجع "تحميل الملصقات" في الصفحة 15.)
5	مفتاح المسافة الخلفية		• يقوم بمسح الأحرف، واحدًا في كل مرة، مع الانتقال إلى اليسار. • يخرج من خيارات ووظائف القائمة، شاشة واحدة في المرة الواحدة. ملاحظة: على حسب تعمقك في القوائم والوظائف، قد تحتاج إلى الضغط على مفتاح Backspace عدة مرات.
	مسح		يمسح البيانات أو كل القوائم من الشاشة.
6	النقطة العشرية		يضيف نقطة عشرية أو مسافة (نقطة توقف).
7	الانتقال إلى المنطقة التالية		في الملصقات ذات المناطق المتعددة، ينتقل إلى المنطقة التالية من المنطقة الحالية. (راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.)
	الانتقال إلى المنطقة السابقة		في الملصقات ذات المناطق المتعددة، ينتقل إلى المنطقة السابقة من المنطقة الحالية.
8	الانتقال إلى الملصق التالي		في ملف متعدد الملصقات، ينتقل إلى الملصق التالي من الملصق الحالي. (راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.)

	الوظيفة	المفتاح	الوصف
	الانتقال إلى الملصق السابق	FN + PREV LABEL NEXT LABEL	في ملف متعدد الملصقات، ينتقل إلى الملصق السابق من الملصق الحالي.
9	ملصق	AREA LABEL	يضيف ويزيل وينسّق الملصقات في ملف. (راجع "إضافة ملصق أو منطقة" في الصفحة 35.)
		SHIFT + AREA LABEL	يضيف ملصقًا.
	المنطقة	FN + AREA LABEL	يقوم بإضافة وإزالة وتنسيق المناطق داخل الملصق. (راجع "إضافة ملصق أو منطقة" في الصفحة 35.)
		FN + SHIFT + AREA LABEL	يضيف منطقة جديدة على ملصق.
10	التبديل	SHIFT	عند إيقاف تشغيل Caps Lock، يتم استخدامه مع حرف واحد لإدخال هذا الحرف بحالة كبيرة. عند تشغيل Caps Lock، انقر فوق Shift قبل الحرف لجعله بحالة صغيرة.
	تمييز نص	SHIFT + ↵	يقوم بتمييز (تحديد) نص موجود على شاشة التحرير، إلى اليسار أو اليمين حرف واحد في المرة الواحدة، وذلك يتيح لك إمكانية إضافة سمات خط (عريض أو مائل أو مسطّر) إلى نص تم إدخاله بالفعل. (راجع "النص الحالي" في الصفحة 34.)
	زيادة حجم الخط	SHIFT + ↵	أثناء التواجد في شاشة التحرير، قم بزيادة أو تقليل حجم الخط، نقطة في كل مرة. اضغط على مفتاح [SHIFT] أثناء الضغط على مفتاح التنقل العلوي أو السفلي.
	سجل الطباعة	SHIFT + MULTI طباعة	يعرض قائمة Print History (سجل الطباعة). (راجع "المعاينة" في الصفحة 28.)
11	الخط	CAPS FONT	يقوم بتوفير أحجام الخط وسماته (مثل العريض والمائل). (راجع "تنسيق النص" في الصفحة 32.)
	قفل الأحرف الكبيرة	FN + CAPS FONT	يقوم بوظيفة زر تبديل لنقل النص إلى الحروف الكبيرة أثناء إدخال البيانات. اضغط عليه مرة واحدة لتشغيل Caps Lock واضغط عليه مرة أخرى لإيقافه.
12	FN	FN	• يستخدم مع الوظيفة البديلة (التي تظهر باللون الذهبي) على بعض المفاتيح. اضغط مفتاح FN، ثم اضغط على مفتاح الوظائف البديل. أو قم بالضغط باستمرار على مفتاح FN مع الضغط في الوقت نفسه على المفتاح المطلوب الذي يشتمل على الوظيفة البديلة. • ويستخدم أيضًا للوصول إلى بعض الأحرف الخاصة في لوحة المفاتيح الأبجدية.
13	القائمة	LIST	يمكّنك من إنتاج ملصقات متعددة بمعلومات متغيرة من ملصق واحد منسّق (مستند رئيسي) ومصدر بيانات منظّم. (راجع "قائمة (استيراد البيانات)" في الصفحة 48.)

	الوظيفة	المفتاح	الوصف
	الرمز الشريطي	FN + LIST	يقوم بوضع سلسلة نص في تنسيق رمز شريطي، حيث يقوم بالتبديل بين تشغيل وإيقاف وظيفة الرمز الشريطي. (راجع "الرمز الشريطي" في الصفحة 43.)
14	الرمز	GRAPHICS SYMBOL	يتيح إمكانية الوصول إلى الرموز المتعددة المتوفرة على الطابعة. (راجع "الرموز" في الصفحة 41.)
	الرسومات	FN + GRAPHICS SYMBOL	يتيح الوصول إلى الرسومات التي يوفرها المستخدم المحملة على الطابعة. (راجع "الرسومات" في الصفحة 42.)
15	دوليًا	SETUP SETUP + SHIFT	يدخل إلى الرموز والأحرف الخاصة ببعض الأبجديات العالمية التي بها علامات تشكيل وعلامات لهجات مدمجة داخل الرموز والأحرف. (راجع "مجموعات الأحرف الدولية" في الصفحة 43.)
	الإعداد	FN + SETUP	يتم من خلاله تعيين القيم الافتراضية للطابعة. (راجع "الإعداد" في الصفحة 3.)
16	النص المرتفع	FN + SUP Q	• يضع الحرف الذي سيتم كتابته بعد ضغط الزر في تنسيق مرتفع، حيث يظهر في موضع مرتفع قليلاً عن سطر النص الأصلي. • سيضع أحرفًا متعددة في تنسيق مرتفع إذا تم تمييز الأحرف أولاً. (راجع "النص الحالي" في الصفحة 34 للحصول على معلومات حول تمييز الأحرف.)
	النص المنخفض	FN + SUB W	• يضع الحرف الذي سيتم كتابته بعد ضغط الزر في تنسيق منخفض، حيث يظهر في موضع منخفض قليلاً عن سطر النص الأصلي. • سيضع أحرفًا متعددة في تنسيق منخفض إذا تم تمييز الأحرف أولاً. (راجع "النص الحالي" في الصفحة 34 للحصول على معلومات حول تمييز الأحرف.)
17	إدخال الوقت	FN + 1 INSERT TIME	يطبع الوقت في الوقت الذي تطبع فيه الطابعة.
	إدخال التاريخ	FN + 2 INSERT DATE	يطبع التاريخ في الوقت الذي تطبع فيه الطابعة.
18	مسلسل	SERIAL PREVIEW	يقوم بتعيين القيم الخاصة بالترقيم المتسلسل الفردي أو المتعدد أو المرتبط. (راجع "التسلسل (البيانات المتسلسلة)" في الصفحة 45.)
	معاينة	FN + SERIAL PREVIEW	يقوم بعرض معاينة للملصق كما سيظهر تمامًا بعد الطباعة. (راجع "المعاينة" في الصفحة 28.)
19	نوع الملصق	LABEL TYPE FILE	يتيح إمكانية الوصول إلى مختلف أنواع التطبيقات/الملصقات المثبّتة (أي: العلامة السلكية والإشارات والوصلات الطرفية، إلخ). (راجع "أنواع الملصقات" في الصفحة 53.)
	ملف	FN + LABEL TYPE FILE	يقوم بحفظ أو فتح أو حذف الملصق أو مجموعة من الملصقات. (راجع "إدارة الملفات" في الصفحة 64.)
20	الطاقة	⏻	لتشغيل الطابعة وإيقاف تشغيلها.

إنشاء ملصق بنص بسيط

إنشاء الملصق الأول الخاص بك هو أمر سهل مثل البدء في الكتابة! إذ لا تحتاج إلى برامج خاصة ولا تحتاج إلى الاتصال بجهاز كمبيوتر لإنشاء ملصقات أو طباعتها.

يتناول هذا القسم عملية إنشاء ملصق نصي بأقل قدر من التنسيق، وذلك باستخدام أساليب التحرير الأساسية، وطباعة الملصق. للحصول على مزيد من المعلومات التفصيلية، راجع "تحرير الملصقات على الطابعة" في الصفحة 30.

لإنشاء ملصق نصي فقط:

1. تأكد من تحميل الشريط والملصقات وتشغيل الطاقة.
تعرض الشاشة صورة لملصق. الخط العمودي الوامض هو المؤشر ونقطة البداية لكل ملصق تقوم بإنشائه باستخدام الطابعة.
2. اكتب النص المطلوب.
يتحرك المؤشر عبر الشاشة مع إدخالك للبيانات. الخط القياسي، كما هو محدد في إعداد الطابعة، ساري المفعول. راجع "الخط" في الصفحة 10.
عند الوصول إلى الحد الأقصى لعدد الأحرف، يتم عرض رسالة خطأ. لإزالة رسالة الخطأ، اضغط على مفتاح ENTER.
3. اضغط على **ENTER** على لوحة المفاتيح لبدء سطر آخر من النص.
4. إذا كنت ترغب في إدراج نص أو حذفه أو تنسيقه، فراجع "تحرير نص" في الصفحة 31 و"تنسيق النص" في الصفحة 32.

الطباعة

طباعة

تنبيه! لا تدع أصابعك تقترب من شفرة القاطع. فقد تتعرض للإصابة أو القطع.

لطباعة ملصق تم إنشاؤه على الطابعة:

1. اضغط على **PRINT** على لوحة المفاتيح لطباعة الملصق.
2. عند الانتهاء من طباعة الملصق، اسحب ذراع القاطع نحوك إلى أقصى حد ممكن لقص الملصق.

تحدُث الطباعة في الخلفية، ما يعني أنه يمكنك الاستمرار في تحرير أو إنشاء ملصقات جديدة في أثناء طباعة الملف.

إذا تمت مقاطعة مهمة الطباعة، على سبيل المثال عند نفاد الملصقات أو الشريط، أو عندما تفتح الغطاء عمدًا، يوقف الجهاز مهمة الطباعة تلقائيًا وتظهر رسالة خطأ. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة لاستئناف الطباعة.

المعاينة

استخدم ميزة المعاينة لعرض ملف الملصق قبل الطباعة.

معاينة الملصق:

- اضغط على **PREVIEW + FN**.

التمرير عبر الملصقات:

- استخدم مفاتيح التنقل للتمرير عبر عدة ملصقات.

الطباعة مباشرة من المعاينة:

- اضغط على مفتاح **PRINT**.

الخروج من Print Preview (معاينة قبل الطباعة) والرجوع إلى شاشة التحرير:

- اضغط على مفتاح **المسافة الخلفية**.

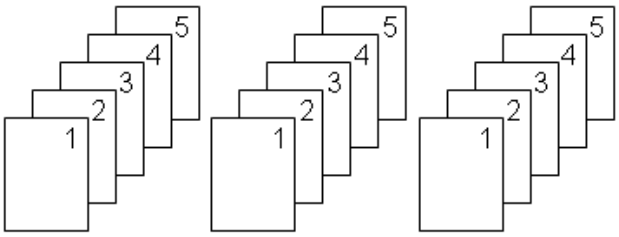
الطباعة المتعددة

تتيح لك وظيفة الطباعة المتعددة طباعة نُسخ متعددة من ملصق أو طباعة مجموعة من الملصقات بدلاً من كل الملصقات الموجودة في الملف.

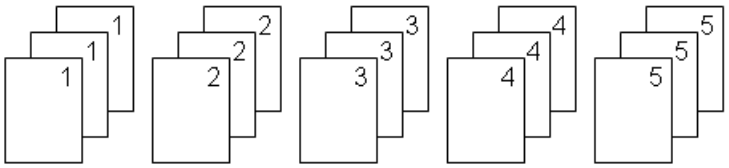
لاستخدام خيارات الطباعة المتعددة:

1. اضغط على **MULTI + FN**. يتم عرض شاشة Multiple Print (الطباعة المتعددة).
2. حدد اختياراتك. للمساعدة في استخدام الشاشة، راجع "شاشات الإعدادات" في الصفحة 22.

- **عدد النُسخ:** أدخل عدد النُسخ المطلوبة.
- **نطاق الطباعة:** حدد الحقل **From (من)** وأدخل رقم الملصق الأول المراد طباعته. حدد الحقل **To (إلى)** وأدخل رقم آخر ملصق تريد طباعته.
- **ترتيب:** الترتيب يحدد الترتيب الذي ستتم به طباعة النسخ المتعددة من كل ملصق. على سبيل المثال، لنفترض أنك قمت بتعيين عدد النسخ إلى ثلاثة، ولديك خمسة ملصقات في الملف.

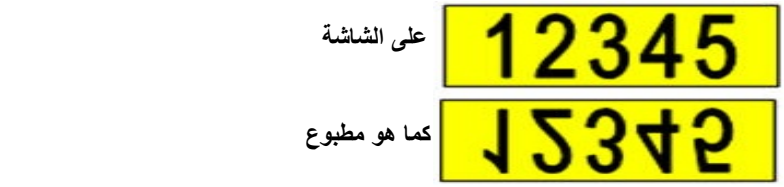


عند اختيار Collate (ترتيب)، ستحصل على ثلاث مجموعات من الملصقات الخمسة.

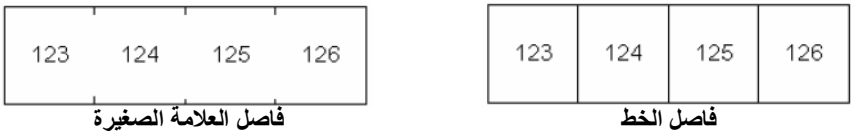


مع إزالة علامة Collate (ترتيب)، تحصل على ثلاث نُسخ من الملصق 1، ثم ثلاث نُسخ من الملصق 2، وهكذا.

- **الطباعة المعكوسة:** الطباعة المعكوسة تأخذ كافة البيانات الموجودة على الملصق وتقوم بقلبها لإعطاء صورة معكوسة. لا يظهر الانعكاس إلا على الملصق المطبوع. تنطبق الطباعة المعكوسة على الملصق بأكمله؛ لا يمكنك نسخ البيانات في منطقة معينة.



- **فاصل:** لفصل الملصقات المختلفة عن إمدادات الملصقات المتتابعة، قم بإضافة فاصل عن طريق تحديده من القائمة المنسدلة.



3. انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.

السِجل

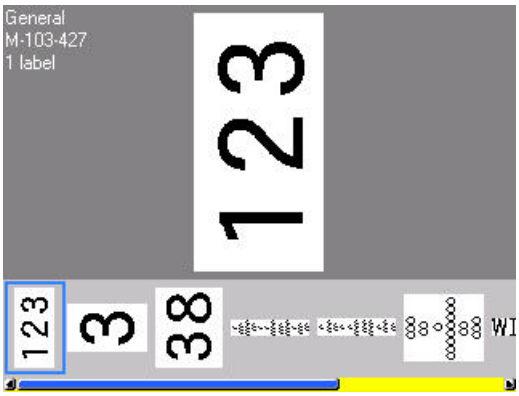
يعد السجل ميزة مريحة تتيح سهولة الوصول إلى الملفات المستخدمة مؤخرًا. عند تشغيل Print History (سجل الطباعة) فإنه يتتبع آخر 10 ملفات ملصقات تم إنشاؤها وطباعتها من المحرر. لن تظهر الملصقات المستوردة من مصدر خارجي في السجل. للحصول على معلومات حول إعداد هذا الخيار، راجع "سجل الطباعة" في الصفحة 10.

ملاحظة: متوفر فقط للملصقات التي تم إنشاؤها على الطابعة.

لاستخدام السجل:

1. اضغط على **Shift** و**Print**.

يتم عرض قائمة بالملفات المطبوعة مُسبقًا في الجزء السفلي من شاشة الطباعة. يمكنك إعادة طباعة أي من هذه الملفات.



2. حدد الملف الذي تريد طباعته.
3. اضغط على **PRINT**.

إذا كان الملف الذي تريد إعادة طباعته غير متوافق مع إمدادات الملصقات المثبّتة حاليًا، فستظهر رسالة تشير إلى ذلك.

4. للتصحيح، قم بتثبيت إمدادات الملصقات المشار إليها في رسالة الخطأ.
5. امسح الرسالة، ثم اضغط على **PRINT**.

4 تحرير الملصقات على الطابعة

يقدم هذا الفصل معلومات حول مهام التحرير والتنسيق التالية.

- تغيير النص الذي قمت بإدخاله بالفعل. راجع "تحرير نص" في الصفحة 31.
- تنسيق النص. راجع "تنسيق النص" في الصفحة 32.
- بما في ذلك ملصقات متعددة ومناطق متعددة على ملصق. راجع "الملصقات والمناطق" في الصفحة 35.
- التنقل في الملصقات. راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.
- إضافة الرموز. راجع "الرموز" في الصفحة 41.
- إضافة الرسومات. راجع "الرسومات" في الصفحة 42.
- إضافة التاريخ والوقت. راجع "التاريخ والوقت" في الصفحة 42.
- إضافة أحرف دولية. "مجموعات الأحرف الدولية" في الصفحة 43.
- إضافة الرموز الشريطية. راجع "الرمز الشريطي" في الصفحة 43.
- إضافة البيانات المتسلسلة. راجع "التسلسل (البيانات المتسلسلة)" في الصفحة 45.
- إضافة القوائم. "قائمة (استيراد البيانات)" في الصفحة 48.

للحصول على معلومات حول إنشاء ملصقات لتطبيقات معينة، مثل علامات الأنابيب أو ملصقات السلامة، راجع "أنواع الملصقات" في الصفحة 53.

تحرير نص

وضع المؤشر

المؤشر هو خط عمودي يحدد الموضع على الملصق حيث سيتم إدخال النص أو البيانات الأخرى. راجع "مكونات الشاشة" في الصفحة 20.

لوضع المؤشر عند تحرير النص، استخدم مفاتيح التنقل. راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.

إدراج نص

لإدراج نص إضافي داخل أحد السطور النصية:

1. ضع المؤشر على النقطة التي تريد إدراج النص عندها.
2. أدخل النص. تتحرك البيانات الحالية الموجهة إلى يمين المؤشر بشكل تدريجي نحو اليمين لإخلاء مساحة للنص الذي تم إدراجه.

- إذا تم اختيار مقاس ثابت للخط، لن يكون بالإمكان إدراج المزيد من البيانات عند الوصول إلى نهاية السطر. لإضافة مزيد من البيانات، اضغط **ENTER** لبدء سطر آخر أو لتقليل حجم الخط. (لتعيين نوع الخط الافتراضي وحجمه، راجع "الخط" في الصفحة 10. لتغيير خواص الخط أو الحجم لسطر من النص، راجع "حجم الخط" في الصفحة 32 أو "خصائص الخط" في الصفحة 33.)
- إذا تم تعيين حجم الخط إلى تلقائي، حيث تتم إضافة المزيد من البيانات إلى سطر من النص، فإن حجم الخط يقل تلقائيًا نقطة في كل مرة حتى يتم الوصول إلى أصغر حجم للخط. عند الوصول إلى الحد الأقصى لعدد الأحرف، يتم عرض رسالة خطأ. لإزالة رسالة الخطأ، اضغط على **ENTER**.
- اضغط **ENTER** لبدء سطر آخر من النص.

حذف نص

لإزالة الأحرف واحدًا في كل مرة:

1. ضع المؤشر على يمين الحرف الموجود في أقصى اليمين الذي تريد حذفه. راجع "وضع المؤشر" في الصفحة 31.
2. اضغط على مفتاح **المسافة الخلفية** بشكل متكرر حتى تتم إزالة كل الأحرف المطلوبة.

لمسح كل البيانات الموجودة على ملصق أو ملصقات:

1. اضغط على **CLEAR + FN**. يتم تزويدك بالخيارات التالية (يتم تمكين أول خيارين فقط إذا كان لديك مناطق متعددة).

خيار المسح	التعريف
مسح بيانات المنطقة	يمسح البيانات فقط من منطقة ما، ولكنه لا يزيل تنسيقات المنطقة أو المنطقة نفسها.
مسح بيانات الملصق	يمسح كل البيانات الموجودة على الملصق لكنه يترك التنسيق كما هو (أي مقاس الخط وعدد المناطق، إلخ).
مسح الكل	يزيل كل الملصقات التي تم إنشاؤها. تتم إعادتك إلى ملصق واحد في الوضع العام، مع إعادة تطبيق جميع الإعدادات الافتراضية.

2. حدد الخيار المطلوب أو قم بإلغاء الحذف بالضغط على مفتاح المسافة الخلفية.
3. إذا قمت بتحديد Clear All (مسح الكل)، يتم عرض رسالة تأكيد. انتقل إلى Yes (نعم) في الرسالة واضغط على **ENTER**.

التنسيق الافتراضي

الإعدادات الافتراضية

يتم تحديد الإعدادات الافتراضية عن طريق الطابعة بالنسبة إلى إمدادات الملصقات المثبتة. عند إعادة تحميل مواد الملصقات أو نوع الاستخدام/الملصق، ستعود إلى هذه الإعدادات. يمكن أيضًا تعيين الخط وسماته كافتراضي باستخدام Font Settings (إعدادات الخط).

تنسيق النص

تقوم تنسيقات الأحرف والخطوط التي تسمى الخواص بتغيير مظهر الخطوط، مثل الحجم والوزن (عريض) والزاوية (مائل) والتسطير وتوسيع النص أو تكثيفه. يمكن العثور على مختلف مزايا التنسيق في وظائف Font (الخط) وLabel (الملصق) وArea (المنطقة).

الخط

يتم تحديد الخط (نمط الخط) في قائمة الإعداد ولا يمكن تغييره على الملصقات أو السطور الفردية. راجع "الخط" في الصفحة 10. لا يمكن تنزيل الخطوط إلى الطابعة.

حجم الخط

يتم تطبيق حجم الخط على سطر البيانات بالكامل ويتم قياسه بالنقطة أو بالمليمتر كما هو محدد في وظيفة Setup (الإعداد).

إذا تم تغيير حجم الخط قبل إدخال البيانات، فإن جميع البيانات الموجودة في السطور الحالية واللاحقة تعمل بنفس حجم الخط الجديد إلى أن يتم تغيير حجم الخط مرة أخرى. إذا تم تغيير حجم الخط في البيانات المدخلة مسبقًا فسيؤدي إلى تغيير الحجم في السطر بالكامل بغض النظر عن مكان المؤشر على الخط. ومع ذلك فإن حجم الخط لن يتغير في السطور اللاحقة من البيانات المدخلة مسبقًا. يجب عليك تغيير حجم الخط في كل سطر على حدة من البيانات المدخلة مسبقًا.

لتغيير حجم الخط المختار:

1. ضع المؤشر على سطر النص الذي تريد تغيير حجمه. راجع "وضع المؤشر" في الصفحة 31.
2. اضغط على **FONT**.

   تظهر أعلى قائمة منبثقة تعرض أحجام الخطوط المتاحة لإمدادات الملصقات المثبّتة.
3. انتقل إلى قائمة **Size (الحجم)** لتحديد حجم الخط المطلوب.

- **مخصص:** لإدخال حجم يدويًا، حدد **Custom (مخصص)**. يظهر الحد الأدنى/الأقصى للنطاق أسفل حقل الكتابة. إذا تجاوزت هذه القيم، فسيتم عرض خطأ.
- **Auto (تلقائي):** للحصول على حجم النص تلقائيًا في أثناء الكتابة، حدد **Auto (تلقائي)**. تبدأ خاصية تغيير الحجم تلقائيًا بأكبر حجمٍ للخط يناسب الملصق. عندما يصل السطر النصيّ إلى حافة الملصق فإن الحجم يقل تدريجيًا إلى أن تضغط على ENTER أو يصل إلى أقل حجم ممكن. عند العمل باستخدام خاصية تغيير الحجم تلقائيًا وبسطور نصية متعددة فإن جميع السطور الموجودة على الملصق تحتفظ بنفس الحجم. الحجم التلقائي هو الإعداد الافتراضي لكل الملصقات ويتم عرضه على هيئة "A" في الزاوية اليسرى العلوية من الشاشة.

4. اضغط على **ENTER** بعد تحديد الحجم أو إدخاله.

خصائص الخط

يمكن تطبيق خواص الخط (**bold (غامق)** أو *italic* (مائل) أو underline (تسطير) أو expanded (موسّع) أو condensed (مكثف)) على سطر كامل من النص أو على أحرف فردية داخل سطر من النص. يمكن تشغيل الخواص قبل إدخال النص أو بعد إدخال النص بالفعل.

مكثّف موسّع قياسي

نص جديد

لتشغيل إحدى الخواص قبل إدخال النص:

1. قف بالمؤشر على المكان الذي تريد أن يتم فيه تطبيق الخاصية.
2. اضغط على **FONT**.
3. حدد الخاصية المطلوبة، ثم حدد **ON** (غامق، ومائل، وتسطير) أو النسبة المئوية للنص الموسّع أو المكثف.
4. أدخل النص الذي تريد تطبيق الخاصية عليه.
5. إذا كنت ترغب في الاستمرار في الكتابة من دون الخاصية، فاضغط على **FONT** مرة أخرى وأوقف تشغيل الخاصية. بالنسبة للنص الموسّع أو المكثف، قم بتغيير النسبة المئوية إلى 100% للعودة إلى وضعه الطبيعي.

عند تطبيق الخاصية على النص في أثناء كتابته، تظل الخاصية قيد التشغيل حتى يتم إيقاف تشغيلها أو حتى تنتقل إلى منطقة أو ملصق جديد.

النص الحالي

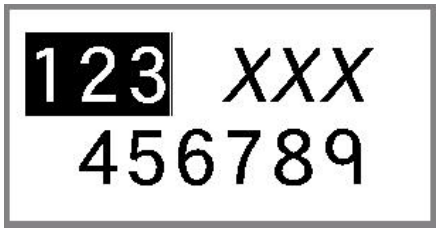
لتطبيق إحدى الخواص على نص تم إدخاله مسبقًا:

1. حدد النص الذي تريد تطبيق الخاصية عليه.
   - اضغط باستمرار على **SHIFT** في أثناء تحريك المؤشر باستخدام مفاتيح التنقل عبر الأحرف التي سيتم تطبيق الخاصية عليها.

   ملاحظة: يعمل التمييز على كل سطر على حدة. لا يمكنك تمييز أكثر من سطر في المرة الواحدة.
2. اضغط على **FONT**.
3. حدد الخاصية، ثم حدد On (تشغيل) (غامق، مائل، وتسطير) أو النسبة المئوية للنص الموسّع أو المكثف.

   تظهر الخاصية على النص المميَّز بأكمله.

   لإزالة التمييز من الحروف، اضغط على أيٍ من مفاتيح التنقل.



لإزالة إحدى الخواص الذي تم تطبيقها من قبل على نصٍ ما:

كرر الخطوات لتطبيق الخاصية ولكن حدد Off (إيقاف التشغيل) بدلاً من ذلك.

النص المرتفع والنص المنخفض

تؤدي خاصية Superscript (النص المرتفع) إلى وضع الحرف أعلى قليلاً من السطر بينما تؤدي خاصية subscript (النص المنخفض) إلى وضع الحرف في مستوى أدنى قليلاً من سطر الكتابة. ويظهر الحرف المرتفع أو المنخفض بحجم أصغر قليلاً من حجم السطر العادي. وظيفتا النص المرتفع والنص المنخفض موجودتان على لوحة المفاتيح. يؤدي الضغط على أي من مفتاح إلى تطبيق ذلك التنسيق على الحرف التالي الذي تتم كتابته. وتتوقف الوظيفة فور إدخال الحرف وتتم العودة إلى نوع السطر العادي.

لتطبيق النص المرتفع والنص المنخفض على حرف واحد:

1. ضع المؤشر على السطر النصيّ الذي سيظهر فيه الحرف المرتفع أو المنخفض.
2. اضغط على **SUP + FN** (على المفتاح Q) للنص المرتفع أو **SUB + FN** (على المفتاح W) للنص المنخفض.
3. اكتب الحرف الذي تريد أن يظهر في وضع مرتفع أو منخفض.

لا يظهر في وضع النص المرتفع أو المنخفض إلا الحرف الذي تتم كتابته مباشرة بعد الضغط على مفتاح الضغط النص المرتفع أو المنخفض.

لتطبيق النص المرتفع أو النص المنخفض على عدة أحرف:

1. اكتب الأحرف التي تريد وضعها في النص المرتفع أو النص المنخفض.
2. ضع المؤشر في بداية سلسلة الأحرف التي تريد عرضها في النص المرتفع أو النص المنخفض.
3. اضغط باستمرار على **SHIFT** في أثناء تحريك المؤشر باستخدام مفاتيح التنقل عبر الأحرف التي سيتم عرضها بنص مرتفع أو نص منخفض. يؤدي هذا إلى تمييز الأحرف.
4. اضغط على **SUP + FN** (على المفتاح Q) للنص المرتفع أو **SUB + FN** (على المفتاح W) للنص المنخفض.

الملصقات والمناطق

يمكن إنشاء ملصقات متعددة في ملف ملصق واحد، مع إدخال كل ملصق جديد مباشرةً بعد الملصق الحالي.

تُستخدم المناطق لتطبيق تنسيق مختلف (مثل المحاذاة والتدوير والإطارات) على أجزاء مختلفة من ملصق منفرد. يمكن إضافة المناطق فقط إلى إمدادات الملصقات المتتابعة المضبوطة على وضع الطول التلقائي (راجع "طول الملصق" في الصفحة 35). ومع ذلك فإن تنسيق المنطقة يمكن تطبيقه على الملصقات المحددة الحجم مُسبقًا والتي بها مناطق محددة مُسبقًا.

ملاحظة: لا يمكنك تعيين طول ثابت لمنطقة على ملصق يحتوي على مناطق متعددة. يعتمد حجم المنطقة على كمية البيانات التي تم إدخالها وحجم خط تلك البيانات.

إضافة ملصق أو منطقة

لإضافة ملصق إلى ملف ملصق:

1. اضغط على **LABEL**.
2. اختر Add (إضافة).

يتم إدخال الملصق الجديد مباشرةً بعد الملصق الحالي وينعكس رقمه في الزاوية العلوية اليمنى من الشاشة. كل ملصق مضاف سيكون من نفس نوع الملصق.

إذا كان الملصق الحالي يحتوي على مناطق متعددة، فإن الملصق المضاف يحتوي على نفس العدد من المناطق ويتم الاحتفاظ بحجم الخط من السطر الأول من البيانات في كل منطقة.

لإضافة منطقة لملصق واحد:

1. اضغط على **FN** و**AREA**.
2. اختر Add (إضافة).

يتم إدخال منطقة جديدة مباشرةً بعد المنطقة الحالية وينعكس رقمها في الزاوية العلوية اليمنى من الشاشة. ينطبق حجم الخط المستخدم في السطر الأول من المنطقة السابقة على المنطقة الجديدة.

لا يظهر على شاشة التحرير إلا المنطقة الحالية. استخدم معاينة الطباعة لعرض الملصق بالكامل. راجع "المعاينة" في الصفحة 28. للتنقل بين المناطق، راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36

ملاحظة: لا يمكن استخدام المنطقة إلا في إمدادات الملصقات المتتابعة.

طول الملصق

الطول التلقائي هو الافتراضي لإمدادات الملصقات المتتابعة. مع تعيين الطول على Auto (تلقائي)، سيكون الملصق بقدر ما يلزم لاستيعاب البيانات المدخلة، بحد أقصى 40 بوصة. ومع ذلك، يمكنك تعيين طول ثابت للملصق. يمكن تعيين طول مختلف لكل ملصق في ملف.

ملاحظة: لتغيير وحدة القياس للطول، راجع "وحدات القياس" في الصفحة 8 للحصول على مزيد من المعلومات.

لتغيير طول الملصق:

1. اضغط على مفتاح **LABEL**.
2. حدد **Length (الطول)**، ثم **Fixed (ثابت)**.

ملاحظة: Length (الطول) غير متوفر إذا كنت تستخدم إمدادات ملصقات محددة الحجم مُسبقًا.

3. أدخل الطول المطلوب للملصق في الحقل.
4. اضغط على **ENTER**.

ملاحظة: يتم عرض الحد الأدنى والأقصى للقيم لإمدادات الملصقات المثبتة على يمين ويسار حقل الكتابة.

الانتقال إلى ملصق أو منطقة

للانتقال إلى ملصق آخر:

1. اضغط على مفتاح **LABEL**.
2. حدد Go to (الانتقال إلى)، ثم أدخل رقم الملصق المطلوب.
3. اضغط على **ENTER**.

للانتقال إلى منطقة أخرى على ملصق به مناطق متعددة:

ملاحظة: لا يمكن استخدام المناطق إلا في إمدادات الملصقات المتتابعة.

1. اضغط على مفتاح **FN** ومفاتيح **AREA**.
2. حدد Go to (الانتقال إلى)، ثم أدخل رقم المنطقة المطلوبة.
3. اضغط على **ENTER**.

مفاتيح الاختصارات

- اضغط على **NEXT LABEL** للانتقال إلى الملصق التالي في الملف.
- اضغط على **FN** و**PREV LABEL** للانتقال إلى الملصق السابق في الملف.
- اضغط على **NEXT AREA** للانتقال إلى المنطقة التالية داخل ملصق مع تكوين مناطق متعددة.
- اضغط على **FN** و**PREV AREA** للانتقال إلى المنطقة السابقة داخل ملصق مع تكوين مناطق متعددة.
- اضغط **FN** و**مفتاح التنقل الأيسر** للانتقال إلى الملصق السابق أو المنطقة السابقة ضمن ملصق مكون من عدة مناطق أو **FN** و**مفتاح التنقل الأيمن** للانتقال إلى الملصق التالي أو المنطقة التالية.

الاختصارات على الشاشة

قم بالتمرير خلال الملصقات على الشاشة.

- استخدم السهمين لأعلى ولأسفل للوصول إلى الملصق التالي أو السابق في التسلسل.
- استخدم السهمين الأيمن والأيسر للوصول إلى المنطقة التالية في التسلسل.

إذا لم تكن هناك مناطق متعددة على ملصق أو ثمة ملصقات متعددة في ملف، فسيتم عرض الأسهم باللون الرمادي.

حذف ملصق أو منطقة

يؤدي حذف الملصق إلى إزالة كل البيانات والتنسيق على هذا الملصق المحدد. في حال وجود مناطق متعددة على ملصق واحد، عند حذف هذا الملصق، يتم أيضًا حذف جميع المناطق المرتبطة بهذا الملصق الواحد. يؤدي حذف المنطقة إلى إزالتها من الملصق الحالي؛ ولا يحذف تلك المنطقة من كل الملصقات.

لحذف ملصق أو منطقة:

1. انتقل إلى الملصق أو المنطقة التي تريد حذفها. راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.
2. اضغط على **LABEL** إذا قمت بحذف ملصق أو اضغط على **FN** و**AREA** إذا قمت بحذف منطقة.
3. اختر **Delete (حذف)**.
4. حدد **Yes (نعم)** في رسالة التأكيد.

تكرار ملصق أو منطقة

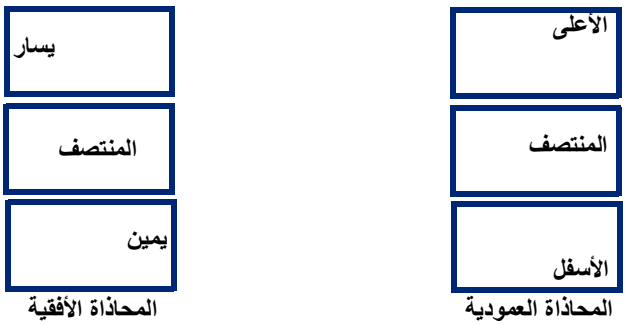
يحتفظ تكرار الملصق بجميع التنسيقات ومحتوى الملصق الذي يتم تكراره. في حال وجود مناطق متعددة على الملصق، ستوجد أيضًا على الملصق المكرر.

لتكرار ملصق:

1. انتقل إلى الملصق لتكراره. راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.
2. اضغط على **LABEL**.
3. حدد Dup (تكرار).

المحاذاة

تشير المحاذاة إلى عملية محاذاة البيانات بين حدود الملصق (الهوامش) أو في إحدى المناطق. وهناك نوعان من المحاذاة: أفقية وعمودية. تقوم المحاذاة الأفقية (H. Justify) بمحاذاة البيانات بين الحدود اليسرى واليمنى للملصق أو المنطقة، بينما تعمل المحاذاة العمودية (V. Justify) على محاذاة البيانات بين الحدود العليا والسفلى من الملصق أو المنطقة. يتم تطبيق المحاذاة على منطقة أو ملصق: ولا يمكن تطبيقه على سطر بسطر.



لتطبيق المحاذاة:

1. انتقل إلى الملصق أو المنطقة التي تريد تطبيق المحاذاة عليها: راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.
2. افتح الملصق أو قائمة المنطقة: اضغط على **LABEL**، أو **AREA + FN**.
3. اختر H. Justify (محاذاة أفقية) أو V. Justify (محاذاة عمودية).
4. اختر المحاذاة الأفقية أو العمودية المرغوبة.

كل سطر من البيانات على الملصق أو في منقطة ما تتم محاذاته وفق الخيار المحدد. عند إضافة ملصق جديد، تحافظ المحاذاة على إعدادات المحاذاة الحالية حتى يتم تغييرها. يمكن تطبيق محاذاة مختلفة على الملصقات الفردية في ملف متعدد الملصقات أو مناطق مختلفة على ملصق واحد.

التدوير

تقوم خاصية التدوير بقلب البيانات على الملصق عكس عقارب الساعة بمعدلات زيادة 90 درجة. وينطبق التدوير على جميع البيانات الموجودة على الملصق أو في إحدى المناطق.

ملاحظة: إذا تم تطبيق التدوير على مناطق منفردة فلا يمكنك تطبيق التدوير على الملصق بالكامل.

لا يمكن تدوير البيانات على أساس كل سطر على حدة. عند إضافة منطقة أو ملصق جديد، يكون التدوير هو نفس المعمول به في المنطقة أو الملصق السابق.

لتدوير البيانات:

1. انتقل إلى الملصق أو المنطقة التي سينطبق عليها التدوير. راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.
2. افتح الملصق أو قائمة المنطقة: اضغط على **LABEL** أو **AREA + FN**.
3. اختر Rotate (تدوير) وحدد درجة الدوران.

إذا تم تعيين حجم الخط إلى Auto (تلقائي)، فسيتم تحجيم البيانات المدارة تلقائيًا لاستيعاب اتجاه الملصق الجديد. ومع ذلك، إذا كنت تستخدم حجم خط ثابت، فقد لا يستوعب الملصق البيانات التي تم تدويرها. وإذا حدث هذا، ستظهر رسالة خطأ تشير إلى أن النص الذي تم تدويره لن يتلائم من الملصق. ويتم إلغاء وظيفة Rotate (تدوير) ولا يتم تدوير البيانات.

لا ينعكس التدوير على شاشة التحرير، على الرغم من عرض درجة التدوير في الزاوية العلوية اليسرى من الشاشة. لعرض التدوير الفعلي، استخدم "المعاينة" في الصفحة 28.

ملاحظة: يتعذر على الطابعة تعيين التدوير تلقائيًا بناءً على إمدادات الملصقات المثبتة. إذا قمت بتثبيت إمدادات ملصقات مختلفة، فسيعود التدوير إلى الإعداد الافتراضي تلقائيًا لنوع إمدادات الملصقات.

الإطار

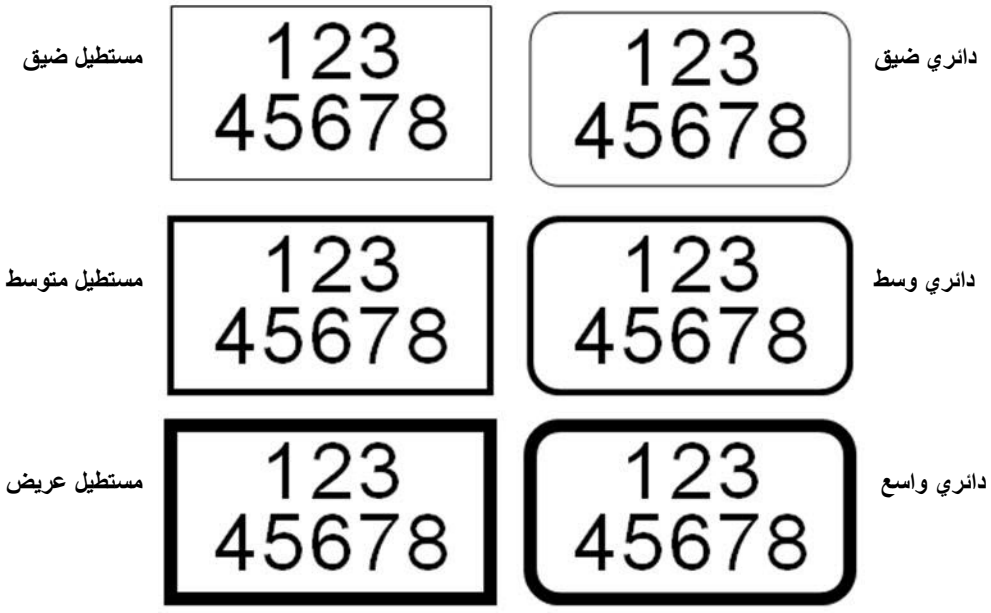
يمكن إضافة إطار (حد) لمنطقة أو ملصق وليس لسطر نصيّ. يمكن أن يكون لديك إطار مختلف، أو لا تكون لديك إطارات، على الملصقات المنفردة في ملف متعدد المناطق. كما يمكنك وضع إطار على ملصق يحتوي على إطارات مناطق.

ملاحظة: يمكن وضع الإطارات فقط على الملصقات المتتابعة، وليس الملصقات بالحجم المحدد مُسبقًا.

لإضافة إطار:

1. انتقل إلى الملصق أو المنطقة التي تريد وضع إطار فيها. راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.
2. افتح الملصق أو قائمة المنطقة: اضغط على **LABEL** أو **AREA + FN**.

3. اختر **Frame (إطار)** وحدد نوع الإطار.



الإطارات لا تظهر على شاشة التحرير. استخدم Print Preview (معاينة الطباعة) لمشاهدة الملصق أو إطارات المناطق. راجع "المعاينة" في الصفحة 28.

ملاحظة: لا تعرض الإطارات الحافة إلى الحافة، ولكنها قد تبدو مزاحة قليلاً عن حافة الملصق.

لإزالة الإطار:

1. انتقل إلى الملصق أو المنطقة التي تحتوي على الإطار.
2. افتح الملصق أو قائمة المنطقة: اضغط على **LABEL** أو **AREA + FN**.
3. اختر Frame (الإطار)، ثم None (لا شيء).

العكس

تقوم وظيفة Reverse (العكس) بالتبديل بين ألوان المقدمة والخلفية للبيانات الموجودة على الملصق وذلك حسب لون الشريط وإمدادات الملصقات المثبّتة. على سبيل المثال، الأحرف السوداء على خلفية صفراء، إذا تم عكسها ستطبق أحرف صفراء على خلفية سوداء.

يمكنك تطبيق تنسيق Reverse (عكس) على المناطق أو الملصقات. عند إضافة منطقة أخرى أو ملصق آخر، يتم تطبيق حالة وظيفة Reverse (عكس).

ملاحظة: لا تتوفر هذه الميزة إلا عند تثبيت الإمدادات المتتابعة في الطابعة. لا يمكن تطبيق العكس على إمدادات الملصقات المحددة الحجم مسبقًا.

لتطبيق تنسيق Reverse (عكس) على ملصق أو منطقة أو إزالته:

1. افتح الملصق أو قائمة المنطقة: اضغط على **LABEL** أو **AREA + FN**.
2. انتقل إلى Reverse (عكس)، ثم اختر إما On (تشغيل) أو Off (إيقاف التشغيل).

النص العمودي

في النص Vertical (العمودي)، ينزل كل حرف بمقدار سطر أسفل الحرف الذي يسبقه.

مثال: كلمة "WIRE" تظهر كنص عمودي بالطريقة التالية:

W
I
R
E

يمكن تطبيق النص العمودي فقط على منطقة أو على ملصق؛ ولا يمكن تمكينه على سطر بسطر.

لتنسيق النص بشكل عمودي:

1. انتقل إلى الملصق أو المنطقة التي تريد عرض النص فيها بشكل عمودي. راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.
2. افتح الملصق أو قائمة المنطقة: اضغط على **LABEL** أو **AREA + FN**.
3. انتقل إلى Vertical (العمودي)، ثم اختر On (تشغيل). يتم عرض النص عموديًا.

لإزالة خيار النص العمودي، ووضع النص بتنسيق أفقي عادي:

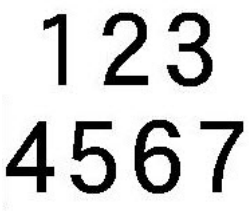
1. انتقل إلى الملصق أو المنطقة التي تعرض البيانات في صورة نصٍ عمودي.
2. افتح الملصق أو قائمة المنطقة: اضغط على **LABEL**، أو **AREA + FN**.
3. انتقل إلى Vertical (العمودي)، ثم اختر Off (إيقاف التشغيل).

يتم إعادة محاذاة النص وفق التنسيقات المحددة مسبقًا.

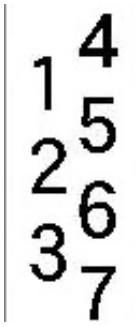
السطور النصية العمودية المتعددة

في حال وجود أكثر من سطر نصي واحد، يتم عرض الأسطر التالية من النص عموديًا على يمين السطر النصي الأول.

ملاحظة: يتم ترحيل المحاذاة الأفقية والعمودية التي تم ضبطها قبل تطبيق التنسيق العمودي إلى الأسطر النصية العمودية.



سطور متعددة، قبل تطبيق النص العمودي (الحجم التلقائي)



سطور متعددة، بعد تطبيق النص العمودي (الحجم التلقائي)

الأخطاء في النص العمودي

إذا كان هناك رمز شريطي في السطر النصي الذي سيتم ضبطه عموديًا، أو إذا كان ارتفاع الملصق لا يتلاءم مع الضبط العمودي للنص، فسوف تظهر رسالة خطأ. اضغط على **ENTER** لمسح رسالة الخطأ. ثم يعرض المحرر النص بتنسيقه الأصلي، دون تطبيق خيار النص العمودي.

الرموز

تحتوي طابعة طابعة الملصقات M610 على مئات الرموز التي يمكن استخدامها في العديد من الاستخدامات. فئات الرموز المتاحة هي:

الأسهم	اتصالات البيانات (Datacomm)	كهربائي	خروج	حريق	الإسعافات الأولية	التصنيف والترقيم والتغليف (CLP)/ النظام المنسق عالميًا (GHS)
رموز يونانية	الكهرباء المنزلية	تعريف الخدمات الصحية	دوليًا	المعمل	إلزامي	متنوع
التعبئة والتغليف	معدات الحماية الشخصية (PPE)	الحظر	معلومات عامة	السلامة	تحذير	معايير نظام معلومات المواد الخطرة في محل العمل (WHMIS)

لإضافة أحد الرموز إلى الملصق:

1. ضع المؤشر على النقطة التي تريد أن يظهر فيها الرمز.
2. اضغط على **SYMBOL**.
3. حدد فئة الرمز.

يتم عرض شبكة الرموز. بعض الشبكات طويلة وقد تتطلب التمرير لعرض جميع الرموز.

4. حدد الرمز المطلوب.
5. اضغط على **ENTER**.

يظهر الرمز بنفس حجم الخط المستخدم حاليًا.

إزالة أحد الرموز من الملصق:

1. ضع المؤشر على يمين الرمز.
2. اضغط على مفتاح **المسافة الخلفية**.

الرسومات

الرسومات هي رموز أو شعارات أو أعمال فنية أخرى يتم توفيرها من مصدر خارجي، مثل الكمبيوتر. يجب أن تكون هذه الرسومات ملفات نقطية (bmp.*) ويمكن أن تكون فقط بالأبيض والأسود. ستقوم الطابعة بتغيير حجم الرسم تلقائيًا، ولكن من المهم الحفاظ على حجم الرسم قريبًا من الإخراج المطبوع (حوالي 2 بوصة × 2 بوصة). لا يمكن أن يتجاوز حجم ملف الرسم المستورد 40 كيلوبايت.

استيراد الرسومات

تتم إضافة الرسومات إلى الطابعة من خلال وظيفة Import (استيراد). يتم عرض هذه الوظيفة في قائمة File (ملف) في حال توصيل جهاز تخزين خارجي مثل محرك أقراص USB.

لاستيراد الرسومات إلى الطابعة:

1. قم بتنزيل رسم من جهاز الكمبيوتر إلى محرك أقراص USB.
2. قم بتوصيل محرك أقراص USB الذي يحتوي على الرسم بالطابعة.
3. اضغط على **FILE + FN**.
4. حدد Import (استيراد).
5. حدد Graphics (رسومات)، ثم اختر الرسم ثم اضغط على **ENTER**.

يتم تخزين ملفات الرسومات (bmp.) على الطابعة في مجلد معين تستخدمه وظيفة Graphics (الرسومات). هذا المجلد غير متاح للمستخدم، وبالتالي، عند استيراد الرسم، لا يتم عرض شاشة الوجهة. على عكس الرموز، لا يتم تصنيف الرسومات المستوردة. ومع ذلك، فإن أحدث رسم مستخدم يظهر أولاً في النافذة.

للحصول على مناقشة أكثر شمولاً حول استيراد الملفات، راجع "استخدام ملفات من مصدر خارجي" في الصفحة 68.

إضافة رسم

لإضافة رسم شخصي إلى الملصق الخاص بك:

1. ضع المؤشر على النقطة التي تريد أن يظهر فيها الرسم.
2. اضغط على **FN** و**GRAPHICS** لعرض الرسومات المحفوظة في الطابعة.
   تعرض شبكة الرسومات أحدث رسم مستخدم أولاً.
3. حدد الرسم المطلوب واضغط على **ENTER**.

ملاحظة: يُعرض الرسم بنفس حجم الخط.

التاريخ والوقت

تقوم الطابعة بإدخال التاريخ أو الوقت الحالي باستخدام القيمة الحالية الخاصة بساعة الجهاز وفي وقت الطباعة وبصيغة التاريخ/الوقت المحددة في وظيفة Setup (الإعداد). (للحصول على مزيد من المعلومات، راجع "التاريخ والوقت" في الصفحة 9.)

لإدراج الوقت أو التاريخ الحالي على كل ملصق:

1. ضع المؤشر على الملصق على النقطة التي تريد إدخال التاريخ أو الوقت فيها.
2. اضغط على **DATE + FN** أو **TIME**.

يعرض التاريخ أو الوقت التنسيق على شاشة التحرير (على سبيل المثال، mm/dd/yy أو HH:MM). لعرض التاريخ أو الوقت الفعلي، استخدم print preview (معاينة الطباعة) (راجع"المعاينة" في الصفحة 28).

مجموعات الأحرف الدولية

تحتوي طابعة طابعة الملصقات M610 على مئات الأحرف المعترف بها دوليًا، والتي تحتوي على علامات تشكيل.

لإضافة أحرف دولية جديدة إلى ملصق:

1. ضع المؤشر على النقطة التي تريد أن وضع أحرف دولية فيها.
2. اضغط على الزر international

لفتح قائمة الأحرف.
3. قم بالتمرير خلال القائمة حتى يتم العثور على الحرف المطلوب أو اضغط على الحرف الموجود على لوحة المفاتيح للانتقال إلى هذا القسم من الأبجدية.
4. اسحب شريط التمرير على الشاشة للتمرير خلال قائمة الأحرف.
5. انتقل إلى الحرف واضغط على **ENTER**.

يظهر الحرف بنفس حجم الخط المستخدم حاليًا.

الرمز الشريطي

يتم إنشاء الرموز الشريطية باتباع الرموز القياسية للصناعة. يتكون الرمز الشريطي النموذجي من خطوط عمودية (أشرطة) ومساحات ذات سمك مختلف، اعتمادًا على النص الذي تم إدخاله. ويمكن أن يتضمن أيضًا "نصًا يمكن للإنسان قراءته". النص الذي يمكن للإنسان قراءته هو البيانات المدخلة التي تشكل الرمز الشريطي. نظرًا لأنه لا يمكنك قراءة الأشرطة والمسافات، يمكنك الحصول على النص الفعلي الذي يشكل عرض الرمز الشريطي.

تدعم عناصر الرمز الشريطي تغيير الحجم العمودي (الارتفاع) فقط. يعتمد عرض الرمز الشريطي على البيانات والرموز ولا يمكن تغييره. ومع ذلك، يمكن تغيير بعض عروض الرمز الشريطي (اعتمادًا على الرموز المستخدمة) عن طريق تغيير نسبة وعرض الرمز الشريطي.

يمكن عرض بيانات الرمز الشريطي في نفس السطر كبيانات أخرى (نص أو رموز). ولا يلزم أن تكون هناك منطقة منفصلة للرمز الشريطي. بيانات الرمز الشريطي الموجودة على نفس السطر في صورة نصية لن تؤدي إلى مسح النص الموجود بالفعل في السطر لكن ستوضع بجانبه. أي نص في نفس سطر الرمز الشريطي سوف يحاذي على خط الأساس مع الرمز الشريطي.

إعدادات الرمز الشريطي

قبل إدخال الرمز الشريطي، حدد رموز الرمز الشريطي والخواص المراد استخدامها. ليست كل السمات قابلة للتطبيق على كل أنواع رموز الرمز الشريطي، لذلك إما أن تكون رمادية أو غير معروضة.

ملاحظة: يتم دعم أنواع الرمز الشريطي الإضافية في برنامج Brady Workstation وتطبيق الملصقات السريعة من Brady.

للوصول إلى إعدادات الرمز الشريطي:

1. اضغط على **LABEL**.
2. انتقل إلى وحدد **Barcode (الرمز الشريطي)**. (للاطلاع على تعليمات التنقل، راجع "القوائم" في الصفحة 21.)
3. أدخل الإعدادات المطلوبة. للاطلاع على معلومات حول كيفية استخدام الشاشة، راجع "شاشات الإعدادات" في الصفحة 22.

- **الرموز:** تدعم الطابعة هذه الأنواع من رموز الرمز الشريطي:
  - UPC-A
  - UPC-E
  - EAN 8
  - EAN 13

- الكود 39
- الكود 128
- معشق 2 من 5
- مصفوفة البيانات
- رمز الاستجابة السريعة (QR)

- **Height (الارتفاع)** (أو **Max. Height (الحد الأقصى للارتفاع))**: يمكن أن يختلف ارتفاع الرمز الشريطي. بالنسبة لمعظم الرموز، يمكنك تحديد ارتفاع دقيق بحد أدنى 0.1 بوصة (2.54 مم). بالنسبة للرموز التي تتكون من مربعات صغيرة، مثل مصفوفة البيانات، يتم تحديد أقصى ارتفاع.
- **عرض الشريط:** هذا يغيّر سماكة الأشرطة والمسافات داخل الرمز الشريطي، والتي بدورها تطيل الرمز الشريطي أو تقصره. قم بتعيين العرض، بالبكسل (نقاط)، لأضيق شريط من الرمز الشريطي. (غير متوفر لبعض الرموز مثل رمز الاستجابة السريعة ومصفوفة البيانات.)
- **النسبة:** نسبة الرمز الشريطي هي علاقة العناصر الضيقة بالعناصر الواسعة، حيث تكون العناصر هي الأشرطة والمسافات.
- **النص الذي يمكن للبشر قراءته:** النص الذي يمكن للإنسان قراءته هو البيانات المدخلة التي تشكل الرمز الشريطي. نظرًا لأنه لا يمكنك قراءة الأشرطة والمسافات، يمكنك عرض النص الفعلي الذي يشكل الرمز الشريطي. يمكن وضع النص الذي يمكن للبشر قراءته أعلى أو أسفل رموز الرمز الشريطي، أو يمكنك اختيار عدم عرضه.

  إذا اخترت عرض النص المقروء للإنسان، فسيصبح الحقل الخاص بحجم النص متاحًا. اختر حجمًا لنص الرمز الشريطي الذي يمكن للبشر قراءته.
- **التحقق من الأرقام:** تُستخدم خاصية التحقق من الأرقام لاكتشاف الأخطاء في الرمز الشريطي. يتكون من رقم واحد محسوب من الأرقام الأخرى في الرمز الشريطي. تقوم علامة الاختيار في مربع Check Digit (التحقق من الأرقام) بتشغيل الوظيفة.

4. عند الانتهاء، اضغط على **ENTER**.

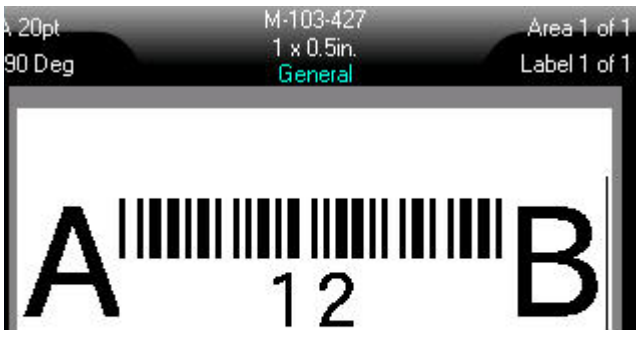
إضافة رمز شريطي

يعمل مفتاح الرمز الشريطي كأداة للتبديل بين الرمز الشريطي والنص. اضغط مرة واحدة لتشغيله واضغط مرة أخرى لإيقافه.

لإضافة رمز شريطي:

1. قف بالمؤشر على المكان الذي تريد إضافة الرمز الشريطي فيه. راجع "وضع المؤشر" في الصفحة 31.
2. اضغط على مفتاحي **LIST + FN**
3. أدخل بيانات الرمز الشريطي.

يظهر الرمز الشريطي على الشاشة أثناء إدخال البيانات. توضح الصورة أدناه الرمز الشريطي الموضوع داخل سطر من النص مع النص الذي يمكن للإنسان قراءته أسفل الرمز الشريطي.



إذا تم تعيين النص القابل للقراءة على None (لا شيء)، فستظهر بيانات الرمز الشريطي في منتصف الرمز الشريطي في أثناء إدخاله، ولكن لن تكون مرئية بمجرد الانتهاء.

4. عند الانتهاء من إدخال الرمز الشريطي، اضغط على **ENTER** لنقل المؤشر إلى السطر التالي، وإيقاف تشغيل وظيفة الرمز الشريطي تلقائيًا.

إضافة مصفوفة بيانات أو رمز استجابة سريعة

لإضافة مصفوفة بيانات أو رمز استجابة سريعة:

1. قف بالمؤشر على المكان الذي تريد إضافة مصفوفة البيانات أو الرمز الشريطي فيه.
2. اضغط على مفتاحي **LIST + FN**
3. أدخل القيمة في مربع النص المنبثق واضغط على **ENTER** لوضع مصفوفة البيانات أو رمز الاستجابة السريعة.
4. اضغط على ENTER مرة أخرى للانتقال إلى السطر التالي، إذا رغبت في ذلك.

تحرير بيانات الرمز الشريطي

لتحرير بيانات الرمز الشريطي:

1. ضع المؤشر على الرمز الشريطي.
   يتم تشغيل وضع الرمز الشريطي تلقائيًا.
2. قم بتحرير نص الرمز الشريطي.

يتوقف وضع الرمز الشريطي تلقائيًا عندما تتخطى الحرف الأخير من الرمز الشريطي.

التسلسل (البيانات المتسلسلة)

يضيف المفتاح SERIAL تلقائيًا سلسلة من الأرقام أو الأحرف المتسلسلة إلى الملصقات. تقوم وظيفة Serial (تسلسلي) بوضع الرقم أو الحرف التالي في التسلسل المحدد على الملصقات كلٍ على حدة بشكل متتابع. يتم تحديد عدد الملصقات التي تم إنشاؤها بواسطة قيم التسلسل التي تقوم بإدخالها، ويتم عرضها في شريط العنوان بالشاشة. استخدم print preview (معاينة الطباعة) لعرض التسلسل قبل الطباعة. راجع "المعاينة" في الصفحة 28.

يمكن الجمع بين التسلسلات والبيانات الأخرى على أحد الملصقات. أي بيانات معروضة على ملصق يحتوي على تسلسل سيتم تكراره على كل ملصق إلى جانب البيانات المتسلسلة.

كيف يعمل إجراء التسلسل

يكون التسلسل أبجديًا رقميًا، وتتراوح الأرقام بين 0 و9 والأحرف من A إلى Z. ويمكن أن يكون إجراء التسلسل بسيطًا أو مرتبطًا، بحد أقصى تسلسلان لكل ملصق.

ملاحظة: يمكنك دمج بيانات مسلسلة في الرمز الشريطي.

يتكون إجراء التسلسل من Start Value (قيمة البدء) وEnd Value (قيمة الانتهاء) وIncrement (الزيادة). Start Value (قيمة البدء) هي الرقم أو الحرف أو الأحرف والأرقام التي تبدأ بها سلسلة إجراء التسلسل. End Value (قيمة الانتهاء) هي نقطة إنهاء التسلسل.

Increment (الزيادة) هي القيمة التي تضاف إلى الرقم السابق في التسلسل لإخراج الرقم التالي في التسلسل. (لا يمكن أن تكون قيمة الزيادة 0.) على سبيل المثال، قيمة البدء 1 وقيمة الانتهاء 25 والزيادة 4 ستُخرج 1، 5، 9، 13، 17، 21، 25.

أمثلة على إجراء التسلسل

مثال بسيط

في إجراء التسلسل البسيط، يمر التسلسل عبر نطاق الأرقام الخاص به بالكامل (أي 0 إلى 9) أو الأحرف (A إلى Z) بمعدل رقم/حرف استخدام واحد لكل ملصق.

مثال:

قيمة البدء: 1
قيمة الانتهاء: 10
الزيادة: 1
تُخرج: 1، 2، 3، 4، 5، 6، 7، 8، 9، 10

مثال أبجدي رقمي بسيط

يمكنك الجمع بين الأحرف والأرقام في إجراءٍ تسلسليّ واحد. عندما يصل الرمز الذي في أقصى اليمين في Start Value (قيمة البدء) إلى قيمته القصوى (9، Z)، يزيد الحرف الموجودة إلى اليسار مباشرة، ويعود الحرف الموجود إلى اليمين إلى قيمته الدنيا (0، A).

مثال:

قيمة البدء:A1
قيمة الانتهاء: D4
الزيادة: 1
تُخرج: A1…A9، B0…B9، C0…C9، D0...D4

مثال متقدم ومستقل

في إجراء التسلسل المتعدد التسلسلات، عندما تكون مجموعة القيم الثانية "غير" معتمدة على المجموعة الأولى (أي لم يتم وضع علامة على مربع Linked (مرتبط))، فإن التسلسلين يزيدان بالتعاقب، كلٌ منهما يزيد بشكل منفصل عن الآخر.

مثال: تسلسلان يتزايدان بشكل مستقل:

التسلسل #1	**التسلسل #2**
قيمة البدء: 1	قيمة البدء: A
قيمة الانتهاء: 10	قيمة الانتهاء: C
الزيادة: 1	الزيادة: 1

تُخرج: 1A، 2B، 3C، 4A، 5B، 6C، 7A، 8B، 9C، 10A، 1B، 2C، 3A، 4B، 5C ...

مثال متقدم، تابع

في إجراء التسلسل "المرتبط" متعدد التسلسلات (وضع علامة على مربع Linked (مرتبط))، تكون مجموعة القيم الثانية معتمدة على المجموعة الأولى. يحمل التسلسل الثاني قيمته الأوليّة إلى أن يكتمل التسلسل الأول، وبعده ينتقل إلى القيمة التالية.

مثال: تسلسلان يتزايدان بشكل مستقل.

التسلسل #1	**التسلسل #2**
قيمة البدء: 1	قيمة البدء: A
قيمة الانتهاء: 10	قيمة الانتهاء: C
الزيادة: 1	الزيادة: 1

تُخرج: 1A…10A، 1B…10B، 1C…10C

إضافة إجراء تسلسل

لإضافة إجراء التسلسل إلى الملصقات:

1. ضع المؤشر على الملصق الذي تريد عرض التسلسل عليه.
2. اضغط على **SERIAL**.
3. أدخل قيم التسلسل الأول (أو الوحيد).

- في حقل **Start Value (قيمة البدء)**، أدخل قيمة البدء الخاصة بالتسلسل. إذا كانت قيمة البدء أكبر من قيمة الانتهاء، سيتم تقليل السلسلة تلقائيًا.
- في حقل **End Value (قيمة الانتهاء)**، أدخل قيمة الانتهاء الخاصة بالتسلسل.
- في حقل **Increment (الزيادة)**، أدخل مقدارًا لزيادة كل قيمة في التسلسل. على سبيل المثال، ينتج تسلسل يبدأ بـ 1 زيادة قدرها 2: 1، 3، 5، 7، 9، وهكذا.

4. للحصول على تسلسل بسيط، انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**. إذا كنت ترغب في إضافة تسلسل ثان، فتابع. تؤدي الخطوات المتبقية إلى تسلسل معقد واحد على الملصقات. ليظهر التسلسلان في أماكن مختلفة على الملصق، راجع "إضافة تسلسلات متعددة، يتم عرضها في مواقع مختلفة على الملصق:" في الصفحة 47.
5. حدد المربع **Add Seq 2 (إضافة تسلسل 2)**.
6. ضمن Sequence #2 (التسلسل رقم 2)، أدخل **Start Value (قيمة البدء)**، و**End Value (قيمة الانتهاء)**، و**Increment (الزيادة)**.
7. إذا كنت ترغب في زيادة القيم بشكل مستقل، كما هو موضح في "مثال متقدم، تابع" في الصفحة 46، فحدد **Linked (مرتبط)**.
8. اضغط على **ENTER**.

يتم وضع التسلسل على الملصقات ويتم عرض إجمالي عدد الملصقات في الزاوية اليمنى العلوية من الشاشة.

ملاحظة: التسلسلات المرتبطة لا يلزم أن تظهر في نفس الموضع من الملصق. يمكن أن تكون في أماكن منفصلة داخل الملصق. راجع أدناه.

لإضافة تسلسلات متعددة، يتم عرضها في مواقع مختلفة على الملصق:

1. ضع المؤشر على الملصق الذي تريد عرض التسلسل الأول عليه.
2. اضغط على **SERIAL**.
3. أدخل قيم التسلسل الأول.

- في حقل **Start Value (قيمة البدء)**، أدخل قيمة البدء الخاصة بالتسلسل. إذا كانت قيمة البدء أكبر من قيمة الانتهاء، سيتم تقليل السلسلة تلقائيًا.
- في حقل **End Value (قيمة الانتهاء)**، أدخل قيمة الانتهاء الخاصة بالتسلسل.
- في حقل **Increment (الزيادة)**، أدخل مقدارًا لزيادة كل قيمة في التسلسل. على سبيل المثال، ينتج تسلسل يبدأ بـ 1 زيادة قدرها 2: 1، 3، 5، 7، 9، وهكذا.

4. انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER** للعودة إلى شاشة التحرير.
5. في شاشة التحرير، انتقل إلى مكان التسلسل التالي (موضع المؤشر) على الملصق.
6. اضغط على **SERIAL**.

القيم من التسلسل الأول مملوءة بالفعل.

7. حدد المربع **Add Seq 2 (إضافة تسلسل 2)**.
8. في التسلسل رقم 2، أدخل قيمتي البدء والانتهاء لذلك التسلسل، بالإضافة إلى الزيادة.
9. انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.

تحرير تسلسل

يمكنك تغيير قيم إجراء التسلسل بعد أن يتم تحديد التسلسل.

لتحرير قيم التسلسل.

1. اضغط على **SERIAL**.
   تعرض الشاشة قيم التسلسل الحالية.
2. حدد حقول القيمة لتغيير وإدخال القيم الجديدة.

ملاحظة: إذا كنت تستخدم تسلسلًا متعددًا في مواضع مختلفة على الملصق، فتأكد من تحديد مربع الخيار Add Seq 2 (إضافة تسلسل ثان).

3. عندما تكون مستعدًا، انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.

لحذف تسلسل:

في المحرر، مع وجود المؤشر فقط على يمين قيمة في تسلسل، اضغط على مفتاح المسافة الخلفية.

قائمة (استيراد البيانات)

تمكنك وظيفة List (قائمة) من إنتاج ملصقات متعددة بمعلومات متغيرة من ملصق واحد منسّق (مستند رئيسي) ومصدر بيانات منظّم.

مصدر البيانات (أو قاعدة البيانات) هو مجموعة من البيانات المنظمة ذات الصلة. غالبًا ما يتم إعداده في شكل جدول يحتوي على حقول (أعمدة) وسجلات (صفوف). الحقل هو فئة واحدة من المعلومات لكل سجل، في حين أن السجل هو مزيج من جميع معلومات الحقل لملصق واحدة.

على سبيل المثال، إذا كنت ستطبع بطاقات أصول، فقد تتضمن رقم الأصل والرقم التسلسلي والقسم والعلامة التجارية. ستكون بيانات كل أصل على التوالي وستكون الأعمدة لرقم الأصل والرقم التسلسلي والقسم والعلامة التجارية.

عند تشغيل الدمج، يقوم النظام بإنشاء ملصق إخراج لكل سجل (صف) في مصدر البيانات. يتم وضع البيانات في كل عمود في منطقة مختلفة على الملصق.

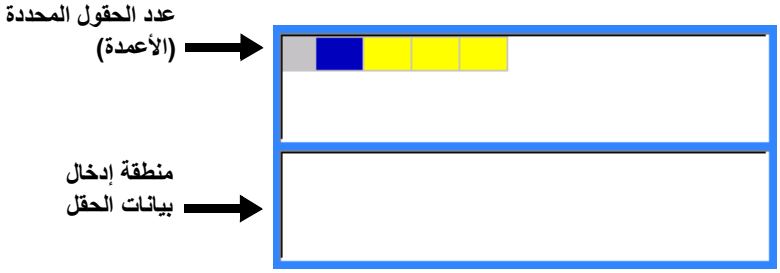
إعداد مصدر البيانات

يجب أن يكون مصدر البيانات ملف csv. تم إنشاؤه في جدول بيانات أو برنامج قاعدة بيانات على جهاز كمبيوتر وتم استيراده إلى الطابعة طابعة الملصقات M610 باستخدام محرك أقراص USB. يمكنك أيضًا إنشاء ملف csv. مباشرةً على الطابعة. في حال إنشاء ملف csv. على جهاز الكمبيوتر، يجب استيراد الملف إلى الطابعة قبل أن تتمكن من استخدام وظيفة List (قائمة). راجع "استخدام ملفات من مصدر خارجي" في الصفحة 68 للحصول على معلومات حول استيراد الملفات باستخدام محرك أقراص USB.

لإنشاء مصدر البيانات مباشرةً على الطابعة:

1. اضغط على **LIST**.
2. حدد Create (إنشاء).
3. أدخل عدد الحقول (الأعمدة) التي سيحويها مصدر البيانات.
   في مثال علامة الأصل، سيكون لديك أربعة حقول: رقم الأصل والرقم التسلسلي والقسم والعلامة التجارية.
4. حدد Continue (متابعة).

يظهر عدد الحقول المحددة في شكل مربعات زرقاء وصفراء في أعلى الشاشة. الحقل الأزرق هو الحقل الحالي. يعرض المربع الرمادي الرقم القياسي عند إدخال البيانات في مصدر البيانات.

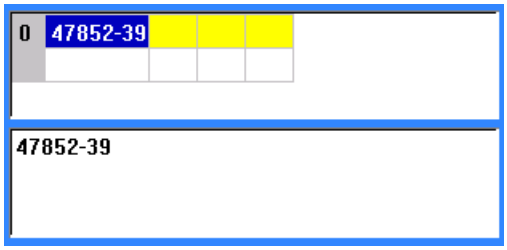


5. استخدم مفاتيح التنقل لتحديد حقل تريد إدخال البيانات فيه.

سيتحول الحقل المحدد إلى اللون الأزرق، ما يشير إلى أنه الحقل النشط الذي يتم فيه إدخال البيانات.

يتم عرض منطقة إدخال البيانات في الحقل المحدد على النصف السفلي من الشاشة.

6. أدخل بيانات هذا الحقل المحدد، ثم اضغط على **ENTER**.



7. كرر الخطوات 5 و6 لكل حقل تريد إدخال البيانات فيه.

عند إدخال بيانات في كل حقل محدد، يتم عرض صف آخر تلقائيًا.

8. حدد Next (التالي) للانتقال إلى الحقل الأول في الصف التالي، ثم اضغط على Enter للوصول إلى هذا الحقل. راجع "العمل مع صفوف البيانات" في الصفحة 50.

لحفظ مصدر البيانات:

9. حدد **Save (حفظ)** عند الانتهاء. تعرض الطابعة الخيارات التالية.

- **Internal (داخلي):** احفظ الملف على الطابعة. للحصول على تفاصيل حول تقديم اسم الملف والتنقل في المجلدات، راجع "حفظ ملف" في الصفحة 64.
- **External (خارجي):** احفظ الملف في محرك أقراص USB تم إدخاله في الطابعة.
- **Cancel (إلغاء):** يلغي حفظ الملف ويعيدك إلى محرر البيانات وتظل البيانات كما هي دون تغيير.

للخروج من مصدر البيانات:

10. اضغط على **المسافة الخلفية**.

يتم عرض رسالة تسأل عما إذا كنت تريد حفظ الملف قبل الخروج.

11. إذا كنت قد حفظت الملف بالفعل، فحدد Yes (نعم). يبقى الملف محفوظًا.
12. إذا لم تقم بعد بحفظ الملف، فحدد No (لا). ستعود الطابعة إلى وظيفة Save (حفظ).

ملاحظة: إذا لم تتمكن من تذكر ما إذا قمت بحفظ الملف، فحدد No (لا). ثم، إذا رأيت اسم الملف في قائمة الملفات، فحدد الاسم (لتمييزه) واضغط على ENTER. رسالة تشير إلى أن الملف موجود بالفعل. حدد Yes (نعم) للكتابة فوق الملف. سيضمن هذا حفظ ملفك. تتم العودة بك إلى شاشة Editing (التحرير).

13. Cancel (إلغاء) إذا كنت لا تريد الخروج من قاعدة البيانات.

العمل مع صفوف البيانات

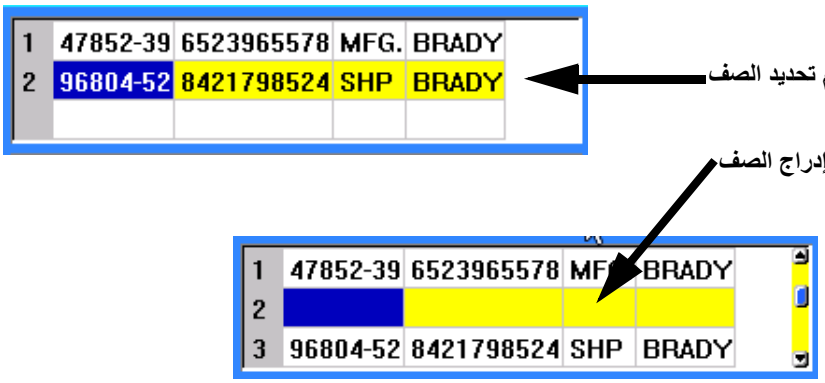
للانتقال بين صفوف البيانات:

- حدد Next (التالي) للتحرك للأمام أو Prev (السابق) للتحرك للخلف خلال صفوف البيانات.

لإدراج صف بين صفين من البيانات:

1. حدد أي حقل في الصف أسفل الصف الذي سيتم إدراجه.
2. حدد Insert (إدراج).

يتحرك الصف المحدد لأسفل ويتم إدراج صف فارغ جديد فوقه.



لإزالة صف في مصدر البيانات:

1. حدد أي حقل في الصف الذي تريد حذفه.
2. حدد **Delete (حذف)**.

دمج الملفات

تندمج الحقول من مصدر البيانات في مناطق محددة مميزة على الملصق.

لدمج مصدر البيانات مع الملصق:

1. قم بإنشاء أو فتح الملصق الذي سيستقبل البيانات من مصدر البيانات.

في حال استخدام ملصق محدد الحجم مُسبقًا، يجب عليك اختيار مصدر يحتوي على مناطق محددة مُسبقًا. إذا كنت تستخدم إمدادات ملصقات متتابعة، فمن الأفضل إنشاء المناطق قبل الشروع في الدمج، على الرغم من أن البرنامج سيطالبك بإضافة مناطق في أثناء الدمج. راجع "إضافة ملصق أو منطقة" في الصفحة 35.

2. مع وجود الملصق في شاشة التحرير، اضغط على **LIST**.
3. حدد Merge (دمج).
4. حدد Internal (داخلي) أو External (خارجي) للإشارة إلى مكان تخزين ملف مصدر البيانات.
5. حدد ملف مصدر البيانات واضغط على **ENTER**. راجع "إدارة الملفات" في الصفحة 64.
6. إذا لم يكن للملصق الخاص بك نفس عدد المناطق المحددة حيث توجد حقول (أعمدة) في مصدر البيانات، فإن البرنامج ينبهك ويمنحك خيار إضافة المزيد من المناطق.

- استخدم Add (إضافة) إذا كنت تريد أن تحدد الطابعة العديد من المناطق على الملصق كما هو الحال مع الحقول (الأعمدة) الموجودة في مصدر البيانات. بمجرد اكتمال الدمج، يمكنك العودة إلى الملصق وتنسيق المناطق المضافة.

يتم دمج البيانات الموجودة في ملف مصدر البيانات مع الملصق. يتم عرض كل حقل في منطقة مختلفة من ملصق واحدة. يتم عرض كل سجل (صف من البيانات) على ملصق مختلف.

- حدد Ignore (تجاهل) إذا كنت لا ترغب في إضافة مناطق إضافية.

تندمج الحقول من مصدر البيانات بالتسلسل في الملصق، اعتمادًا على عدد المناطق المحددة على الملصق. إذا كانت لديك أربعة حقول في مصدر البيانات، ولكنّ منطقتين فقط محددتان على الملصق، فسيندمج الحقلان الأولان على الملصق. يتم تجاهل الحقول الأخرى.

الدمج المتقدم

استخدم ميزة advanced merge (الدمج المتقدم) عندما تحتوي قاعدة البيانات الخاصة بك على حقول (أعمدة) أكثر مما لديك في المناطق على الملصق وتريد التحكم في الحقول التي سيتم استخدامها وبأي ترتيب.

لدمج بعض الحقول فقط في قاعدة بيانات:

ملاحظة: إذا كنت لا ترغب في استخدام كل أعمدة البيانات، فمن الأفضل إعداد العدد المطلوب من المناطق على الملصق مُسبقًا. راجع "إضافة ملصق أو منطقة" في الصفحة 35.

1. مع فتح الملصق، اضغط على **List**.
2. حدد Adv Merge (دمج متقدم).
3. حدد Internal (داخلي) أو External (خارجي) للإشارة إلى مكان تخزين ملف مصدر البيانات.
4. حدد ملف مصدر البيانات واضغط على **ENTER**.

للحصول على مساعدة في تصفح الملفات والمجلدات، راجع "إدارة الملفات" في الصفحة 64.

تعرض الشاشة نموذجًا لتعيين الحقول (الأعمدة) إلى المناطق الموجودة على الملصق. يتم عرض منطقة واحدة لكل عمود في حقل البيانات. يمكن أن تحتوي الملصقات الخاصة بك على مناطق أقل أو أكثر. في كل مربع، حدد العمود (1، 2، 3، وهكذا) من البيانات التي يجب وضعها في تلك المنطقة على الملصق.

إذا كانت أي سجلات في ملف البيانات فارغة (من دون بيانات)، فستتم طباعة ملصق فارغ لذلك السجل. إذا كنت لا تريد طباعة ملصقات فارغة، فحدد خانة الاختيار Ignore Blank Labels (تجاهل الملصقات الفارغة).

5. انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.
6. إذا لم يكن الملصق الخاص بك يحتوي على نفس عدد المناطق المحددة كما هو الحال مع الأعمدة الموجودة في مصدر البيانات، فإن البرنامج ينبهك ويمنحك خيار إضافة المزيد من المناطق.

- استخدم Add (إضافة) إذا كنت تريد أن تحدد الطابعة العديد من المناطق على الملصق كما هو الحال مع الأعمدة الموجودة في مصدر البيانات. بمجرد اكتمال الدمج، يمكنك العودة إلى الملصق وتنسيق المناطق المضافة.

  يتم دمج البيانات الموجودة في ملف مصدر البيانات مع الملصق. يعرض كل عمود في منطقة مختلفة من ملصق واحد. يتم عرض كل سجل (صف من البيانات) على ملصق مختلف.
- انقر فوق Ignore (تجاهل) إذا كنت لا ترغب في إضافة مناطق إضافية.

  تندمج الحقول من مصدر البيانات في الملصق بناءً على عدد المناطق المحددة على الملصق. إذا كانت لديك أربعة أعمدة في مصدر البيانات ولكنّ منطقتين فقط محددتان على الملصق، فإن الأعمدة المحددة للمنطقتين الأوليين تندمج مع الملصق. يتم تجاهل الأعمدة الأخرى ولن يتم عرضها على الملصق.

تحرير مصدر البيانات

ليس عليك إدخال جميع السجلات في مصدر البيانات في وقت واحد. يمكنك الاستمرار في إضافة المزيد من السجلات إلى مصدر بيانات محفوظ حسب الحاجة.

لإضافة المزيد من السجلات إلى مصدر بيانات موجود:

1. اضغط على **LIST**.
2. اختر Edit (تحرير).
3. حدد Internal (داخلي) أو External (خارجي) للإشارة إلى مكان تخزين ملف مصدر البيانات.
4. حدد ملف مصدر البيانات.
5. أدخل الحقل وسجل المعلومات كما في "إعداد مصدر البيانات" في الصفحة 48.

لتحرير البيانات الموجودة بالفعل في مصدر البيانات:

1. حدد الحقل المراد تحريره، ثم قم بإجراء التصحيحات وفقًا لإجراءات التحرير العادية. (راجع "تحرير نص" في الصفحة 31.)
2. عند الانتهاء، احفظ البيانات.

5 أنواع الملصقات

تقدم أنواع الملصقات قوالب تعمل كدليل وأداة تحكم في المخطط من أجل تطبيقات محددة. تتطلب بعض أنواع الملصقات إمدادات ملصقات محددة.
أنواع الملصقات المتاحة هي:

- عام
- علامات الأسلاك
- الأعلام
- مجموعة الوصلات الطرفية، لوحة التوصيلات، الوصلة 66
- لوحة الوجه
- الوصلة 110، وصلة Bix
- قارورة
- DesiStrip
- صندوق التوزيع الكهربي

بناءً على التطبيق الذي تم اختياره، يتم عرض قائمة فرعية أو مربع حوار لجمع المعلومات من أجل التنسيق التلقائي لنوع الملصق المحدد.

يتم عرض اسم نوع الملصق المحدد المستخدم على الشاشة أعلى صورة الملصق مباشرةً.

عام

يحتوي نوع الملصق General (عام) على وظائف قياسية وتنسيقات مستخدمة لمعظم الملصقات العامة، ولكنه لا يوفر قوالب كما هو الحال مع أنواع الملصقات الأخرى.

راجع "تحرير الملصقات على الطابعة" في الصفحة 30 للحصول على إرشادات حول استخدام أدوات التحرير للفئة General (عام) من الملصقات.

ملاحظة: يتم عرض اسم نوع الملصق المحدد في شريط العنوان أسفل مؤشر إمدادات الملصقات.

علامات الأسلاك

نوع الملصق Wire Marker (علامات الأسلاك) مصمم لتكرار البيانات الذي يتم إدخاله بطول الملصق. تتكرر البيانات عدة مرات قدر الإمكان، مع مراعاة حجم الخط وحجم السلك المحدد.

يمكن استخدام إمدادات الملصقات المحددة الحجم مُسبقًا أو الذاتية الترقق أو المتتابعة لملصقات علامات الأسلاك.

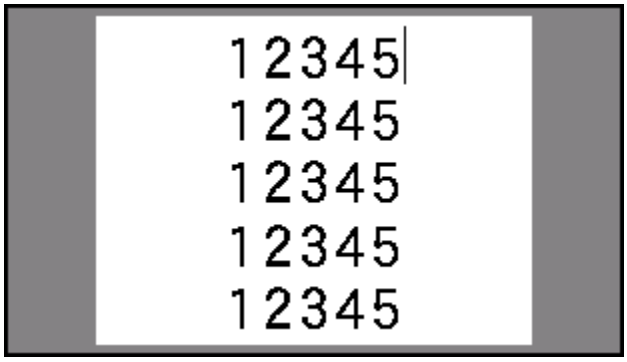
لإنشاء ملصق علامة سلك:

1. اضغط على **LABEL TYPE**.
2. حدد Wire Marker (علامة السلك).
3. حدد مقياس علامة السلك والطول.

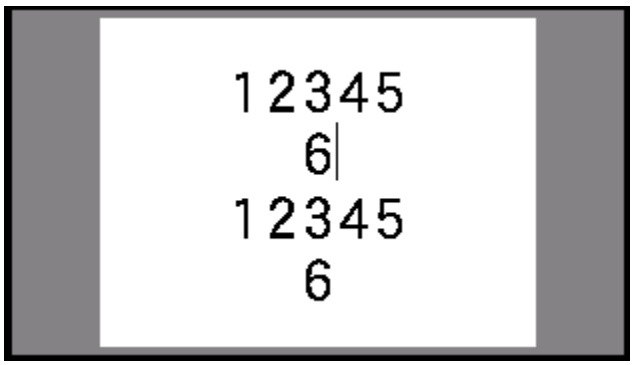
ملاحظة: يتم تثبيت حجم الملصق بالمقياس والحجم المحددين في القائمة الفرعية، حتى في حال استخدام إمدادات ملصقات متتابعة.

4. أدخل البيانات.

يتم تكرار البيانات أسفل ملصق علامات الأسلاك عدة مرات بقدر ما يسمح طول الملصق بالنظر إلى حجم الخط المستخدم. كلما كان حجم الخط أصغر، تكررت البيانات أكثر.



إذا ضغطت على ENTER لبدء سطر نصيّ جديد، يتم فتح مساحة تحت كل سطر من البيانات المكررة ويبدأ في تكرار السطر النصيّ التالي عند إدخالك له.



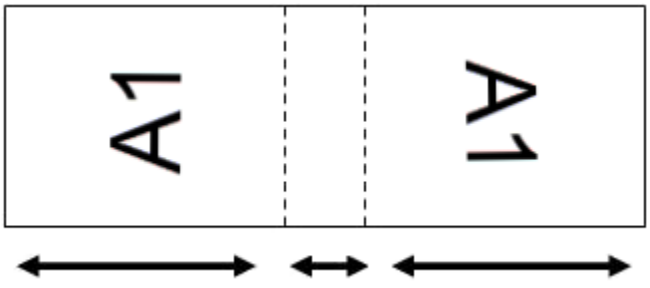
الأعلام

ملصق العلم يتم لفه حول سلك أو كابل مع التصاق الأطراف ببعضها لتشكل إشارة. تم تصميم نوع ملصق العلم للعمل مع إمدادات الملصقات المتتابعة أو الملصقات المحددة الحجم مُسبقًا ذات المناطق المتعددة.

لإنشاء ملصق علم:

1. اضغط على **LABEL TYPE**.
2. حدد Flags (أعلام).

   تعرض الطابعة شاشة الإعدادات للأعلام.
3. حدد المخطط المطلوب.
4. إذا تم تثبيت إمدادات الملصقات المتتابعة، فأدخل طول الإشارة (الجزء الذي يحتوي على النص) في حقل Flag Length (طول العلم).

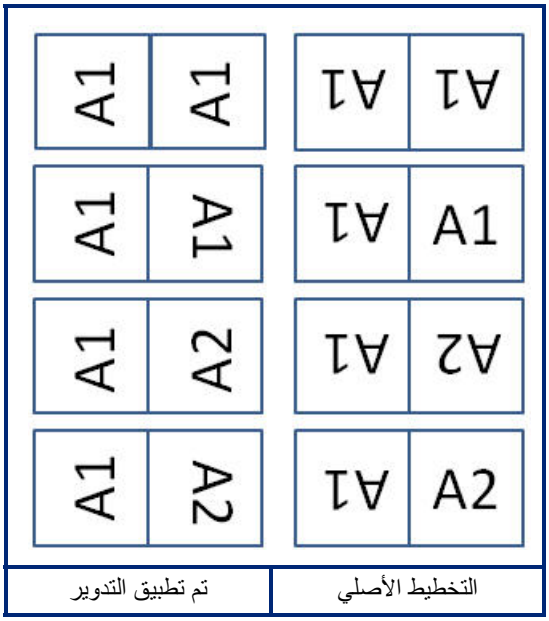


5. في حقل Cable Diameter (قطر الكابل)، أدخل قطر الكابل أو السلك الذي سيوضع عليه العلم.

يتراوح نطاق قطر الكابل من 0.25 بوصة إلى 8 بوصات. عند إدخال قطر السلك أو الكابل، يقوم النظام تلقائيًا باحتساب طولٍ إضافي للملصق للسماح بالالتفاف الكامل على السلك أو الكابل مع تبقي مادة إضافية من الملصق للعلم.

6. إذا كنت تريد تدوير النص بزاوية 90 درجة، فحدد خانة الاختيار Rotate (تدوير).

إذا تم تحديد التدوير، فإن كل عنصر من عناصر تخطيط النص في القالب المحدد (النص 1، النص 2) يدور 90 درجة يسارًا أو يمينًا من موضعه الأصلي.



7. عند الانتهاء، انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.
8. من شاشة التحرير، أدخل النص الذي سيتم عرضه على العلم.

اعتمادًا على التخطيط الذي اخترته، قد تضطر إلى الانتقال إلى المنطقة الثانية لإدخال كل النص.

- إذا كان التخطيط المختار يضع نفس عنصر النص على جانبي العلم، فستقوم الطابعة تلقائيًا بتكرار النص المدخل للمنطقة الأخرى، بالتناوب وفقًا للتخطيط المحدد مُسبقًا.
- إذا كان التخطيط المختار يستخدم نصًا مختلفًا على كل جانب من جوانب العلم، فأدخل النص في المنطقة الأولى ثم انتقل إلى المنطقة الثانية وأدخل النص. يشير الجزء العلوي الأيمن من الشاشة إلى المنطقة المرئية حاليًا. استخدم مفتاحي NEXT AREA وFN + PREV AREA للتنقل بين المناطق. راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.

9. اضغط على **PREVIEW + FN** لعرض الملصقات قبل الطباعة.

مجموعة الوصلات الطرفية، لوحة التوصيلات، الوصلة 66

Terminal Block (مجموعة الوصلات الطرفية)، وPatch Panel (لوحة التوصيلات)، و66-Block (الوصلة 66) هي أنواع ملصقات مصممة للاستخدام مع إمدادات الملصقات المتتابعة. إذا لم يتم تثبيت إمدادات الملصقات المتتابعة فإن هذه الأنواع من الملصقات لا تظهر في هذه القائمة. للحفاظ على التباعد الصحيح أو الإضافة إلى الملصق قبل القص، يمكنك اختيار تعطيل التغذية للقص بعد الطباعة.

لإنشاء ملصقات مجموعة الوصلات الطرفية أو لوحة التوصيلات أو الوصلة 66:

1. اضغط على **LABEL TYPE**.
2. حدد Terminal Block (مجموعة الوصلات الطرفية)، أو Patch Panel (لوحة التوصيلات)، أو 66-Block (الوصلة 66).
   تعرض الطابعة شاشة الإعدادات لملصقات مجموعة الوصلات الطرفية أو لوحة التوصيلات أو الوصلة 66. تحتوي الأنواع الثلاثة جميعها على نفس الإعدادات.
3. إذا كنت تنوي إعداد تسلسل لإدخال البيانات، فحدد Serialize (تسلسل) لوضع علامة اختيار في مربع الخيار. إذا كنت ستدخل البيانات يدويًا، فاترك المربع فارغًا.
   إذا كنت تنوي استخدام التسلسل، فلن تحتاج إلى إدخال عدد الوصلات الطرفية. حيث إن قيم عملية إجراء التسلسل تحدد عدد الملصقات المطلوب إنشاؤها.
4. في حقل Terminal Repeat (التكرار الطرفي)، حدد حجم الفجوة بين كل طرف (بحد أدنى 0.2 بوصة).
5. في حقل Number of Terminals (عدد الوصلات الطرفية)، أدخل عدد الوصلات الطرفية على الوصلة المحدد لها الملصق.
   هذا الحقل غير متوفر إذا قمت بتحديد Serialize (تسلسل). في هذه الحالة، تحدد قيم التسلسل عدد الملصقات المراد إنشاؤها.
6. عند تحديد No Feed (لا توجد تغذية)، تمكن إضافة معلومات إضافية إلى الملصق بعد الطباعة.
   اضغط على مفتاح **PRINT** لمواصلة طباعة نفس المعلومات، وإلا فأدخل نصًا جديدًا واضغط على PRINT مرة أخرى.
   اضغط على مفتاح **FEED** لقص الملصق.
7. من القائمة المنسدلة Separator (الفاصل)، حدد None (لا شيء) أو Line (سطر) أو Tic (علامة صغيرة) لتحديد التقسيم بين الملصقات.

فاصل على شكل علامة صغيرة، اتجاه أفقي

فاصل على شكل خط، اتجاه عمودي

8. من القائمة المنسدلة Orientation (الاتجاه)، حدد إما Vertical (عمودي) أو Horizontal (أفقي).
9. عند الانتهاء، انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.
10. إذا تم تحديد مربع خيار Serialize (تسلسل)، فسيتم عرض شاشة الإعدادات الخاصة بالتسلسلات.
    a. قم بإعداد التسلسل أو المتسلسلات.

للحصول على إرشادات حول إعداد التسلسل، راجع "إضافة إجراء تسلسل" في الصفحة 47. للحصول على معلومات حول التسلسل، راجع "التسلسل (البيانات المتسلسلة)" في الصفحة 45.

b. انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.

يتم إنشاء عدد مجموعات الوصلات الطرفية في صورة ملصقات، وتظهر أحرف إجراء التسلسل على كل ملصق.

11. إذا لم يتم استخدام التسلسل، يفتح المحرر على الملصق 1. أدخل البيانات لكل ملصق. للحصول على مساعدة في تصفح الملصقات، راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.

ملاحظة: يمكن إضافة الملصقات أو حذفها، إذا لم يتم استخدام التسلسل. راجع "إضافة ملصق أو منطقة" في الصفحة 35 أو "حذف ملصق أو منطقة" في الصفحة 37.

12. اضغط على **PREVIEW + FN** لعرض الملصقات قبل الطباعة.

لوحة الوجه

تم تصميم نوع ملصق Face Plate (لوحة الوجه) ليتم استخدامه مع إمدادات الملصقات المتتابعة. إذا لم يتم تثبيت إمدادات الملصقات المتتابعة، فإن نوع الملصق هذا لا يظهر في هذه القائمة. للحفاظ على التباعد الصحيح أو الإضافة إلى الملصق قبل القص، يمكنك اختيار تعطيل التغذية للقص بعد الطباعة.

لإنشاء ملصقات لوحة الوجه:

1. اضغط على **LABEL TYPE**.
2. حدد Face Plate (لوحة الوجه).

تعرض الطابعة شاشة الإعدادات لملصقات لوحة الوجه.

3. إذا كنت تنوي إعداد تسلسل لإدخال البيانات، فحدد Serialize (تسلسل) لوضع علامة اختيار في مربع الخيار. إذا كنت ستدخل البيانات يدويًا، فاترك المربع فارغًا.
4. في حقل Terminal Repeat (التكرار الطرفي)، حدد حجم الفجوة بين كل طرف (بحد أدنى 0.2 بوصة).
5. في حقل Number of Ports (عدد المنافذ)، أدخل عدد المنافذ المحدد لها الملصق. هذا الحقل غير متوفر إذا قمت بتحديد Serialize (تسلسل). في هذه الحالة، تحدد قيم التسلسل عدد الملصقات المراد إنشاؤها.
6. عند تحديد No Feed (لا توجد تغذية)، تمكن إضافة معلومات إضافية إلى الملصق بعد الطباعة.

اضغط على مفتاح **PRINT** لمواصلة طباعة نفس المعلومات، وإلا فأدخل نصًا جديدًا واضغط على PRINT مرة أخرى.

اضغط على مفتاح **FEED** لقص الملصق.

7. في قائمة Separator (الفاصل)، حدد None (لا شيء) أو Line (سطر) أو Tic (علامة صغيرة) لتحديد التقسيم بين الملصقات.

فاصل على شكل علامة صغيرة، اتجاه أفقي

فاصل على شكل خط، اتجاه عمودي

8. في قائمة Orientation (الاتجاه)، حدد إما Vertical (عمودي) أو Horizontal (أفقي). راجع أعلاه.

9. عند الانتهاء، انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.
10. إذا تم تحديد مربع خيار Serialize (تسلسل)، فسيتم عرض شاشة الإعدادات الخاصة بالتسلسلات.
    a. قم بإعداد التسلسل أو المتسلسلات.

    للحصول على إرشادات حول إعداد التسلسل، راجع "إضافة إجراء تسلسل" في الصفحة 47. للحصول على معلومات حول التسلسل، راجع "التسلسل (البيانات المتسلسلة)" في الصفحة 45.

    b. انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.

    يتم إنشاء عدد مجموعات الوصلات الطرفية في صورة ملصقات، وتظهر أحرف إجراء التسلسل على كل ملصق.
11. إذا لم يتم استخدام التسلسل، يفتح المحرر على الملصق 1. أدخل البيانات لكل ملصق. للحصول على مساعدة في تصفح الملصقات، راجع "الانتقال إلى ملصق أو منطقة" في الصفحة 36.

ملاحظة: يمكن إضافة الملصقات أو حذفها، إذا لم يتم استخدام التسلسل. راجع "إضافة ملصق أو منطقة" في الصفحة 35 أو "حذف ملصق أو منطقة" في الصفحة 37.

12. اضغط على **PREVIEW + FN** لعرض الملصقات قبل الطباعة.

الوصلة 110، وصلة Bix

يستخدم 110-Block (وصلة 110) وBix Block (وصلة Bix) إمدادات ملصقات متتابعة بعرض 15.9 أو 12.1 مم (0.625 أو 0.475 بوصة).

يعتمد نوع الملصق "الوصلة-110" على إعدادات تهيئة ثنائية (زوجية) يختارها المستخدم، ويتم تحديد طول الملصق حسب نوع الثنائي المحدد. يستخدم ارتفاع جزء مخصصًا لجزء وصلة 110 يبلغ 12.1 مم (0.475 بوصة). طول ملصق الوصلة 110 يبلغ 190.5 مم (7.5 بوصات)، ويبلغ إجمالي طول الشريط 200.7 مم (7.9 بوصات). يعتمد عدد المناطق وتنسيقها على التهيئة الثنائية وإجراء التسلسل المحددين.

معلومات قالب وصلة Bix تشبه معلومات الوصلة 110 مع بعض الاختلافات في ما يتعلق بارتفاع الشريط وطوله. يستخدم ارتفاع الملصق ارتفاعًا مخصصًا لجزء وصلة Bix يبلغ 15.9 مم (0.625 بوصة). طول ملصق وصلة Bix يبلغ 157.5 مم (6.2 بوصات) ويبلغ إجمالي طول الشريط 167.6 مم (6.6 بوصات).

لإنشاء ملصقات وصلة 110 أو Bix:

1. اضغط على **LABEL TYPE**.
2. حدد 110-Block (وصلة 110) أو Bix Block (وصلة Bix).
3. في حقل Block Type (نوع الوصلة)، حدد التكوين الثنائي الذي تريد استخدامه من القائمة المنسدلة.

في تطبيقات وصلة-110 ووصلة Bix، يعتمد عدد المناطق التي يتم إنشاؤها على التهيئة الثنائية المحددة. يتم إضافة السطور الفاصلة العمودية والأفقية بشكل تلقائي.

يعرض المثال التالي المناطق بناءً على Block Type (نوع الوصلة) المحددة (زوجان، 3 أزواج، 4 أزواج، 5 أزواج، أو فارغ). يتم تنسيق الشريط الفارغ على شكل منطقتين تغطيان بالكامل الطول القابل للطباعة من الشريط.

زوجان

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	

3 أزواج

	1	2	3	4	5	6	7	8	
	9	10	11	12	13	14	15	16	

4 أزواج

	1	2	3	4	5	6	
	7	8	9	10	11	12	

5 أزواج

	1	2	3	4	5	
	6	7	8	9	10	

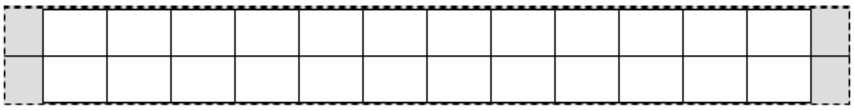
فارغ

	النص الذي تم إدخاله في المنطقة 1 يظهر هنا.	
	النص الذي تم إدخاله في المنطقة 2 يظهر هنا.	

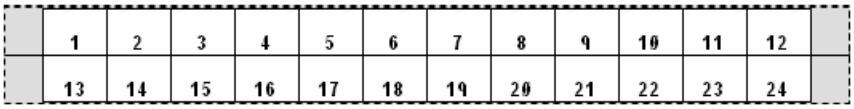
4. في حقل Sequence Type (نوع التسلسل)، من القائمة المنسدلة، حدد ما إذا كنت تريد إضافة بيانات متسلسلة إلى الملصق وكيف تريد ذلك.
   - إذا تم اختيار None (لا شيء)، تكون المناطق فارغة ويمكنك إدخال البيانات في كل منطقة من مناطق الشريط على حدة.
   - الزيادات الأفقية على الرقم لكل منقطة تعتمد على قيمة البدء.

- في إجراء التسلسل Backbone (الجزء الأساسي)، يتم طباعة منطقة أقصى اليسار على كل شريط برقمين. يكون الرقم الأول محاذيًا لليسار بينما يكون الرقم الثاني محاذيًا لليمين. جميع المناطق الأخرى يتم طباعتها برقم واحد محاذٍ لليمين.

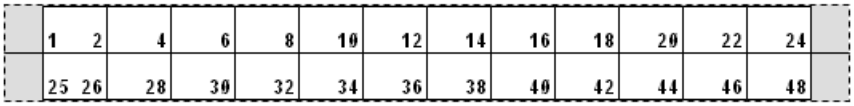
زوجان: لا شيء



زوجان: أفقي



زوجان: الجزء الأساسي



5. في حقل Start Value (قيمة البدء) (ما عدا في حال اختيار None (لا شيء) في حقل Sequence Type (نوع التسلسل))، أدخل الرقم الأول من التسلسل.
6. في حقل # of Strips (عدد الأشرطة)، أدخل عدد الأشرطة (الملصقات) المطلوب إنشاؤها في تكوين الوصلة المختارة.

ملاحظة: عند إجراء تسلسل للبيانات، سوف تتابع أشرطة أخرى عملية إجراء التسلسل من العدد الأخير للشريط السابق. مثال: عند طلب شريطين أفقي بتكوين زوجين، سيحتوي الشريط الأول على قيم من 1 إلى 24 وسيحتوي الشريط الثاني على أرقام من 25 إلى 48.

7. عند الانتهاء، انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.

قارورة

يمكن استخدام نوع ملصق Vial (قارورة) مع أي إمدادات ملصقات باستثناء الترقق الذاتي أو Permasleeve. (في حال تثبيت أي من هذين النوعين من توريد الملصقات، لا يتم عرض نوع ملصق Vial (قارورة). يحدد نوع الملصق Vial (قارورة) طول الملصق بناءً على حجم القارورة المحدد ويقوم بتنسيق البيانات أفقيًا أو رأسيًا.

لإنشاء ملصق قارورة:

1. اضغط على **LABEL TYPE**.
2. حدد Vial (قارورة)، ثم حدد حجم القارورة.

يحدد حجم القارورة حجم الملصق إلا إذا قمت بتحديد Auto (تلقائي)، وفي هذه الحالة يتم ضبط حجم الملصق تلقائيًا على المحتويات.

3. أدخل البيانات لعرضها على ملصق القارورة.

استخدم إعداد التدوير لتغيير اتجاه الملصق. راجع "التدوير" في الصفحة 38.

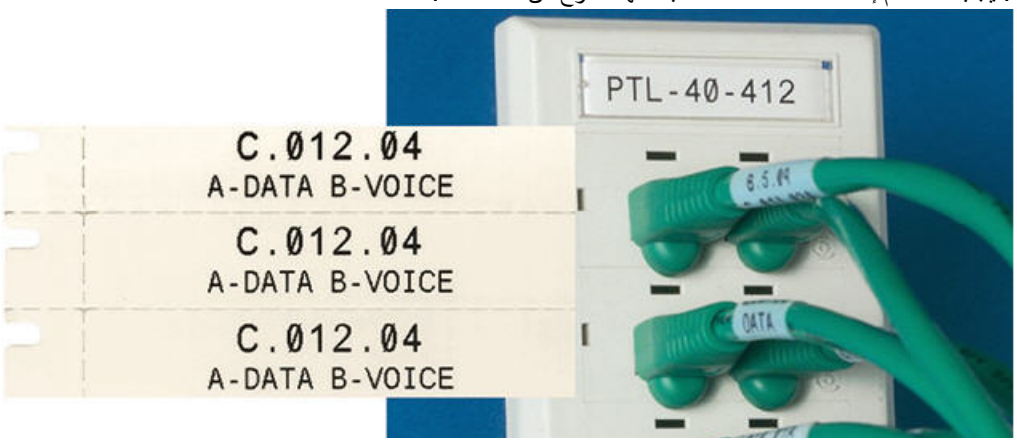
عرضي (أفقي على الملصق المطبوع)

طولي (عمودي على الملصق المطبوع)

ملاحظة: لإنشاء ملصق مكرر، راجع "تكرار ملصق أو منطقة" في الصفحة 37.

DesiStrip

يعد DesiStrip (شريط التعيين) ملصق لوحة وجه ورقية يمكن أن يوضع فوق مفاتيح هاتف أو مفاتيح في صندوق التوزيع الكهربي، وما إلى ذلك. يجب استخدام إمدادات الملصقات المتتابعة لهذا النوع من الملصقات.



لإنشاء ملصق DesiStrip:

1. اضغط على **LABEL TYPE**.
2. حدد DesiStrip.
3. أدخل الطول للشريط المنفرد.
4. انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.
5. أدخل البيانات على الملصق.

صندوق التوزيع الكهربي

عادة ما يتم توزيع صناديق التوزيع الكهربي على عمودين أو بطول صف واحد، تبعًا للمناطق الجغرافية. ويتم ترقيم أوضاع صندوق التوزيع الكهربي من اليسار إلى اليمين أو من أعلى لأسفل، تبعًا لاتجاه الملصق. يكون نظام الترقيم عامًا لدى جميع المصنّعين المختلفين المتنافسين للوحات التوزيع الكهربي.

لإنشاء ملصقات صندوق التوزيع الكهربي:

1. اضغط على **LABEL TYPE**.
2. حدد Breaker Box (صندوق التوزيع الكهربي).
3. في حقل Spacing (التباعد)، أدخل **عرض** التوزيعة القياسية.
4. في حقل Number of Breakers (عدد التوزيعات)، أدخل **عدد** التوزيعات المطلوب عمل ملصقات لها.

   سوف يؤدي ذلك إلى إنشاء شريط متصل، ومفصول بعرض التباعد ومتحاذٍ رأسيًا بالنسبة لصناديق التوزيع الكهربي الأمريكية أو متحاذٍ أفقيًا بالنسبة لصناديق التوزيع الكهربي الأوروبية.
5. إذا كانت التوزيعات تحتوي على عدد مختلف من الأعمدة، فضع علامة اختيار في مربع الخيار Variable Pole Count (عد الأعمدة المتغيرة).

   تستخدم الطابعة عدد الأعمدة لحساب المسافة بين التوزيعات لضمان التباعد الدقيق. لا يشغل التوزيع الأحادي القطب سوى مساحة واحدة في اللوحة الكهربائية، بينما يشغل التوزيع مزدوج القطب مساحتين.
6. في القائمة Separator (فاصل)، حدد None (لا شيء)، أو Line (سطر) أو Tic (علامة صغيرة) أو All Borders (كل الحدود) لوضع علامة على التقسيم بين الملصقات.
7. في قائمة Orientation (الاتجاه)، حدد إما Vertical (عمودي) أو Horizontal (أفقي).

فاصل على شكل علامة صغيرة، اتجاه أفقي

فاصل على شكل خط، اتجاه عمودي

8. عند الانتهاء، انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.

   إذا تم تحديد Variable Pole Count (عدد الأقطاب المتغيرة)، يتم عرض شاشة عدد الأقطاب في صندوق التوزيع الكهربي. عدد الأقطاب لكل توزيعة هو 1 افتراضي.
9. بالنسبة لكل توزيعة، أدخل عدد الأعمدة.
10. عند الانتهاء، انتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.
11. من شاشة التحرير، أدخل البيانات الفريدة التي سيتم عرضها على الملصق لكل توزيعة.

    يتم إرسال كل توزيعة إلى ملصق واحد، وهو عدد الملصقات المعينة بعدد التوزيعات المحددة. عدد الملصقات في الجزء العلوي الأيمن من الشاشة. استخدم مفاتيح NEXT LABEL وFN + PREV LABEL للانتقال إلى الملصقات المختلفة.
12. اضغط على **PREVIEW + FN** لعرض الملصقات قبل الطباعة.

6 إدارة الملفات

يمكن حفظ ملصق فردي أو عدد من الملصقات كملف ليتم فتحه وإعادة استخدامه في وقت لاحق. في ما يلي إرشادات عند إنشاء ملف ملصق:

- لا يمكن دمج الملصقات التي تستخدم إمدادات الملصقات المتتابعة والمحددة الحجم مُسبقًا في نفس ملف الملصق. يجب أن تستخدم جميع الملصقات في ملف الملصق نفس رقم جزء الملصق.
- يمكن دمج الملصقات المتسلسلة في ملف مع ملصقات أخرى غير متسلسلة.

حفظ الملصقات

يمكنك حفظ الملصقات كملفات داخلية أو خارجية. الملفات الداخلية عبارة عن ملصقات مخزنة مباشرةً على الطابعة. الملفات الخارجية عبارة عن ملصقات مخزنة على بعض الأجهزة الخارجية، مثل محرك أقراص USB.

معايير تسمية الملفات

لإنشاء ملف على طابعة طابعة الملصقات M610، يجب منح الملف اسمًا. يمكن أن يصل طول الأسماء إلى 20 حرفًا ويمكن أن يتكون من أحرف وأرقام ولكن ليس مسافات.

عند إنشاء ملفات، تذكر هذه القاعدة: لا يمكن أن يكون لديك ملفان بنفس الاسم. وإذا كان لديك كذلك، فإن آخر ملف يحمل الاسم سيؤدي لإلغاء الملف السابق الذي يحمل ذلك الاسم. وجود اختلاف في حرف واحد في اسم الملف يؤدي لإنشاء ملف آخر ولن يؤدي إلى إلغاء الملف السابق.

المجلدات

لتنظيم بياناتك بشكل أفضل، ضع ملفات الملصقات المماثلة في مجلدات. يمكن أن تتكون الملفات المماثلة من جميع الملصقات لمشروع معين، أو جميع الملفات التي تستخدم نفس إمدادات الملصقات، أو تطبيقات ملصقات محددة. توجد الإرشادات الخاصة بإنشاء مجلد أو تحديده ضمن الإرشادات الخاصة بحفظ ملف أدناه.

حفظ ملف

لحفظ الملصقات في شكل ملف:

1. اضغط على **FILE + FN**.
2. حدد Save (حفظ).

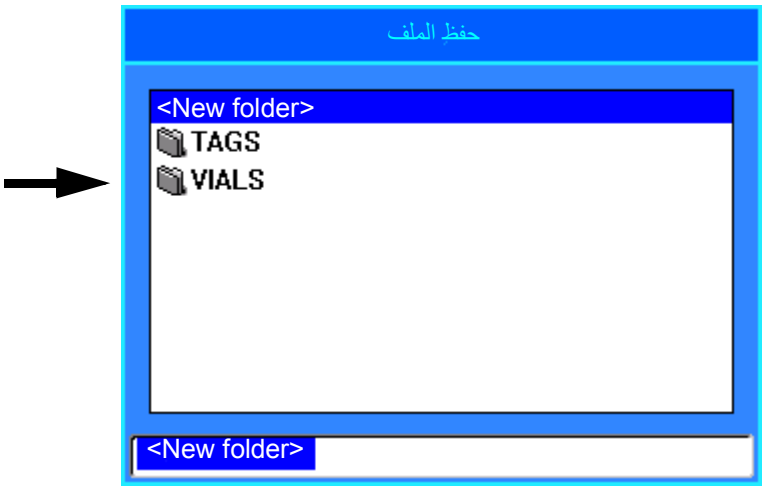
لا يتم عرض مربع الحوار memory location (موقع الذاكرة) إلا في حال توصيل مصدر خارجي بالطابعة.

3. في حال توصيل محرك أقراص USB بالطابعة، تسأل الطابعة عن مكان حفظ الملف. استخدم Internal (داخلي) للحفظ مباشرة إلى الطابعة أو External (خارجي) للحفظ إلى المصدر الخارجي المتصل.

4. يتم فتح شاشة Save file (حفظ الملف). في هذه المرحلة، يمكنك إنشاء مجلد جديد لوضع الملف فيه، أو تحديد مجلد موجود، أو حفظ الملف من دون تنظيمه في مجلد.

- **لحفظ الملف دون وضعه في مجلد:**
  a. مع تمييز <New Folder> في مربع إدخال النص، **أدخل اسمًا**.
  b. اضغط على **ENTER**.
  c. تابع إلى الخطوة 5.
- **لإنشاء مجلد:**
  a. مع تمييز <New Folder> في مربع إدخال النص، اضغط على **ENTER**.
  b. **اكتب اسمًا** للمجلد وانتقل إلى OK (موافق) واضغط على **ENTER**.
  c. حدد Previous Folder (المجلد السابق) في الجزء العلوي من الشاشة.

d. حدد المجلد الذي أنشأته للتو.



e. **اكتب اسمًا** للملف واضغط على **ENTER**. تابع إلى الخطوة 5.

- **لاختيار مجلد موجود:**

a. انتقل إلى المجلد المرغوب واضغط على **ENTER**.

b. **اكتب اسمًا** للملف واضغط على **ENTER**.

5. إذا كان الاسم موجودًا بالفعل، فستظهر رسالة تسألك عما إذا كنت تريد حذف الملف الموجود الذي يحمل نفس الاسم.

- للكتابة فوق الملف الموجود، حدد Yes (نعم).
- للعودة وكتابة اسم ملف مختلف، حدد No (لا).

عندما يتم حفظ الملف، تتم العودة بك إلى شاشة التحرير ويظل الملف المحفوظ معروضًا. إذا كنت ترغب في إزالة الملف المحفوظ من الشاشة، فاضغط على **CLEAR + FN**. يؤدي ذلك إلى محو البيانات من المحرر حتى تتمكن من العمل على ملصق مختلف، ولكنه لا يحذف الملف المحفوظ. لمزيد من المعلومات حول تشغيل مفتاح CLEAR، راجع "حذف نص" في الصفحة 31.

فتح ملف

لفتح ملف محفوظ:

1. اضغط على **FILE + FN**.
2. اختر Open (فتح).
3. حدد موقع الملف Internal (داخلي) أو External (خارجي)).
   يتم عرض قائمة بالمجلدات والملفات المحفوظة مُسبقًا.
4. إذا تم تخزين الملف في مجلد، فانتقل إلى المجلد واضغط على **ENTER** لفتحه.
5. باستخدام مفاتيح التنقل، قم بتمييز الملف لفتحه واضغط على **ENTER**.

يمكن عرض ملف واحد فقط على الشاشة في المرة الواحدة. عند فتح ملف محفوظ، إذا كانت شاشة التحرير تحتوي على بيانات أخرى، فسيُطلب منك حفظ البيانات قبل مسح الشاشة. إذا قررت حفظ البيانات المعروضة، يتم استدعاء وظيفة Save (حفظ) ويُسمح لك بملصق البيانات باسم ملف قبل أن يتم فتح الملف المطلوب فتحه في المحرر.

عند فتح أحد الملفات، إذا كانت البيانات المحفوظة غير ملائمة على إمدادات الملصقات المثبتة، فستظهر رسالة خطأ. يجب أن تستخدم إمدادات ملصقات تلائم البيانات الموجودة في الملف الجاري فتحه.

حذف ملف

لا يلزم مسح المحرر قبل حذف أحد الملفات. يمكن حذف أحد الملفات مع وجود بيانات أخرى على الشاشة.

لحذف ملف تم حفظه مُسبقًا:

1. اضغط على **FILE + FN**.
2. اختر Delete (حذف).
3. حدد نوع الملف الذي تريد حذفه: Label (ملصق) أو List (قائمة) أو Graphics (رسومات).
4. حدد موقع الملف (Internal (داخلي) أو External (خارجي)).
   يتم عرض قائمة بالمجلدات والملفات المحفوظة مُسبقًا.
5. حدد المجلد الذي يحتوي على الملف المراد حذفه (إذا كان قابلاً للتطبيق).
6. باستخدام مفاتيح التنقل، قم بتمييز الملف لحذفه.
   ستظهر رسالة لتأكيد الحذف.
7. حدد Yes (نعم) لقبول الحذف.

مهم! لم يعد الملف المحذوف متاحًا للاستخدام.

ملاحظة: يتم حذف المجلدات بنفس الطريقة التي يتم بها حذف الملفات، ويجب أن تكون المجلدات فقط فارغة لحذفها.

استخدام ملفات من مصدر خارجي

يمكنك استخدام الملصقات أو قوائم csv أو رسومات bmp التي تم إنشاؤها على طابعة الملصقات M610 مختلفة وتخزينها على محرك أقراص USB. يمكن استيراد الملصقات من محرك أقراص USB إلى الطابعة أو يمكنك فتح ملف الملصقات مباشرةً من محرك أقراص USB. ومع ذلك، يجب استيراد القوائم والرسومات إلى الطابعة قبل استخدامها.

ملاحظة: لا يمكن استيراد ملفات البرنامج إلى الطابعة.

استيراد ملف

لاستيراد ملف تم إنشاؤه وتخزينه على جهاز خارجي:

1. قم بتوصيل الجهاز الخارجي بالطابعة.
2. اضغط على **File + FN**.
3. حدد Import (استيراد) الذي يتم عرضه فقط إذا تم توصيل الجهاز الخارجي.
4. حدد نوع الملف المطلوب استيراده: Label (ملصق) أو List (قائمة) أو Graphics (رسومات).
5. باستخدام أساليب تصفح المجلد والملف، حدد الملف المطلوب تصديره إلى الجهاز الخارجي، ثم اضغط على **ENTER**.

   بالنسبة للقوائم والرسومات، اكتمل الاستيراد.
6. في حال استيراد ملف ملصق، في شاشة Select Destination (تحديد الوجهة)، حدد المجلد الوجهة في الطابعة حيث تريد تخزين الملف واضغط على **ENTER**.

   يمكن تخزين ملفات الملصقات في أي مجلد في الطابعة. ومع ذلك، يتم تخزين ملفات القائمة (.csv) وملفات الرسومات (.bmp) في مجلدات محددة مستخدمة بواسطة وظائف القائمة والرسومات. هذه المجلدات غير متاحة للمستخدم. عند استيراد قائمة أو رسم، لا يتم عرض شاشة الوجهة.

تحتفظ الملفات المستوردة باسم الملف الأصلي في المرة الأولى التي يتم استيرادها فيها. إذا تم استيراده أكثر من مرة، تم إلحاق " - Copy [#]" باسم الملف (حيث # هو رقم يشير إلى عدد مرات استيراد الملف). وهذا يمنع الملف من استبدال ملف آخر بنفس الاسم.

يمكنك فتح ملف ملصق مستورد من خلال وظيفة File/Open (ملف/فتح) (راجع "فتح ملف" في الصفحة 67).

يمكن فتح ملفات القائمة (.csv) من خلال ميزة Merge (دمج) في وظيفة List (قائمة).

يمكن عرض ملفات الرسومات (.bmp) والوصول إليها من خلال وظيفة الرسومات.

تصدير ملف

يمكن تصدير الملفات التي تم إنشاؤها على الطابعة، أو التي تم استيرادها مُسبقًا من جهاز خارجي، بدورها إلى جهاز خارجي.

لتصدير ملف موجود حاليًا على الطابعة إلى جهاز خارجي:

1. قم أولاً بتوصيل الجهاز بالطابعة.
2. اضغط على **File + FN**.
3. حدد Export (تصدير).
4. حدد نوع الملف المطلوب تصديره: Label (ملصق) أو List (قائمة) أو Graphics (رسومات).
5. باستخدام أساليب تصفح المجلد والملف، حدد الملف المطلوب تصديره إلى الجهاز الخارجي.
6. من شاشة Select Destination (تحديد الوجهة)، انتقل إلى المجلد الوجهة حيث تريد تخزين الملف الذي تم تصديره على الجهاز الخارجي.
7. أدخل اسم الملف المراد تصديره، ثم اضغط على **ENTER**.

7 الصيانة

ترقية البرنامج الثابت

تتوفر ترقيات البرامج الثابتة عبر الإنترنت أو من خلال برنامج Brady Workstation للكمبيوتر المكتبي.

تنبيه! يجب توصيل الطابعة بمصدر تيار متردد أثناء ترقية البرنامج الثابت. لا تفصل طاقة الطابعة أثناء الترقية.

الترقية باستخدام برنامج Brady Workstation

1. باستخدام سلك USB، قم بتوصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر مثبّت عليه برنامج Brady Workstation. يجب أن يكون الكمبيوتر متصلاً بالإنترنت.
2. قم بتشغيل برنامج Brady Workstation وافتح أداة Printers (الطابعات)، والتي تشير إلى وقت توفر الترقيات.
3. راجع التعليمات الموجودة في أداة الطابعات للحصول على مزيد من التفاصيل.

الترقية باستخدام محرك أقراص USB

1. على جهاز الكمبيوتر، انتقل إلى موقع الدعم الفني الخاص بمنطقتك. راجع "الدعم الفني والتسجيل" في الصفحة iv.
2. اعثر على تحديثات البرنامج الثابت.
3. اعثر على أحدث ترقية للبرنامج الثابت لـ طابعة الملصقات M610.
4. نزّل البرنامج الثابت.
5. احفظ الملف الذي تم تنزيله في محرك أقراص USB.
6. صِل محرك أقراص USB بمنفذ USB على الطابعة.
   تتعرف الطابعة على ملف الترقية وتعرض رسالة على الشاشة.
7. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.
   عند اكتمال الترقية، تتم إعادة تشغيل الطابعة.

الترقية باستخدام اتصال الكمبيوتر

1. استخدم كابل USB لتوصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر متصل بالإنترنت.
2. على جهاز الكمبيوتر، انتقل إلى موقع الدعم الفني الخاص بمنطقتك. راجع "الدعم الفني والتسجيل" في الصفحة iv.
3. اعثر على أحدث ترقية للبرنامج الثابت لـ طابعة الملصقات M610.
4. تحميل وتشغيل ملف msi..
5. بعد اكتمال التثبيت، افتح قائمة Start (ابدأ) في الكمبيوتر وانتقل إلى Brady Corp/M610 Firmware Upgrade Utility.
6. اتبع الإرشادات الظاهرة على الشاشة.
   عند اكتمال الترقية، تتم إعادة تشغيل الطابعة.

تحديث قيم مكتبة ملصقات الطابعة

يتم تضمين قيم مكتبة ملصقات الطابعة في قاعدة بيانات تتضمن معلومات عن الملصقات وأجزاء الأشرطة التي تمكن الطابعة من العمل بشكل أمثل مع أنواع المزوّد المختلفة.

حدِّث هذه القيم بشكل دوري للتأكد من احتواء الطابعة على بيانات لأي إمدادات ملصقات جديدة. كذلك، قم بالتحديث إذا طلبت إمدادات ملصقات مخصصة من Brady وستتوفر بدورها مع قيم جديدة.

لن تحتاج إلى معرفة إصدار قاعدة البيانات الحالية. حيث ستعرض الطابعة رسالة تأكيد بأرقام الإصدارات أثناء عملية الاستيراد.

تتوفر الترقيات إلى قيم مكتبة ملصقات الطابعة عبر الإنترنت أو من خلال برنامج Brady Workstation للكمبيوتر المكتبي.

للترقية من خلال برنامج Brady Workstation:

1. باستخدام سلك USB، قم بتوصيل الطابعة بجهاز كمبيوتر مثبّت عليه برنامج Brady Workstation. يجب أن يكون الكمبيوتر متصلاً بالإنترنت.
2. قم بتشغيل برنامج Brady Workstation وافتح أداة Printers (الطابعات)، والتي تشير إلى وقت توفر الترقيات.
3. راجع التعليمات الموجودة في أداة الطابعات للحصول على مزيد من التفاصيل.

لتحديث القيم باستخدام ملف عبر الإنترنت:

1. على جهاز الكمبيوتر، انتقل إلى موقع الدعم الفني الخاص بمنطقتك. راجع "الدعم الفني والتسجيل" في الصفحة iv.
2. ابحث عن تحديثات البرنامج الثابت وآخر تحديث لقاعدة بيانات طابعة الملصقات M610 (مكتبة ملصقات الطابعة).
3. نزّل تحديث قاعدة البيانات.
4. احفظ الملف الذي تم تنزيله في محرك أقراص USB.
5. صِل محرك أقراص USB بمنفذ USB على الطابعة.
6. حدد المربع لكل ملف لتتم ترقيته. حدد المربع مرة أخرى لمسح التحديد.
7. اختر **Upgrade (الترقية)** على الشاشة أو اضغط **ENTER** على لوحة المفاتيح.
8. اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإكمال الاستيراد. تصبح القيم الجديدة سارية المفعول بمجرد اكتمال الاستيراد.
9. قم بعمل دورة تشغيل للطابعة.

تنظيف الطابعة

من شأن القيام بتنظيف الطابعة ضمان تحسين دقة الطباعة ووضوح نتائجها. كما أنه يزيد من الإنتاجية وعمر الجهاز وموثوقية الطابعة وأدائها.

الشاشة

لتنظيف الشاشة:

1. بلل قطعة قماش ناعمة (غير خادشة) بكحول الأيزوبروبيل أو استخدم قطعة قماش مبللة مسبقًا من طقم Brady للتنظيف PCK-6.
2. امسح شاشة العرض برفق حتى يتم تنظيفها.
3. قم بإزالة كحول الأيزوبروبيل الزائد بقطعة قماش جافة وناعمة (غير خادشة).

تنظيف المكونات الداخلية

استخدم طقم تنظيف Brady PCK-5، وبطاقة تنظيف والتي يمكن التخلص منها (يتم شراؤها بشكل منفصل) لإزالة كل الأوساخ وبقايا حبر الشريط والمواد اللاصقة والملوثات الأخرى بأمان وفعالية من رأس الطباعة الحرارية وبكرة الأسطوانة ومسار الورق.

لتنظيف الطابعة:

1. قم بإزالة الشريط وإمدادات الملصقات.
2. اضغط على **SETUP + FN**.
3. انتقل إلى **Config (التكوين)**.
4. حدد Clean Printer (تنظيف الطابعة) ثم اضغط على **ENTER**.
5. أغلق ذراع القفل.
6. اضبط دليل الوسائط على أوسع موضع.
7. قم بإشباع بطاقة التنظيف بكحول الأيزوبروبيل.
8. أدخل بطاقة التنظيف في مسار الملصق حتى تتوقف أمام رأس الطباعة والبكرة المسطحة.
9. اضغط على **ENTER** لبدء إجراء التنظيف الروتيني.
10. بعد الانتهاء من التنظيف، أزل بطاقة تنظيف الطابعة وتخلص منها بشكل صحيح.

مهم! انتظر 15 ثانية حتى تجف المكونات قبل إعادة تحميل الملصقات والشريط.

استبدال غطاء القاطع

في حال سقوط الطابعة عن طريق الخطأ، قد يتفكك غطاء القاطع أو يسقط. في حال عدم انبعاج الغطاء أو تلفه، أعد إدخاله في الطابعة.

1. امسك الغطاء من الأعلى مع توجيه الجزء المقصوص من مواجهة شاشة العرض (بعيدًا عن علبة إمدادات الملصقات).
2. اسحب اللوح الأسود للأمام، ثم أدخله بإحكام في مواجهة الغطاء الأسود مع تركيب الألسنة المعدنية فوق الجزء الخارجي من جوانب تثبيت القاطع.
3. اضغط لتثبيته في مكانه.

لإزالة غطاء شفرة القاطع:

1. ضع إصبعك داخل إمدادات الملصقات أسفل الجانب الأيمن من غطاء الشفرة واسحب برفق لفك غطاء الشفرة.

2. استبدل الشفرة أو نظفها باستخدام مسحة مبللة مسبقًا من طقم Brady للتنظيف PCK-6.

تنبيه! الشفرة حادة ويمكن أن تسبب إصابة.

استبدال غطاء الطابعة

إذا سقطت الطابعة عن طريق الخطأ، فقد ينفصل غطاء الطابعة. إذا لم يتعرض الغطاء للتلف، تمكن إعادة توصيله بالطابعة بسهولة.

لإعادة توصيل غطاء الطابعة:

1. أدخل لسان قفل الغطاء الموجود على أحد جوانب الباب مع تجويف القفل المقابل بالطابعة.
2. اضغط برفق على الجانب الآخر من الغطاء بما يكفي بحيث ينزلق لسان القفل الخاص به في تجويف القفل الآخر على الطابعة.
3. اضغط لأسفل لتثبيت الغطاء في مكانه.

إعادة تدوير خرطوشة الملصق والشريط

يلزم إعادة تدوير الخراطيش وفقًا للوائح التنظيمية المحلية. لكن يجب تفكيك الخراطيش المستخدمة لتحرير المكونات الفردية قبل إعادة التدوير. كما يجب بعد ذلك إعادة تدوير هذه المكونات المختلفة في صناديق إعادة التدوير الصحيحة.

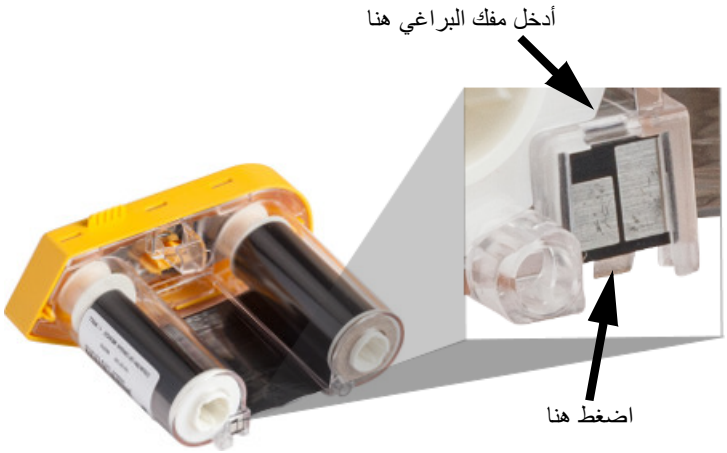
المواد

- مفك برأس عادي مقاس 1/4 بوصة
- نظارات حماية
- قفازات الحماية

تنبيه! احرص دائمًا على ارتداء معدات الحماية الشخصية عند تفكيك الخرطوشة.

تفكيك الشريط

1. مستعينًا بالصورة المصغرة، اضغط على لسان القفل البلاستيكي الشفاف لأسفل. وأثناء الضغط أدخل نصل مفك البراغي فوق الخلية الذكية وادفعه لأسفل. حينها تنزلق الخلية الذكية بسهولة خارجًا لإزالتها.

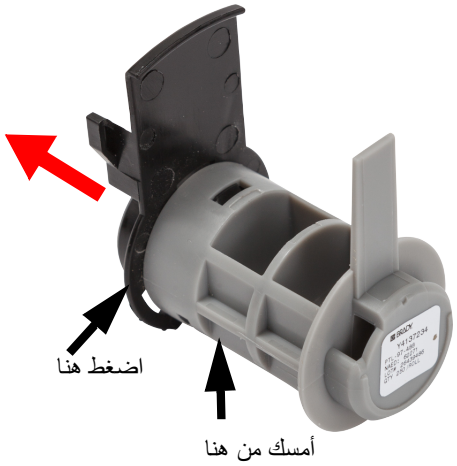


2. مع توجيه غطاء الشريط الأصفر لأعلى، أدخل نصل مفك البراغي في فتحات لسان القفل الخمسة واحدًا تلو الآخر للضغط على ألسنة القفل. وفي أثناء الضغط على كل لسان باستخدام مفك البراغي، استخدم إصبع الإبهام أو غيره للضغط على لسان غطاء الشريط لأعلى. حينها سيتحرر غطاء الشريط وينفصل عن بقية المجموعة.

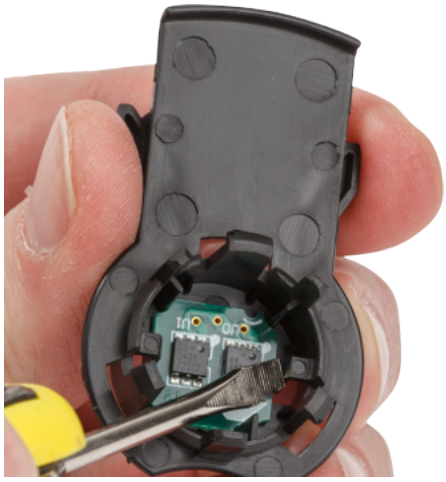
3. باستخدام مفك البراغي، أخرج نابض الشريط المعدني من داخل غطاء الشريط الأصفر.
4. بمجرد إزالة النابض، أدر خرطوشة الشريط على جانبها واترك الشريط والملفات البيضاء تندفع خارجها.
5. قم بفك الشريط من الملفات، ثم قم بإزالة طرف الشريط برفق على الملف.

تفكيك الخرطوشة

1. قم بفك أي إمدادات ملصقات متبقية في الملف وإزالة طرف الإمدادات برفق من القلب لفصله.
2. أمسك القلب خلف غطاء الطرف الأسود مباشرة (الذي يحتوي على الخلية الذكية).
3. باستخدام الإبهام، اضغط على الجزء الخلفي من غطاء الطرف الأسود لفصل الغطاء عن قلب خرطوشة مزوّد الملصقات.



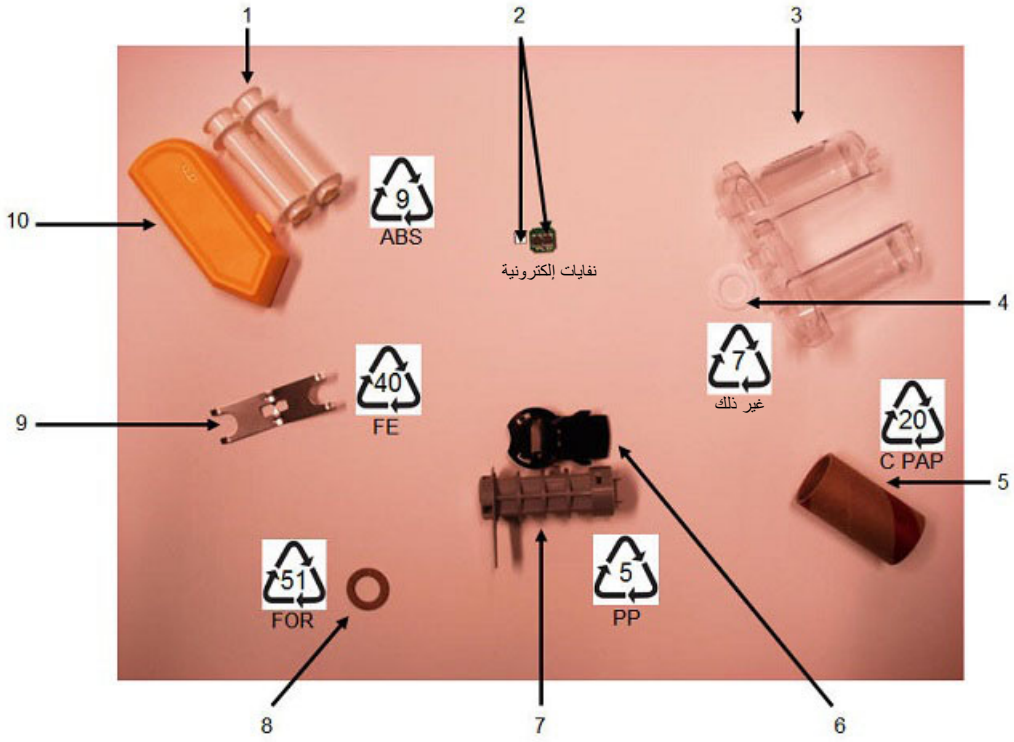
4. من الجانب الخلفي لغطاء الطرف الأسود، اضغط على شفرة مفك البراغي لمواجه ألسنة القفل، بالإضافة إلى الضغط الخارجي. حينها ستتحرر الخلية الذكية.



5. حرر القلب المصنوع من الورق المقوى من قلب الخرطوشة البلاستيكية.

إعادة تدوير المكونات

ينبغي إزالة هذه المكونات من الخرطوشة وإعادة تدويرها وفقًا للإرشادات التالية.



	المكون	المادة	صندوق إعادة التدوير
1	ملفات الشريط (بلون أبيض)	بلاستيك ABS	ABS #9
2	الخلية الذكية للشريط الخلية الذكية لمزوّد الملصقات	إلكترونيات	نفايات إلكترونية
3	خرطوشة الشريط (بلون شفاف)	بولي كربونات (PC)	#7 أخرى
4	حلقة الشريط (بلون أبيض)	بوليمر PTFE	#7 أخرى
5	قلب مزوّد ملصقات من الورق المقوى	ورق مقوى	C PAP #20
6	غطاء نهاية مزوّد الملصقات (بلون أسود)	بولي بروبلين	PP #5
7	قلب خرطوشة الملصق (بلون رمادي)	بولي بروبلين	PP #5
8	حلقة شريطية (فلين)	فلين/ نتريل بوتادين	FOR #51
9	نابض الشريط	فولاذ مقاوم للصدأ	FE #40
10	غطاء الشريط (بلون أصفر)	بلاستيك ABS	ABS #9

8 استكشاف الأخطاء وإصلاحها

استخدم الجدول التالي لاستكشاف مشكلات الأداء المحتملة في الطابعة وتشخيصها. إذا كان الإجراء التصحيحي المقترح لا يأتي بنتيجة، فاتصل بمجموعة الدعم الفني لدى Brady. راجع "الدعم الفني والتسجيل" في الصفحة iv.

أنواع الملصقات وإمدادات الملصقات

تتطلب بعض أنواع الملصقات إمدادات ملصقات محددة. بالإضافة إلى ذلك، تتطلب بعض إمدادات الملصقات أشرطة محددة. إذا كانت إمدادات الملصقات المثبتة في الطابعة غير متوافقة مع الشريط المثبت، فقد يحدث خطأ. تحقق من موقع Brady المحلي على الويب الخاص بك للتأكد من توافق الشريط والملصق.

نوع الملصق	إمدادات الملصقات
عام	المتتابعة والمحددة الحجم مُسبقًا
علامات الأسلاك	المتتابعة والمحددة الحجم مُسبقًا
الأعلام	المتتابعة والمحددة الحجم مُسبقًا
مجموعة الوصلات الطرفية، لوحة التوصيلات، الوصلة 66	المتتابعة فقط
لوحة الوجه	المتتابعة فقط
الوصلة 110، وصلة Bix	المتتابعة فقط
قارورة	المتتابعة فقط
DesiStrip	المتتابعة فقط
صندوق التوزيع الكهربي	المتتابعة فقط

رسائل الخطأ

الرسالة	السبب	الإجراء التصحيحي
"Barcode exceeds height of installed labels." ("يتجاوز الرمز الشريطي ارتفاع الملصقات المثبتة.")	الرمز الشريطي كبير جدًا على الملصق.	قم بتغيير ارتفاع الرمز الشريطي. راجع "إعدادات الرمز الشريطي" في الصفحة 43.
"Barcode exceeds width of installed labels." ("يتجاوز الرمز الشريطي عرض الملصقات المثبتة.")	الرمز الشريطي كبير جدًا على الملصق.	أعد ضبط التدوير في Label (ملصق) > قائمة Rotate (تدوير)، راجع "التدوير" في الصفحة 38 أو ثبّت ملصقات أعرض.
"Cut sensed" ("تم استشعار القطع")	مادة الملصق عالقة في شفرات القاطع.	قم بفصل ذراع قفل رأس الطباعة. قم بإزالة إمدادات الملصقات. قم بتنظيف مسار الحطام.
"Data will not fit on installed labels" ("لن تتناسب البيانات مع الملصقات المثبتة")	إمدادات الملصقات ليست بالحجم المناسب لكمية البيانات الموجودة على الملصق.	قم بتثبيت إمدادات الملصقات الموصى بها في رسالة الخطأ. راجع "تحميل الملصقات" في الصفحة 15.
"File incompatible with installed labels" ("الملف غير متوافق مع الملصقات المثبتة")	الملف المحدد غير متوافق مع إمدادات الملصقات المثبتة. عند طباعة ملف من السجل، ستخبرك رسالة الخطأ بإمدادات الملصقات المتوافقة. عند الطباعة من قائمة الملفات، لن يكون رقم جزء إمدادات الملصقات معروفًا.	قم بتركيب إمدادات ملصقات متوافقة مع ملف الملصق الذي يجري إنشاؤه. راجع "تحميل الملصقات" في الصفحة 15.
"Head temperature outside range" ("درجة حرارة الرأس خارج النطاق")	رأس الطباعة ساخن جدًا	وصل رأس الطباعة إلى درجة حرارة التشغيل القصوى. اترك رأس الطباعة يبرد لمدة 10 دقائق ثم أعد بدء مهمة الطباعة.
"Incompatible labels for selected Label Type" ("ملصقات غير متوافقة مع نوع الملصق المحدد")	نوع الملصق الذي تم إنشاؤه غير متوافق مع إمدادات الملصقات المثبتة.	قم بتثبيت إمدادات ملصقات متوافقة مع نوع الملصق الذي يتم إنشاؤه/طباعته.
"Invalid barcode character" ("حرف الرمز الشريطي غير صالح")	تم إدخال نوع حرف خاطئ.	استخدم الأحرف التي تنطبق على نوع الرمز الشريطي الذي يتم إنشاؤه.
"Invalid terminal repeat value entered" ("تم إدخال قيمة تكرارية غير صالحة للنهاية الطرفية")	القيمة التي تم إدخالها تقع خارج النطاق.	يتراوح النطاق المقبول بين 0.2 بوصة كحدٍ أدنى و 40 بوصة كحدٍ أقصى.
"Label and ribbon color are identical" ("لونا الملصق والشريط متطابقان")	لون الشريط ولون الملصق متماثلان. لن تكون الطباعة مرئية.	استبدل إمدادات الأشرطة أو الملصقات. راجع "تحميل مواد الزويد" في الصفحة 14.
"Label feed error" ("خطأ في تغذية الملصق")	يتم تثبيت الملصقات ولكنها لا تتحرك خلال الطابعة.	أعد تثبيت إمدادات الملصقات. راجع "تحميل مواد الزويد" في الصفحة 14. إذا استمرت المشكلة، فاتبع تعليمات التنظيف الموضحة في "تنظيف الطابعة" في الصفحة 71.

الرسالة	السبب	الإجراء التصحيحي
"No labels detected" ("لم يتم الكشف عن أي ملصقات")	لا توجد إمدادات ملصقات مثبتة في الطابعة أو يتعذر اكتشاف الخلية الذكية.	تأكد من أن إمدادات الملصقات، بما في ذلك السائبة إذا تم استخدامها، مثبتة بشكل صحيح وأن الخلية الذكية محاذية بشكل صحيح. ملاحظة: لا يمكن إعادة استخدام قلوب الملصقات السائبة. عند تثبيت ملصقات سائبة، استبدل القلب لكل صندوق جديد من الملصقات. أعد تركيب إمدادات الملصقات أو استبدلها. راجع "تحميل الملصقات" في الصفحة 15.
"No ribbon detected" ("لم يتم اكتشاف أي شريط")	لا يوجد شريط مثبت في الطابعة أو لم يتم اكتشاف الخلية الذكية.	أعد تثبيت الشريط أو استبدله. راجع "تحميل مواد الزويد" في الصفحة 14. إذا استمرت المشكلة، فاتصل بالدعم الفني.
"Out of labels" ("نفاد الملصقات")	نفدت إمدادات الملصقات أو لم يتم تثبيتها بالكامل في الطابعة أو تم تثبيتها بشكل غير صحيح.	استبدل إمدادات الملصقات أو أعد تثبيتها، وتأكد من محاذاة الخلية الذكية بشكل صحيح. راجع "تحميل الملصقات" في الصفحة 15. إذا استمرت المشكلة، فاتبع تعليمات التنظيف الموضحة في "تنظيف الطابعة" في الصفحة 71.
"Out of ribbon" ("نفاد الشريط")	لقد نفد الشريط أو انكسر أو كان به ارتخاء مفرط.	إذا تم استهلاك الشريط أو انكسر، فاستبدل الشريط بشريط متوافق مع إمدادات الملصقات المثبتة. راجع "تحميل مواد الزويد" في الصفحة 14. إذا كان الشريط مرتخيًا، فقم بإزالة الشريط وقم بتدوير طرف بكرة الامتصاص في اتجاه عقارب الساعة. راجع "التحميل" في الصفحة 14.
"Print settings not optimized" ("لم يتم تحسين إعدادات الطباعة")	لا تحتوي الطابعة على المعلومات الضرورية حول معلمات الملصق نظرًا لعدم تضمين الملصق في مكتبة ملصقات الطابعة.	قم بتحديث مكتبة الملصقات. راجع "تحديث قيم مكتبة ملصقات الطابعة" في الصفحة 70.
"Ribbon not recommended for installed labels" ("لا يوصى باستخدام الشريط للملصقات المثبتة")	لا يوصى باستخدام الشريط المثبت مع إمدادات الملصقات المثبتة.	استبدل الشريط بشريط متوافق مع إمدادات الملصقات المثبتة، كما هو موضح في رسالة الخطأ على الطابعة. تحقق من موقع Brady المحلي على الويب الخاص بك للتأكد من توافق الشريط والملصق.
"Ribbon or cartridge is unlocked" ("تم إلغاء قفل الشريط أو الخرطوشة")	قم بتبديل ذراع القفل إلى وضع LOCKED.	تأكد من أن ذراع القفل معشق بالكامل.
"Remove labels and ribbon" ("إزالة الملصقات والشريط")	يجب تنظيف الطابعة.	اتبع الإرشادات الظاهرة على الطابعات.
"Set locking lever to LOCKED" ("اضبط ذراع القفل على LOCKED")	أقفل الطابعة في أثناء التنظيف.	اضبط ذراع القفل على LOCKED.

المكونات الصلبة

المشكلة	السبب	الإجراء التصحيحي
لوحة المفاتيح تعمل بشكل متقطع أو لا تعمل على الإطلاق.	واحد أو أكثر من المفاتيح مضغوط وعالق في هذه الحالة.	حدد أية مفاتيح عالقة في الوضع المضغوط. أعد الضغط على المفتاح لفكه.
القاطع لا يقوم بالقص.	تراكم لاصق محتمل.	استبدل القاطع.
	مادة الملصق عالقة في شفرات القاطع.	قم بفصل ذراع قفل رأس الطباعة. قم بإزالة الشريط. قم بإزالة إمدادات الملصقات. قم بتنظيف مسار الحطام.
لا تتصل الطابعة بالجهاز الجوال أو لا تظهر في تطبيق الملصقات السريعة.	لم يتم تمكين Bluetooth في الطابعة أو تم توصيل جهاز آخر بالفعل.	تأكد من تشغيل Bluetooth على الطابعة. للفصل من أي جهاز، اضغط ضغطة طويلة على زر الطاقة على الطابعة لمدة خمس ثوانٍ ثم افصل الجهاز.

الملصقات

المشكلة	السبب	الإجراء التصحيحي
لا يمكن تلقيم الملصقات في الطابعة.	تكون الحافة الأمامية لإمدادات الملصقات إما غير مستقيمة وإما لم يتم إدخالها إلى الخط الأسود تحت الأضلاع.	قم بإزالة ملصق التوريد واستخدم مقصًا لقطع حافة أمامية مستقيمة، إذا لزم الأمر. عند إعادة إدخال الحافة الأمامية، تأكد من أنها بإحكام تحت الأضلاع (على الأقل حتى الخط الأسود). راجع "تحميل الملصقات" في الصفحة 15.
الملصق الأول فارغ عند الطباعة.	لم يتم تعشيق ذراع القفل قبل التغذية بالملصقات.	راجع "تحميل الملصقات" في الصفحة 15.

جودة الطباعة

المشكلة	السبب	الإجراء التصحيحي
طباعة رديئة الجودة	قد تكون البطارية متهالكة ولا تحمل شحنة مناسبة.	يصل عمر البطارية الافتراضي إلى ثلاث سنوات تقريبًا، ويعتمد هذا على طريقة استخدامها والعناية بها. اطلب بطارية بديلة.
	يتراكم الغبار أو المواد اللاصقة على رأس الطباعة.	نظّف رأس الطباعة. (راجع "تنظيف المكونات الداخلية" في الصفحة 71.)
لا توجد طباعة على الملصق	لم يتم تحميل الملصق أو الشريط بشكل صحيح.	أعد تثبيت الملصقات والشريط. "تحميل مواد الزويد" في الصفحة 14.

المشكلة	السبب	الإجراء التصحيحي
تظهر مناطق أو خطوط خالية على النص المطبوع	شريط الطباعة به تجاعيد	مع تثبيت الشريط، قم بشد الشريط عن طريق تدوير بكرة التراجع (البكرة العلوية) في اتجاه لأسفل حتى تتم إزالة كل الارتخاء. راجع "الشريط" في الصفحة 14. إذا استمرت المشكلة، فقم بتثبيت شريط جديد.
طباعة باهتة على الملصقات	لا يتقدم الشريط بشكل صحيح.	قم بإزالة الشريط وقم بتدوير طرف بكرة السحب في اتجاه عقارب الساعة. راجع "التحميل" في الصفحة 14. إذا استمرت المشكلة، فقم بتثبيت شريط جديد.

التشغيل/الإيقاف (الطابعة لا تعمل)

المشكلة	السبب	الإجراء التصحيحي
الطابعة لا تعمل عند تشغيلها.	خرطوشة البطارية غير مشحونة.	قم بتوصيل محول التيار المتردد بالطابعة وصِله في منفذ كهربائي. سيؤدي هذا فورًا إلى توصيل الطابعة بالكهرباء وفي نفس الوقت شحن البطارية.
الشاشة تتجمد.	خطأ في واجهة المستخدم.	1. اضغط على زر الطاقة لإيقاف تشغيل الطابعة. إذا لم يؤدِ زر الطاقة إلى إيقاف تشغيل الطابعة: 2. أخرج محول التيار المتردد (إذا كنت تستخدمه). 3. أخرج البطارية ثم أدخلها مرة أخرى في الحال. 4. قم بتشغيل الطابعة.
الطابعة تتوقف كثيرًا عن العمل.	البطارية منخفضة.	قم بتوصيل محول التيار المتردد بالطابعة وصِله في منفذ كهربائي. سيؤدي هذا فورًا إلى توصيل الطابعة بالكهرباء وفي نفس الوقت شحن البطارية.
	توقيت قطع التيار الكهربائي تلقائيًا.	قم بتعديل توقيت مهلة قطع التيار الكهربائي في قائمة Setup (الإعداد)، Config (تكوين). (راجع "تكوين الطابعة" في الصفحة 9.)
الطابعة لا تستجيب.	البطارية منتهية.	• قم بتوصيل محول التيار المتردد لتوصيل الطابعة بالكهرباء وشحن البطارية. • قم بتركيب بطارية جديدة.

A لوحات المفاتيح

QWERTY

QWERTZ

PRINT MULTI
LABEL TYPE FILE
FEED
SERIAL PREVIEW
CLEAR
1 INSERT TIME
2 INSERT DATE
3 @
4 <
5 >
6 Ω
7
8
9 F
0 D
SUP Q
SUB W
% E
± R
T
Z
U
I
O
P
A
S
D
F
G
H
J
K
L
Y
X
C
V
B
N
M
GRAPHICS SYMBOL
SETUP
LIST
AREA LABEL
PREV AREA NEXT AREA
PREV LABEL NEXT LABEL
FN
CAPS FONT
SPACE
SHIFT

AZERTY

PRINT MULTI
LABEL TYPE FILE
FEED
SERIAL PREVIEW
CLEAR
1 INSERT TIME
2 INSERT DATE
3 @
4 <
5 >
6 Ω
7
8
9 F
0 D
SUP A
SUB Z
% E
± R
T
Y
U
I
O
P
Q
S
D
F
G
H
J
K
L
W
X
C
V
B
N
M
GRAPHICS SYMBOL
SETUP
LIST
AREA LABEL
PREV AREA NEXT AREA
PREV LABEL NEXT LABEL
FN
CAPS FONT
SPACE
SHIFT

Cyrillic

ПЕЧАТЬ ДОП
ТИП ЭТИК ФАЙЛ
ПРОГОН
СЕРИЯ ПРОСМ
ОЧИСТ
1 ВРЕМЯ
2 ДАТА
3 ВЕРХ
4 Х
5 Ъ
6 Ё
7 ;
8 НИЗ
9 Ж
0 Э
Q Й
W Ц
E У
R К
T Е
Y Н
U Г
I Ш
O Щ
P З
A Ф
S Ы
D В
F А
G П
H Р
J О
K Л
L Д
Z Я
X Ч
C С
V М
B И
N Т
M Ь
, Б
. Ю
ГРАФИКА СИМВОЛ
НАСТР
СПИСОК
ЗОНА ЭТИК
ПРЕДЗОНА СЛЕДЗОНА
ПРЕДЭТИК СЛЕДЭТИК
ФУН
CAPS ШРИФТ
ПРОБЕЛ
SHIFT

B استخدام محرر IME للنص الآسيوي

تأتي الطابعات المزودة بلوحة مفاتيح آسيوية مزودة بمحرر طريقة الإدخال (IME) لتضمين أحرف اللغة الآسيوية على الملصقات. يقوم محرر IME بتحويل النص إلى إحدى اللغات التالية في أثناء الكتابة: الصينية المبسّطة، الصينية التقليدية، أو اليابانية.

لاستخدام محرر IME:

1. في قائمة Setup، تأكد من تعيين الخط إلى مجموعة الأحرف التي تريد استخدامها: الصينية أو اليابانية. (اختر الصينية إما الصينية المبسّطة وإما الصينية التقليدية.) راجع "الخط" في الصفحة 10.
2. بعد تعيين الخط، اضغط على مفتاحي **Clear + Setup** لتنفيذ مسح الكل.
3. ارجع إلى قائمة Setup (الإعداد) وتأكد من تعيين اللغة إلى الصينية المبسّطة أو الصينية التقليدية أو اليابانية. راجع "اللغة" في الصفحة 8.
4. تحقق من شريط الحالة لمعرفة ما إذا كان محرر IME نشطًا. إذا لم يكن كذلك، فاضغط على مفتاح الكرة الأرضية للتبديل إلى محرر IME. يؤدي الضغط على مفتاح الكرة الأرضية إلى التبديل بين كتابة الأحرف اللاتينية على لوحة المفاتيح واستخدام محرر IME.

محرر IME نشط للغة الصينية.

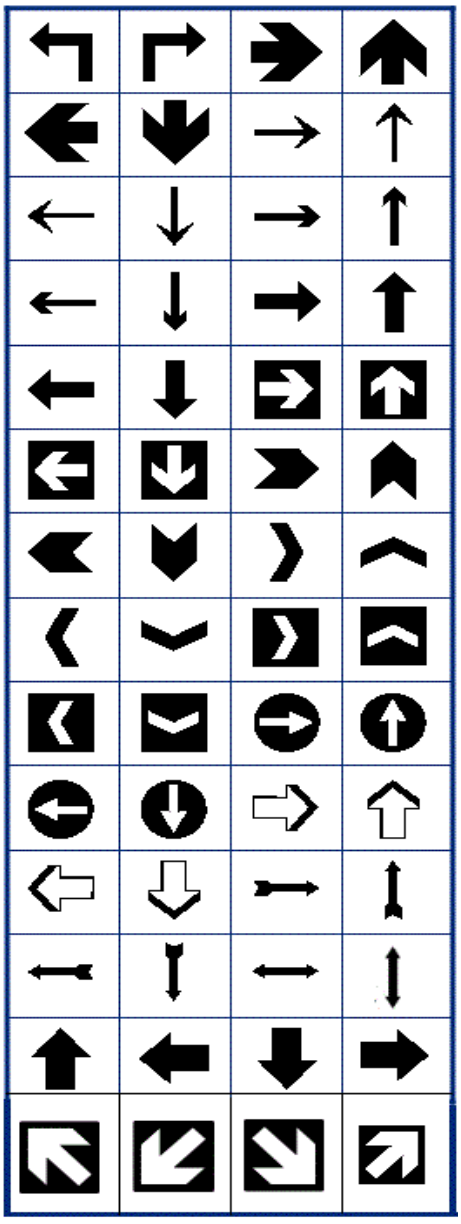
بالنسبة لليابانية، فإن الحرف في شريط الحالة هو .

5. ابدأ الكتابة وستعرض الطابعة قائمة بالأحرف للاختيار من بينها. لكل حرف مكتوب، يتوقع محرر IME مجموعة من الأحرف بناءً على النص الذي تم إدخاله. بالنسبة للأحرف المحددة بشكل متكرر، "تتعلم" الطابعة الأحرف وتنقلها لأعلى قائمة خيارات الأحرف.
6. استخدم الأسهم لمشاهدة المزيد من الأحرف. قم بتمييز الحرف الذي تريد وضعه على الملصق واضغط على **ENTER**.

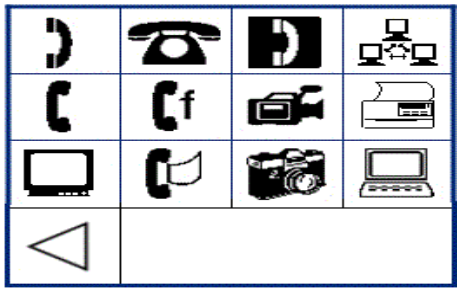
C الرموز

الرموز متاحة للاستخدام على أي ملصق بغض النظر عن نوع الملصق المستخدم. راجع "الرموز" في الصفحة 41 للحصول على معلومات حول تطبيق الرموز على الملصقات.

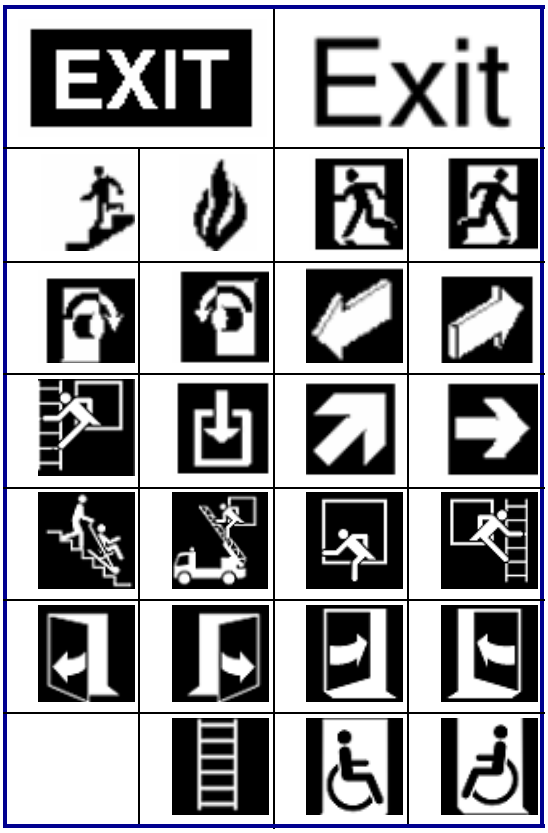
الأسهم



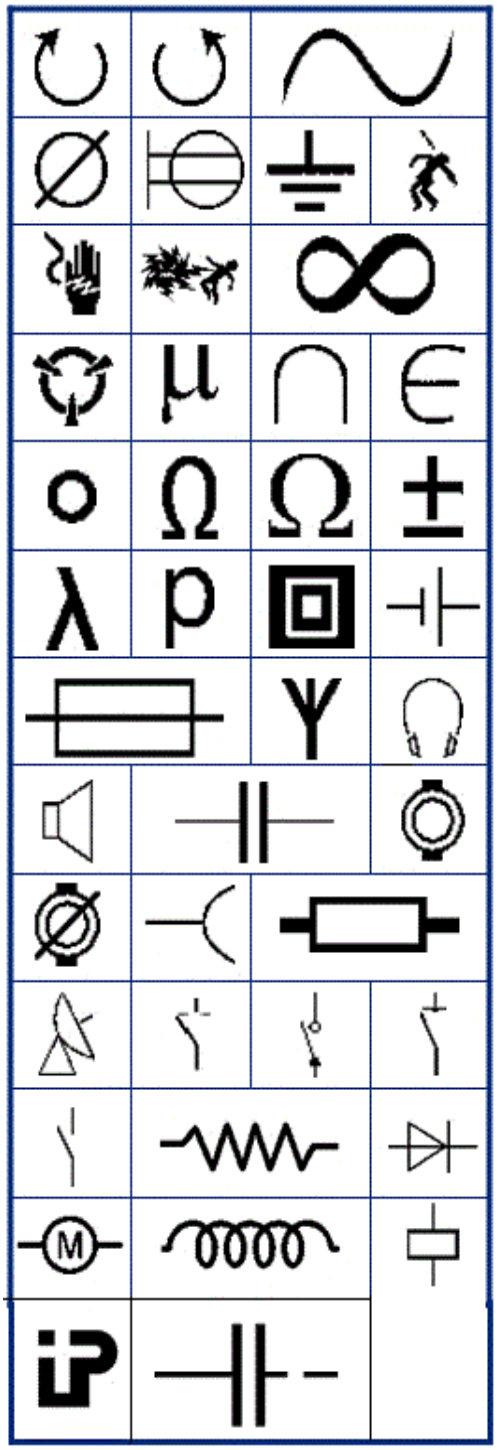
نقل البيانات



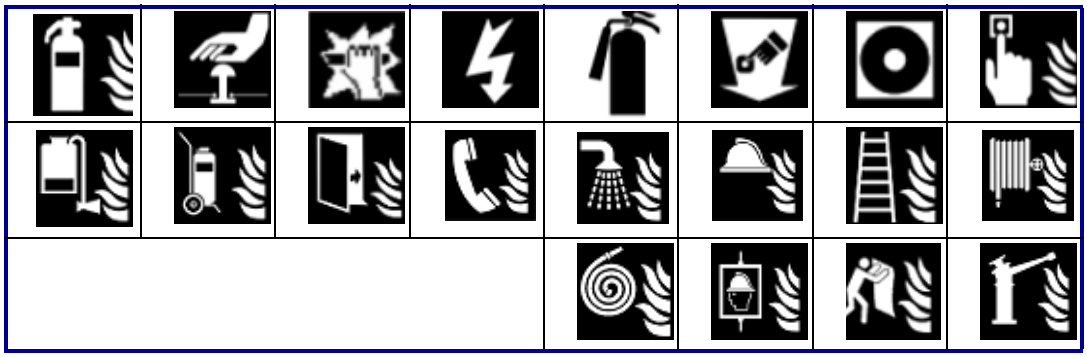
خروج



كهربائي



حريق



الإسعافات الأولية

التصنيف والترقيم والتغليف (CLP)/ النظام المنسق عالميًا (GHS)

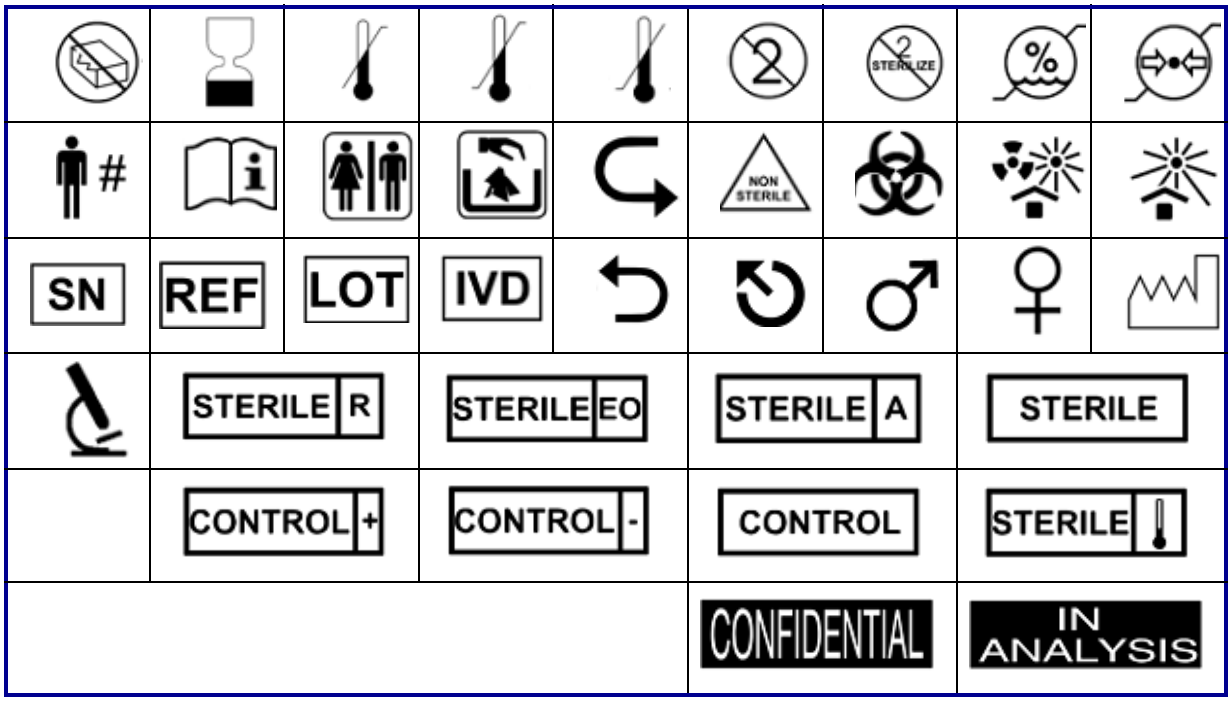
رموز يونانية

Ω	σ	π	θ
Ψ	Λ	Χ	α
β	Σ	Δ	Φ
Υ	λ	γ	μ
ρ			

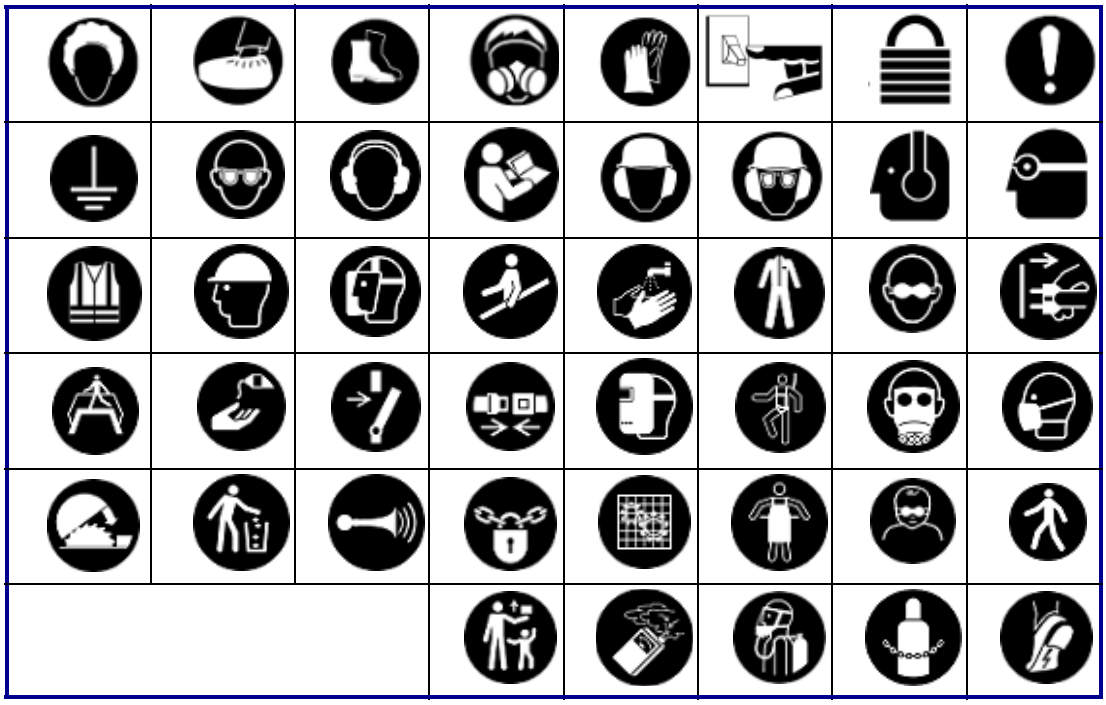
الكهرباء المنزلية

تعريف الخدمات الصحية

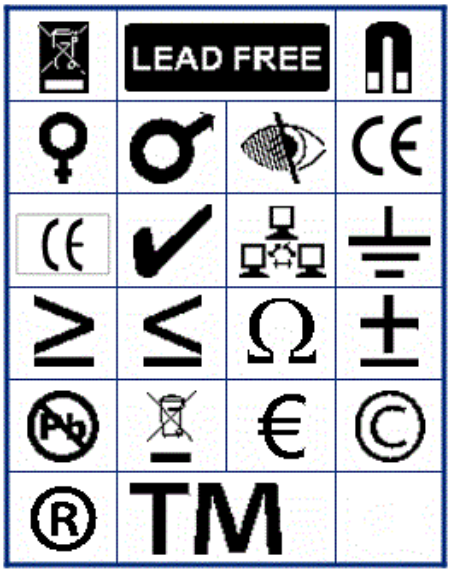
المعمل



إلزامي



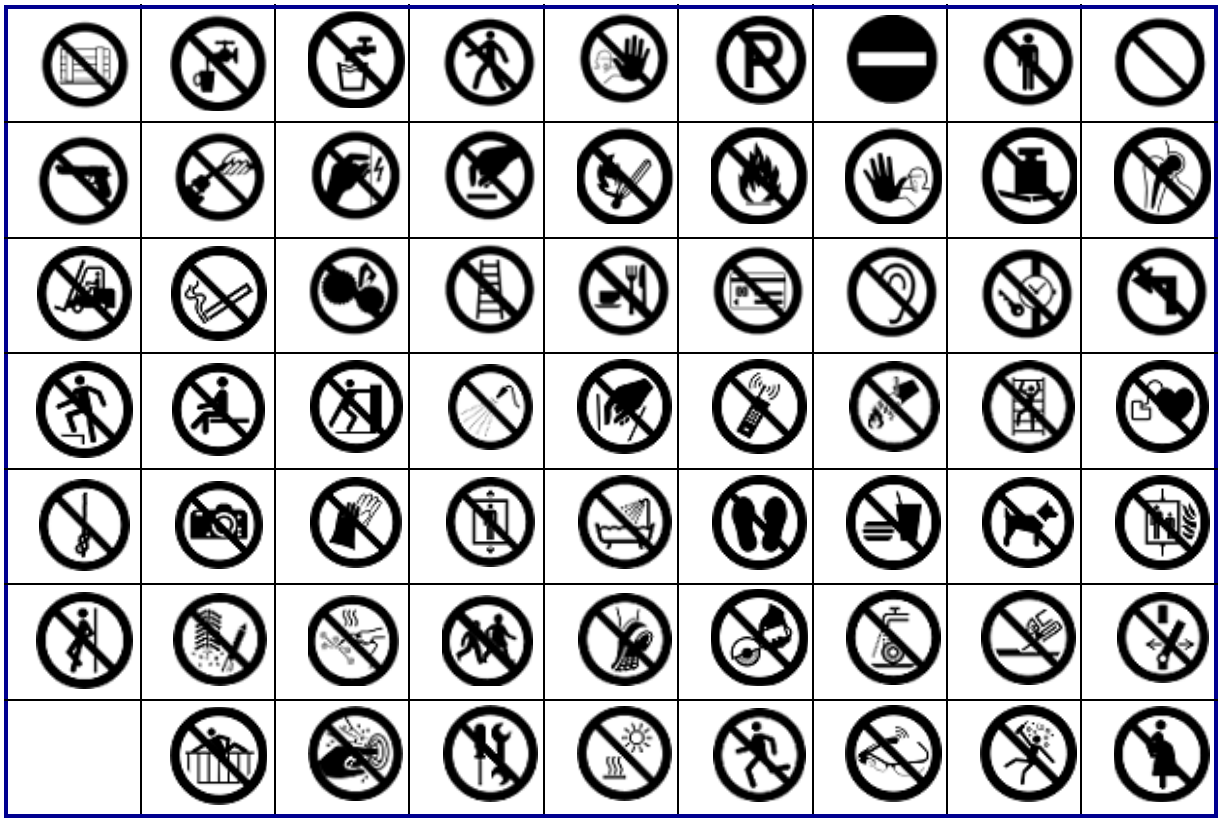
متنوع



التعبئة والتغليف

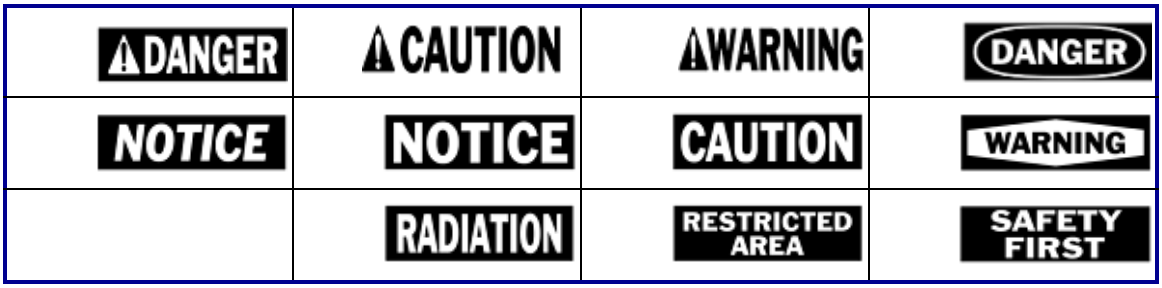
معدات الوقاية الشخصية

الحظر

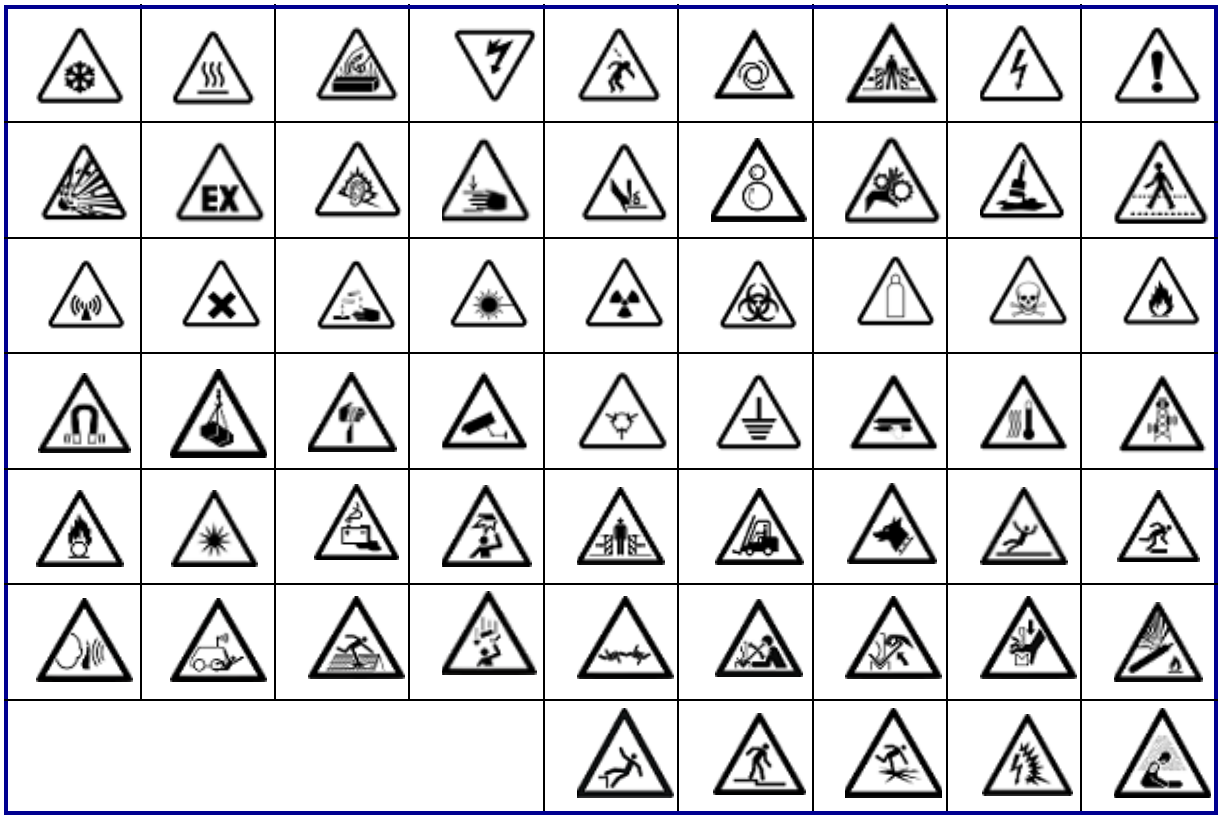


معلومات عامة

السلامة



تحذير



معايير نظام معلومات المواد الخطرة في محل العمل (WHMIS)

D الترخيص

QR Code Generator Library

QR Code Generator Library
حقوق الطبع والنشر © لعام 2022 لصالح شركة Project Nayuki. (ترخيص معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا)
https://www.nayuki.io/page/qr-code-generator-library

نمنح بموجب هذا المستند، مجانًا، ولأي شخص يحصل على نسخة من هذا البرنامج وملفات المستندات المرتبطة به ("البرنامج")، الإذن بالتعامل في هذا البرنامج دون قيود، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حقوق الاستخدام والنسخ والتعديل والدمج والنشر والتوزيع والترخيص من الباطن وبيع نُسخ من البرنامج، وبمنح الإذن للأشخاص الذين يصلهم البرنامج بالقيام بذلك، وفقًا للشروط التالية:

يجب تضمين إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه وإشعار الإذن هذا في جميع النسخ أو الأجزاء الأساسية من البرنامج.

يتم توفير البرنامج "كما هو"، دون أي ضمان من أي نوع، صريحًا كان أو ضمنيًا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، ضمانات القابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين وعدم الانتهاك. ولا يتحمل المؤلفون أو أصحاب حقوق الطبع والنشر بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي مطالبة أو أضرار أو أي مسؤولية أخرى، سواء في دعاوى الإخلال بالعقود أو دعاوى المسؤولية التقصيرية أو خلاف ذلك، والتي تنشأ عن البرنامج أو استخدامه أو أي معاملات أخرى فيه أو في ما يتصل بذلك.

RapidJSON

حقوق الطبع والنشر © لعام 2015 محفوظة لصالح Milo Yip ولشركة THL A29 Limited، إحدى شركات Tencent. جميع الحقوق محفوظة.

إذا قمت بتنزيل نسخة من ملف RapidJSON الثنائي من Tencent، يرجى العلم بأن ملف RapidJSON الثنائي مرخص بموجب ترخيص معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (MIT).

إذا قمت بتنزيل نسخة من كود مصدر RapidJSON من Tencent، يرجى العلم بأن كود مصدر RapidJSON مرخص بموجب ترخيص معهد ماساتشوستس للتكنولوجيا (MIT)، باستثناء مكونات الأطراف الخارجية المدرجة أدناه والتي تخضع لشروط مختلفة لترخيص استخدامها. إن قيامك بتضمين RapidJSON في مشاريعك الخاصة قد يتطلب الالتزام بشروط وأحكام ترخيص MIT، بالإضافة إلى شروط وأحكام التراخيص الأخرى السارية على مكونات الأطراف الخارجية المضمنة في RapidJSON. لتجنب إشكاليات ترخيص JSON في مشاريعك الخاصة، يكفي استبعاد الدليل bin/jsonchecker/، لأنه الكود الوحيد المتاح بموجب ترخيص JSON.

تم تضمين نسخة من ترخيص MIT في هذا الملف.

التبعيات والتراخيص الأخرى:

برنامج مفتوح المصدر مرخص بموجب ترخيص BSD:

---

msinttypes r29

حقوق الطبع والنشر © للأعوام 2006-2013 لصالح Alexander Chemeris

جميع الحقوق محفوظة.

يُسمَح بإعادة التوزيع والاستخدام في شكل المصدر والشكل الثنائي، مع أو بدون تعديل، بشرط استيفاء الشروط التالية:

- يجب أن تحتفظ عمليات توزيع الكود المصدر بإشعار حقوق الطبع والنشر السابق، وقائمة الشروط هذه، وإخلاء المسؤولية التالي.
- يجب أن تقوم عمليات إعادة التوزيع في شكل ثنائي بإعادة إنتاج إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه، وقائمة الشروط هذه وإخلاء المسؤولية التالي في المستندات و/أو المواد الأخرى المقدمة مع التوزيع.
- لا يجوز استخدام اسم صاحب حقوق الطبع والنشر أو أسماء المساهمين الخاصين به لتأييد أو ترويج المنتجات المشتقة من هذا البرنامج دون إذن كتابي مسبق محدد.

يتم توفير هذا البرنامج من الأوصياء والمساهمين "كما هو" وهم يخلون مسؤوليتهم عن أي ضمانات صريحة أو ضمنية، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، الضمانات الضمنية لقابلية التسويق والملاءمة لغرض معين. لا يتحمل الأوصياء والمساهمون بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي أضرار مباشرة أو غير مباشرة أو عرضية أو خاصة أو نموذجية أو تبعية (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، شراء سلع أو خدمات بديلة؛ أو فقدان الاستخدام أو البيانات أو الأرباح؛ أو انقطاع العمل) نجمت بأي طريقة أو وفق أي نظرية للمسؤولية، سواء بموجب عقد أو مسؤولية مشددة أو مسؤولية عن ضرر (بما في ذلك الإهمال أو غير ذلك) عن استخدام هذا البرنامج، حتى في حال الإعلام بإمكانية حدوث مثل هذا الضرر.

برنامج مفتوح المصدر مرخص بموجب ترخيص JSON:

---

json.org
حقوق الطبع والنشر © لعام 2002 لصالح JSON.org
جميع الحقوق محفوظة.

JSON_checker
حقوق الطبع والنشر © لعام 2002 لصالح JSON.org
جميع الحقوق محفوظة.

شروط ترخيص JSON:

نمنح بموجب هذا المستند، مجانًا، ولأي شخص يحصل على نسخة من هذا البرنامج وملفات المستندات المرتبطة به ("البرنامج")، الإذن بالتعامل في هذا البرنامج دون قيود، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حقوق الاستخدام والنسخ والتعديل والدمج والنشر والتوزيع والترخيص من الباطن وبيع نُسخ من البرنامج، وبمنح الإذن للأشخاص الذين يصلهم البرنامج بالقيام بذلك، وفقًا للشروط التالية:

يجب تضمين إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه وإشعار الإذن هذا في جميع النسخ أو الأجزاء الأساسية من البرنامج.

يجب استخدام البرنامج من أجل الخير وليس الشر.

يتم توفير البرنامج "كما هو"، دون أي ضمان من أي نوع، صريحًا كان أو ضمنيًا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، ضمانات القابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين وعدم الانتهاك. ولا يتحمل المؤلفون أو أصحاب حقوق الطبع والنشر بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي مطالبة أو أضرار أو أي مسؤولية أخرى، سواء في دعاوى الإخلال بالعقود أو دعاوى المسؤولية التقصيرية أو خلاف ذلك، والتي تنشأ عن البرنامج أو استخدامه أو أي معاملات أخرى فيه أو في ما يتصل بذلك.

شروط ترخيص MIT:

نمنح بموجب هذا المستند، مجانًا، ولأي شخص يحصل على نسخة من هذا البرنامج وملفات المستندات المرتبطة به ("البرنامج")، الإذن بالتعامل في هذا البرنامج دون قيود، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر حقوق الاستخدام والنسخ والتعديل والدمج والنشر والتوزيع والترخيص من الباطن وبيع نُسخ من البرنامج، وبمنح الإذن للأشخاص الذين يصلهم البرنامج بالقيام بذلك، وفقًا للشروط التالية:

يجب تضمين إشعار حقوق الطبع والنشر أعلاه وإشعار الإذن هذا في جميع النسخ أو الأجزاء الأساسية من البرنامج.

يتم توفير البرنامج "كما هو"، دون أي ضمان من أي نوع، صريحًا كان أو ضمنيًا، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، ضمانات القابلية للتسويق والملاءمة لغرض معين وعدم الانتهاك. ولا يتحمل المؤلفون أو أصحاب حقوق الطبع والنشر بأي حال من الأحوال المسؤولية عن أي مطالبة أو أضرار أو أي مسؤولية أخرى، سواء في دعاوى الإخلال بالعقود أو دعاوى المسؤولية التقصيرية أو خلاف ذلك، والتي تنشأ عن البرنامج أو استخدامه أو أي معاملات أخرى فيه أو في ما يتصل بذلك.

E التوافق التنظيمي

التوافق مع الوكالات والموافقات

الولايات المتحدة الأمريكية

إشعار لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC)

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وثبت أنه متوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة (أ)، بموجب الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تمت صياغة هذه القيود لتوفير حماية مقبولة لمنع وقوع التشويش الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية. حيث يولد هذا الجهاز طاقة من الترددات اللاسلكية ويستخدمها ومن الممكن أن يصدرها كذلك، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا لدليل الإرشادات، فقد يتسبب في حدوث تشويش ضار مع الاتصالات المعتمدة على الموجات اللاسلكية.

إذا تم تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية، فمن المحتمل أن يؤدي حدوث إلى تشويشٍ ضار، وفي هذه الحالة سيُطلب من المستخدم تصحيح التشويش على نفقته.

من شأن التغييرات أو التعديلات التي لم يوافق عليها الطرف المسؤول عن التوافق صراحةً إبطال حق المستخدم في استخدام الجهاز.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء الخامس عشر من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية (FCC). ويخضع تشغيل هذا الجهاز للشرطين التاليين: (1) ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تشويش ضار. (2) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تشويش يتم استقباله، بما في ذلك التشويش الذي قد يتسبّب في تشغيل الجهاز على نحو غير مرغوب فيه.

كندا

إدارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية (ISED)

:Canada ICES-003

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

المكسيك

إشعار معهد الاتصالات الفيدرالي (IFT): La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

أوروبا

تحذير! هذا المنتج من الفئة (أ). قد يسبب تشويشًا لاسلكيًا في البيئة المحلية، وفي هذه الحالة يكون على المستخدم اتخاذ التدابير المناسبة.

توجيه نفايات الأجهزة الكهربائية والإلكترونية
يجب إعادة تدوير هذا الجهاز وفقًا للقوانين المحلية بما يتوافق مع توجيه WEEE الأوروبي.

توجيه RoHS (تقييد استخدام المواد الخطرة) 2011/65/EU، 2015/863/EU

يحمل هذا المنتج علامة CE وهو يتوافق مع توجيه الاتحاد الأوروبي 2011/65/EU الصادر من البرلمان الأوروبي والمجلس الأوروبي بتاريخ 8 يونيو 2011 بشأن تقييد استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية.

يُعدّل توجيه الاتحاد الأوروبي 2015/863 بتاريخ 31 مارس 2015 (RoHS 3) الملحق الثاني للتوجيه 2011/65/EU الصادر من البرلمان الأوروبي والمجلس الأوروبي في ما يتعلق بقائمة المواد المحظورة.

توجيه البطاريات EC/2006/66

يحتوي هذا المنتج على مجموعة بطارية ليثيوم أيون قابلة لإعادة الشحن. تُستخدم سلة المهملات المشطوبة ذات العجلات الموجودة على اليسار للإشارة إلى "التجميع المنفصل" لجميع البطاريات وفق التوجيه الأوروبي 2006/66/EC. ويجب على مستخدمي البطاريات عدم التخلص منها كنفايات بلدية غير مُصنفة. كما يحدد هذا التوجيه إطار العمل لإرجاع البطاريات المستعملة وإعادة تدويرها فضلاً عن المُركمات التي يجب تجميعها بشكل منفصل وإعادة تدويرها عند انتهاء عمرها الافتراضي. يرجى التخلص من البطارية وفقًا للقوانين المحلية.

إشعار للقائمين على إعادة التدوير

لإزالة مجموعة بطارية الليثيوم أيون:

1. أزل الغلاف الخلفي واوصل إلى مجموعة بطارية الليثيوم أيون.
2. اقطع السلك الأحمر.
3. قم بتغطية الطرف المقطوع (جانب القطع في البطارية) باستخدام شريط كهربائي.
4. اقطع الأسلاك الصفراء والسوداء المتبقية بأي ترتيب.
5. تخلص من المنتج وفقًا للوائح المحلية.

تركيا

وزارة الزراعة والغابات التركية

(توجيه بشأن تقييد استخدام بعض المواد الخطرة في المعدات الكهربائية والإلكترونية).

Türkiye Cumhuriyeti: EEE Yönetmeliğine Uygundur

الصين

يتوفر جدول المواد الخطرة وفق توجيه تقييد استخدام المواد الخطرة (RoHS) في الصين المتعلق بهذا المنتج على الموقع www.bradyid.com/M610compliance.

警告

此为 A 级产品。在生活环境中，该产品可能会造成无线电干扰。在这种情况下，可能需要用户对干扰采取切实可行的措施。

仅适用于非热带气候条件下安全使用。

仅适用于海拔 2000m 以下地区安全使用。

تايوان

بيان الفئة أ

警告 : 為避免電磁干擾，本產品不應安裝或使用於住宅環境

تتوفر حالة احتواء المواد المحظورة في تايوان (إعلان تقييد استخدام المواد الخطرة "RoHS") المتعلقة بهذا المنتج على الموقع www.BradyID.com/M610compliance.

المعلومات التنظيمية اللاسلكية

ينطبق فقط على طراز الطابعة اللاسلكية الذي يدعم اتصال Bluetooth اللاسلكي.

يتم تطبيق العلامات التنظيمية، التي تخضع لشهادة الدولة، على الطابعة المضيفة التي تشير إلى الحصول على موافقات Bluetooth (الاتصال اللاسلكي).

تحذير! يُعد تشغيل الجهاز بدون موافقة الجهات التنظيمية أمرًا غير قانوني.

البروتوكول اللاسلكي	اتصال Bluetooth منخفض الطاقة
تردد تشغيل التردد اللاسلكي	2.402 – 2.480 جيجا هرتز
طاقة خرج التردد اللاسلكي	< +20 ديسيبل مللي وات EIRP (100 مللي وات)
نوع الهوائي/كسب الهوائي	هوائي تتبع من لوحة دوائر إلكترونية مطبوعة (PCB)\+2 ديسيبل في جميع الاتجاهات
الاعتبار البيئي للتشغيل	-40 إلى 85° مئوية (-40° إلى 185° فهرنهايت) **ملاحظة:** انتبه إلى درجات حرارة التشغيل القصوى للطابعة. راجع "الخصائص المادية والبيئية" في الصفحة 1.
الاعتبار البيئي للتخزين	-55 إلى 125° مئوية (-67° إلى 257° فهرنهايت) **ملاحظة:** انتبه إلى درجات حرارة التخزين القصوى للطابعة. راجع "الخصائص المادية والبيئية" في الصفحة 1.

الولايات المتحدة الأمريكية

ملاحظة: تم اختبار هذا الجهاز وثبت أنه متوافق مع حدود الأجهزة الرقمية من الفئة (أ)، بموجب الجزء 15 من قواعد لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC). وقد تمت صياغة هذه القيود لتوفير حماية مقبولة لمنع وقوع التشويش الضار عند تشغيل الجهاز في بيئة تجارية. حيث يولد هذا الجهاز طاقة من الترددات اللاسلكية ويستخدمها ومن الممكن أن يصدرها كذلك، وإذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا لدليل الإرشادات، فقد يتسبب في حدوث تشويش ضار مع الاتصالات المعتمدة على الموجات اللاسلكية.

إذا تم تشغيل هذا الجهاز في منطقة سكنية، فمن المحتمل أن يؤدي إلى تشويش ضار، وفي هذه الحالة سيُطلب من المستخدم تصحيح التشويش على نفقته.

من شأن التغييرات أو التعديلات التي لم يوافق عليها الطرف المسؤول عن التوافق صراحة إبطال حق المستخدم في استخدام الجهاز.

يتوافق هذا الجهاز مع الجزء الخامس عشر من قواعد هيئة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية (FCC). ويخضع تشغيل هذا الجهاز للشرطين التاليين: (1) ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تشويش ضار. (2) يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تشويش يتم استقباله، بما في ذلك التشويش الذي قد يتسبّب في تشغيل الجهاز على نحو غير مرغوب فيه.

إرشادات التعرض للترددات اللاسلكية/ إشعار هام: يتوافق هذا الجهاز مع حدود إعفاء لجنة الاتصالات الفيدرالية (FCC) SAR المنصوص عليها في بيئة غير خاضعة للرقابة ويتم استخدامها بشكل صحيح وفقًا للتعليمات.

كندا

إدارة الابتكار والعلوم والتنمية الاقتصادية (ISED)

CAN ICES-3 (A)/NMB-3(A)

هذا الجهاز مطابق للمواصفات القياسية اللاسلكية (RSS) للإعفاء من الترخيص الصادر عن هيئة الصناعة الكندية. ويخضع تشغيل هذا الجهاز للشرطين التاليين:

1. ألا يتسبب هذا الجهاز في حدوث تشويش.
2. يجب أن يتقبل هذا الجهاز أي تشويش، بما في ذلك التشويش الذي قد يتسبّب في تشغيل الجهاز على نحو غير مرغوب فيه.

إرشادات التعرض للترددات اللاسلكية/ إشعار هام: هذا الجهاز متوافق مع حدود التعرض للإشعاع الصادرة عن هيئة الصناعة الكندية والمنصوص عليها للبيئات غير الخاضعة للمراقبة ويتم استخدامها بشكل صحيح وفقًا للتعليمات.

المكسيك

إشعار معهد الاتصالات الفيدرالي (IFT):

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este" equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar ".cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada

الاتحاد الأوروبي

هذا المنتج من الفئة (أ). قد يسبب تشويشًا لاسلكيًا في البيئة المحلية، وفي هذه الحالة يكون على المستخدم اتخاذ التدابير المناسبة.

توجيه الاتحاد الأوروبي الخاص بالأجهزة اللاسلكية 2014/53/EC

a. نطاق (نطاقات) التردد العامل في المعدات اللاسلكية؛ 2.402 جيجا هرتز إلى 2.480 جيجا هرتز
b. أقصى طاقة للترددات اللاسلكية المرسلة في نطاق التردد الذي يعمل فيه الجهاز اللاسلكي: < +20 ديسيبل مللي وات (dBm) الطاقة المكافئة المشعة في جميع الاتجاهات (EIRP) (100 ميجاوات)

اليابان

MIC \ TELEC: 005-102490

当該機器には電波法に基づく、技術基準適合証明等を受けた特定無線設備を装着し ている。